

La Tribune

BELLEMARE VIDE SON SAC



**TROIS JUGES
NOMMÉS SOUS
L'INFLUENCE
DE L'ARGENTIER
LIBÉRAL
FRANCO FAVA**

**Charest nie les
allégations de
son ex-ministre**

/2 et 3

**Colère chez les
automobilistes**

**« Il y a de
l'exagération
quelque part! »**

/5

Construction

**La majorité
des chantiers
résidentiels
paralysés**

/4

RÉSIDENCE MURRAY

★ 1 mois d'essai sans bail ★

★ 500 \$* de rabais ★
à la signature d'un bail de 12 mois ★

★ 205, RUE MURRAY ★
★ SHERBROOKE ★
★ 819 569-8988 ★

*Applicable sur le premier mois d'un bail de 12 mois

LA PRESSE CANADIENNE

BMW



supremautomobile.com

Le plaisir
de conduire.TM

Suprem Automobile

Sherbrooke 819.821.9272

www.supremautomobile.com

Ouvert samedi

Seulement 1 de disponible à ce prix, faites vite!

7 000 \$ de rabais!

PRIX RÉGULIER

52 804\$ + taxes

PRIX SPÉCIAL

45 804\$ + taxes

Consommation exceptionnelle sur la route : 5,4 L/100 km
(jusqu'à + - 1200 km avec un plein)

Performances exceptionnelles : 0-100 km/h en 6.3s



BMW 335 D 2010
(stock A266919)

Couleur noir

(Transport et préparation inclus et achat au comptant seulement)

1310142



Jean Charest

Charest nie tout trafic d'influence

JOCELYNE RICHER

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Une fois de plus, Jean Charest et Marc Bellemare se sont retrouvés dos à dos, hier, les affirmations de l'un contredisant celles de l'autre.

Le premier ministre a nié catégoriquement, en fin de journée, les déclarations faites plus tôt, sous serment, par Marc Bellemare, devant la Commission Bastarache, relativement au supposé trafic d'influence qu'il aurait subi de collecteurs de fonds du Parti libéral du Québec (PLQ) en vue de nommer des juges.

M. Charest a interrompu une

séance du conseil des ministres spéciale pour convoquer les journalistes et démolir point par point le témoignage de son ancien ministre de la Justice et Procureur général, de 2003 à 2004.

Ainsi, selon la version des faits du premier ministre, ni lui ni son gouvernement n'ont jamais été l'objet d'influence indue de la part de qui que ce soit, dans le processus de nomination des juges.

De plus, contrairement à ce qu'a soutenu Me Bellemare, M. Charest affirme que le collecteur de fonds Franco Fava ne fait pas partie de ses proches et qu'il ne l'a jamais reçu dans

son bureau.

Visiblement contrarié, le premier ministre a dit qu'il n'avait pas l'intention de venir commenter chaque jour chaque témoignage entendu durant les travaux de la commission, mais que dans ce cas-ci, il jugeait important de remettre les pendules à l'heure.

«Jamais je n'ai été, ni moi, ni le gouvernement, l'objet d'influence indue» dans le processus de nomination des juges, a-t-il soutenu.

Lui-même sera appelé à témoigner devant la commission qu'il a mise sur pied en avril à la suite des allégations de M. Bellemare, et il a dit qu'il irait «de

bon coeur».

La date de sa comparution n'a pas encore été fixée.

M. Charest a réaffirmé que la question du trafic d'influence dans la nomination des juges n'avait jamais été abordée avec M. Bellemare quand il était ministre, contrairement à ce que prétend ce dernier.

«Je ne suis pas un proche de M. Fava», a-t-il ajouté, alors que M. Bellemare a prétendu qu'il exerçait une grande influence sur le premier ministre au moment de faire des nominations.

M. Charest dit connaître M. Fava vaguement et le croiser «deux ou trois fois par année», dans des activités partisans.

Le même vieux système



YVES BOISVERT

yves.boisvert@lapresse.ca

Chronique

Tout compte fait, malgré les apparences, Jean Charest ne se tire pas si mal d'affaire.

Supposons que Marc Bellemare dise entièrement la vérité. On est devant des cas typiques de nominations partisans. Des violations évidentes de la confidentialité et de l'éthique. Mais on est loin d'un trafic d'influence ou d'un système de corruption généralisé.

Car enfin, ce que nous dit Marc Bellemare, c'est qu'il a nommé trois personnes sous les pressions d'un financier du parti. Deux qui ont été nommées juges et une troisième, déjà juge, qui est devenue juge en chef adjoint.

Dans les trois cas, a dit Marc Bellemare plusieurs fois, les candidats étaient compétents et «rien d'illégal» n'a été commis (c'est mieux pour lui, car autrement il serait partie à une infraction, ce qui n'est jamais une bonne idée

pour un avocat...).

Il est évidemment inadmissible qu'un financier tente d'influer sur des nominations. Il est évidemment encore plus inadmissible qu'un premier ministre dise à son ministre de la Justice d'écouter les ordres d'un financier, si c'est le cas.

Mais comment pensez-vous que s'exerce l'influence politique? Par la télépathie? Je ne serais pas du tout surpris d'apprendre que des organisateurs, libéraux comme péquistes, ou des politiciens, plaident la cause d'untel, plus ou moins fils de collecteur, plus ou moins beau-frère, auprès du ministre pour faire aboutir une nomination.

Ce n'est pas admissible et c'est pourquoi je dis depuis longtemps que le processus de sélection des juges devrait être plus serré et laisser encore moins de marge de manoeuvre aux politiques. Par exemple, que la liste des candidats comporte trois noms, pas plus.

Mais que nous dit Marc Bellemare? Que les listes comportaient six, sept, huit noms et que cela lui semblait bien trop peu!

Il nous dit qu'on voyait souvent le nom d'avocats de la Couronne ou d'organismes

gouvernementaux. Mais s'il est souhaitable d'avoir des représentants de la pratique privée, on sait que les avocats gouvernementaux ne sont justement pas des militants politiques.

Marc Bellemare nous explique également qu'on l'a mitraillé pour qu'il nomme le juge Michel Simard juge en chef adjoint. Mais personne, absolument personne n'a exercé de pression sur lui pour qu'il nomme le juge en chef Guy Gagnon. Étonnant, non?

Il nous a parlé de la nomination, incontestable, de Suzanne Vadeboncoeur, directrice de la recherche au Barreau et véritable bibliothèque de droit. Encore là, aucune pression, aucun favoritisme politique.

Je ne dis évidemment pas que les confidences de Marc Bellemare sont à la gloire du gouvernement Charest. Mais il n'y a rien de nouveau par rapport à ce qui a été révélé au mois d'avril. Trois cas d'influence extérieure. Pour le reste, Marc Bellemare s'est employé à limiter l'ampleur de ses propos et à faire bien attention à ménager les réputations.

Autrement dit, ce que révèle Marc Bellemare, ce sont des

cas limités mais très sérieux de manque d'éthique et de bris de confidentialité. On est loin cependant des articles du Code criminel sur le trafic d'influence et la corruption d'agents de l'État.

Un système? Seulement le même vieux et désolant système de favoritisme politique. Plus raffiné, plus limité, mais qui ne veut pas mourir: «On va nommer notre monde...»

On se demande tout de même, légal ou pas, pourquoi il a recommandé ces nominations contraires à ses valeurs. C'était un ordre du chef, a-t-il dit. Et puis l'important, pour Marc Bellemare, ce n'était pas les nominations, mais la réforme des tribunaux administratifs.

Quel paradoxe, tout de même, ce Bellemare. Il démissionne parce que le gouvernement ne le laisse pas faire une réforme des tribunaux administratifs.

Pour quoi faire, cette réforme, au fait? Pour rendre les juges administratifs plus indépendants. Pour qu'ils ne soient pas soumis à l'arbitraire politique lorsque vient le temps de les nommer ou de les «renouveler» après cinq ans. Cette vulnérabilité de ces décideurs mine la confiance du public,

dit Marc Bellemare.

Et que fait-il quand un organisateur et financier lui commande de nommer untel et untel «vrais» juges? Il obéit docilement. Il n'a même pas regardé les noms sur la liste quand on lui a dit de nommer Marc Bisson avocat de la Couronne parfaitement qualifié, a-t-il précisé.

Même pas lu la liste, le ministre? On a le droit d'être déçu...

Jusqu'ici, il n'y a rien qui justifie d'appeler la police (il a vu de l'argent comptant manipulé par Franco Fava, dit-il, mais sans rapport avec les nominations).

Il y a pour moi l'illustration d'un certain contrôle de la compétence des candidats à la magistrature, de l'avis même de Marc Bellemare. Mais aussi, et si cette commission a une pertinence c'est pour cela, de cet espace, après la sélection, pour les jeux d'influence qui n'ont pas leur place dans un État de droit moderne. Et donc de la nécessité de resserrer ce système.

Le témoignage vient à peine de commencer, remarquez bien, et les questions difficiles sont pour aujourd'hui. Marc Bellemare a encore des explications à donner. (La Presse)

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

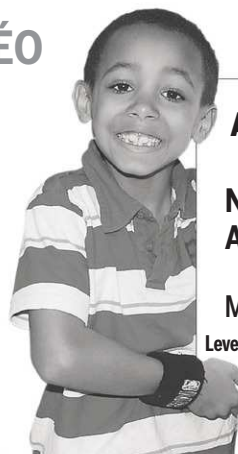
ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	30 à 37
Arts et spectacles	22 et 23
Décès	38 et 39
Économie	18 et 19
Horoscope	32
Loterie	7
Monde	20
Mots croisés	31 et 32
Opinions	14
Sports	31 et 32

MÉTÉO



La Tribune

AUJOURD'HUI

**NUAGEUX,
AVERSES**

MAX.: 21° MIN.: 12°

Lever du soleil: 6 h Coucher du soleil: 19 h 38

Malcom, 7 ans
École Brébeuf

JEUDI
pluie, max.: 22° min.: 12°

VENDREDI
nuageux, max.: 19° min.: 12°

**SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES,
ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454**

Les CHRYSANTHÈMES d'automne sont arrivés!

JARDIN Eden 50^{ans} 1960 - 2010

5316, boul. Bourque, Sherbrooke
www.jardineden.ca

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Bellemare fait un carton à la Commission



« M. Charest m'a dit : Franco (Fava), c'est un ami personnel, c'est un collecteur influent du parti, on a besoin de ces gars-là, il faut les écouter, c'est un professionnel du financement. S'il (Franco) t'a dit de nommer Simard et Bisson, nomme-les. »



« M. Charest m'avait fait comprendre clairement que les propositions de MM. Fava et Rondeau étaient les siennes. »

Bellemare abat ses cartes

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Dans un témoignage percutant, l'ex-ministre Marc Bellemare a finalement abattu ses cartes. Le premier ministre Jean Charest lui aurait ordonné sans détour de nommer juges trois candidats parrainés par un important responsable du financement du PLQ dans la région de Québec, Franco Fava.

Dans sa déposition fort attendue à la commission Bastarache, hier, Me Bellemare a, dans le détail, établi la chronologie des interventions en faveur de la nomination de Marc Bisson à la Cour criminelle et de la promotion de Michel Simard comme juge en chef adjoint de la Cour du Québec.

Pendant plus de cinq heures, dans une salle bondée de grosses peintures du Barreau, il a répondu sans hésiter aux questions précises et parfois techniques du procureur en chef Giuseppe Battista. Les heures, les circonstances, les propos qui ont été tenus, Me Bellemare a raconté sans se contredire comment Jean Charest avait exigé qu'il nomme comme juges les candidats sympathiques aux argentiers libéraux.

Seules faillies dans sa déposition, l'ex-ministre n'a plus les agendas qui auraient documenté les rencontres qu'il soutient avoir eues avec le premier ministre. Les seules notes qu'il a conservées tiennent en quelques lignes jetées au verso cartonné d'un bloc de papier dans les jours suivant sa démission du printemps 2004.

Responsable depuis 20 ans du financement du PLQ dans la capitale, Franco Fava était intervenu lourdement durant tout l'été 2003 pour obtenir la nomination de Me Bisson, fils d'un important organisateur libéral de l'Outaouais.

Plus tard, au début de 2004, Fava aurait aussi imposé la nomination de Line Gosselin-Després, parente de l'ex-ministre du Travail Michel Després, à un poste de juge à la Chambre de la jeunesse.

Avec un autre financier libéral, Charles Rondeau, M. Fava exerçait selon M. Bellemare des pressions «colossales» pour faire «nommer des rouges». «Ça refoulait aux portes après neuf années dans l'opposition.» L'entrepreneur Fava, qui insistait sur son



LA PRESSE CANADIENNE

Marc Bellemare a répondu sans hésiter aux questions précises et parfois techniques du procureur en chef Giuseppe Battista hier, lors de la commission Bastarache.

amitié avec Jean Charest. C'est d'ailleurs Jean Charest qui le premier avait parlé du collecteur de fonds à son candidat vedette; il lui avait recommandé de lui confier le financement de sa campagne.

M. Fava a rencontré le ministre à quatre ou cinq reprises dans des restaurants de Québec et il a passé une dizaine de coup de fil à son cabinet. «Il était comme chez lui, chez moi», a résumé l'ex-ministre.

«Nomme-les !»

Surtout, Me Bellemare a levé le voile sur une rencontre qu'il a eue avec le premier ministre Charest à son bureau de Québec, le 2 septembre 2003. D'un ton assuré, calme, M. Bellemare a soutenu que, à ce face-à-face de près de deux heures, M. Charest lui avait carrément ordonné de se plier aux demandes des financiers du PLQ.

«Franco est un ami personnel, c'est un collecteur influent du parti, et on a besoin de ces gars-là», a dit M. Bellemare, citant son ex-patron. «Il faut les écouter. Si Franco te dit de les nommer (Bis-

son et Simard) nomme-les», aurait insisté M. Charest. M. Bellemare soutient qu'il a manifesté son désaccord. «Ce n'était pas mes choix, cela ne faisait pas mon affaire.»

M. Bellemare dit avoir aussi soulevé devant M. Charest des questions sur la nomination attendue de Mme Gosselin-Després. «On en a déjà parlé», lui aurait répliqué M. Charest.

M. Bellemare a révélé qu'il avait au même moment déposé une demande d'intervention «inacceptable» de Denis Roy, l'un des conseillers du premier ministre, dans un procès criminel. Me Roy est depuis plusieurs années passé à la présidence de la Commission des services juridiques, responsable de l'aide juridique.

Pour Me Bellemare, il est clair que Me Bisson faisait partie de la liste des candidats sélectionnés par le comité indépendant chargé d'analyser les candidatures. Mais il est inexplicable que l'organisateur Fava ait été au courant des résultats. Le choix de Me Bisson posait problème, car il n'était pas du district de Longueuil et Me Bellemare craignait la réaction du barreau local.

M. Fava en menait très large dans les officines libérales et soutenait avoir des rencontres hebdomadaires avec la responsable des nominations au cabinet du premier ministre, Chantal Landry.

«Ça fait neuf ans qu'on est dans l'opposition, il faut nommer notre monde», disait fréquemment M. Fava, selon M. Bellemare. M. Fava faisait valoir que le père de Marc Bisson, Guy, avait puissamment contribué à l'élection de députés libéraux, de Norm MacMillan notamment.

Pour la promotion de Michel Simard au poste de juge en chef adjoint, c'est surtout un autre financier libéral de Québec, Charles Rondeau, qui est intervenu pour son ami de longue date, se souvient Me Bellemare. Les deux juristes (Mes Bisson et Simard) étaient compétents, mais, rappelle M. Bellemare, «ce n'était pas mes choix». Pour le poste de juge en chef, le ministre avait même rencontré un autre juge, Claude Chicoine, de la banlieue sud de Montréal. Plus jeune, sensible aux problèmes des délais dans la justice à Montréal, M. Chicoine

aurait été un meilleur choix, soutient Me Bellemare.

L'influence de M. Fava dans le gouvernement était considérable. «Il savait même avant moi que j'allais être nommé au conseil des ministres. Il était *pluggé* pas à peu près», a dit M. Bellemare, soulignant que l'entrepreneur insistait lourdement sur son «amitié» avec Jean Charest.

Quand on a demandé à M. Bellemare pourquoi il avait obtempéré aux directives de Jean Charest, il a répondu : «En politique, le premier ministre, c'est le pape. On lui doit tout.» Il est resté pour faire avancer ses réformes, en vain. «Si j'avais su dès ce moment que les réformes ne seraient pas mises en oeuvre, j'aurais démissionné dès le 2 septembre 2003» a-t-il souligné hier.

Le procureur Battista a aussi relevé que, dans sa lettre de démission, en avril 2004, Me Bellemare n'avait pas mentionné ses divergences de vues sur les nominations. L'ex-ministre avait expliqué son départ par le «sabotage» de son projet de réforme du tribunal administratif du Québec. (La Presse)

Des tomates publiques!

Perspectives

LUC LAROCHELLE

luc.larochelle@latribune.qc.ca



L'idée germaît depuis quelques années. Des premières semences dans un tas de fumier déversé grossièrement l'été dernier sur un terrain municipal de la rue Minto, les planteurs du parti politique «Comme une eau terre» n'ont récolté qu'une facture de 762 \$ de la Ville pour méfait public. La moisson a été aussi maigre aux élections municipales de novembre avec une mince fraction du vote des Sherbrookoïses.

Vivaces, les racines du chef Hubert Richard et de ses marginaux comparses ont passé l'hiver. Elles ont été mises en terre avec discrétion et avec plus de discernement au début de l'été. Même sans voix politique à l'hôtel de ville, seulement avec des habits civiques, c'est promesse tenue: une authentique récolte de laitue, de carottes et de tomates publiques est à maturité dans le potager aménagé sur un terrain vacant longeant la rue Bowen Sud.

Le fruit de la terre n'appartient pas qu'à celles et ceux qui l'ont cultivée, servez-vous! C'est l'esprit même du projet.

«Nous n'avons pas trop ébruité l'affaire en début de saison. Comme nous avons démarré tardivement, nous ne savions pas ce que seraient les résultats. Réjouissons-nous et partageons car après les revendications arrivent les réalisations», célèbre le leader de la gauche municipale, Hubert Richard, artisan de ce PPP.

Un PPP social, orchestré cette fois avec doigté. Les «verts» ont demandé et obtenu la permission d'utiliser le terrain ceinturant l'ancien Lave-auto Saint-François et appartenant à l'homme d'affaires Dany Sévigny.

«L'assurance qui nous couvre est un prolongement de la police de mon commerce moyennant une surprime de 50\$. L'usage est conventionné», explique M. Richard, qui opère un dépanneur dans la côte King.

Le propriétaire du dépanneur

du secteur, René Paquette, lui, a allongé une partie des coûts de 1000 \$ pour labourer et acheter les plants mis en terre dans du fumier de cheval, moins odorant que celui qui avait empesté le voisinage du Manège militaire l'été dernier.

«L'idée n'est pas bête et me semble très appréciée des gens du quartier», cautionne M. Paquette.

Louis Beaudoin, Sherbrookoïse natif de l'Est, retrouve l'esprit d'entraide de son enfance.

«Nous avons peu dans ma famille mais la pauvreté n'a jamais été un frein à la solidarité. C'est la théorie des petits pas. Nous ne demandons pas aux gens de se créer une obligation, juste de nous donner cinq ou dix minutes de leur temps

pour l'entretien du jardin. Ça marche», témoigne-t-il.

Sandra Poulin, qui séjourne à la maison de réinsertion L'Intégrale, a spontanément répondu à l'appel hier.

«J'ai toujours aimé les jardins. C'est relaxant. J'ai apprécié et j'ai l'intention de revenir», a-t-elle confié.

Un autre voisin, Yves Boisvert, à l'aube de soixantaine, a joint les rangs de la jeune milice.

«Comment ne pas penser aux milliards d'humains qui souffrent de la faim ainsi qu'à ceux qui ont tout juste le minimum autour de nous. À peine 20% de ce terrain vacant est cultivé. Regardez de l'autre côté de la rivière, l'immensité du terrain se trouvant entre la SAQ et le supermarché MAXI. Pensez à tout le bien que nous pourrions faire...», rêve-t-il avant de remettre un billet:

«Nous, le peuple de l'Est de la Souveraine des Cantons

Accordons notre vision sur la souveraineté alimentaire», proclame l'écrivain-poète.

Pourquoi ne pas songer - comme à Montréal - à l'élevage urbain de volailles ainsi qu'au retour des clapiers pour engraisser les lapins avec les restes du potager, suggère également M. Boisvert.

Le conseiller municipal du quartier, Rémi Demers, constate cette réussite.

«Laissons les citoyens profiter de ces légumes frais mais n'hésitez pas à nous envoyer les surplus pour la popote roulante» n'a pas manqué de mentionner celui qui occupe la direction générale de Sercovie.

«Il y aura sûrement ouverture à la Ville pour autoriser de tels jardins sur des propriétés municipales. Évidemment pas partout et pas à n'importe quelles conditions. Le concept va faire son chemin et il va évoluer», croit M. Demers.

«Les légumes sont pour tout le monde, ils sont gratuits. En retour, nous n'attendons rien d'autre qu'un peu de reconnaissance... qui pourrait se traduire par une implication l'an prochain», lance habilement Benjamin Zielinski, une autre des bougies d'allumage du projet.

Pour rentrer au bureau, je suis passé devant le couvent des Soeurs de la Charité du Sacré-Coeur, là où l'immense potager, sans conteste le plus beau de la ville, a fait place à une aile médicale. Le garde-manger de la communauté n'est pas disparu. Il a juste changé d'adresse sur la rue Bowen. Et d'époque.



Les légumes du premier potager public de Sherbrooke, situé sur la rue Bowen Sud, sont prêts et offerts gratuitement à qui en veut, grâce à l'implication de bénévoles tels Hubert Richard, Louis Beaudoin, Yves Boisvert et Benjamin Zielinski.



Presque tous les chantiers résidentiels étaient paralysés dans la région de Sherbrooke, hier.

CONSTRUCTION

La majorité des chantiers résidentiels sont paralysés dans la région

GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La grande majorité des chantiers de construction résidentielle de la région sherbrookoïse ont cessé leurs activités, hier, après la visite de représentants de l'Alliance syndicale.

«On a des chantiers paralysés dans tous les développements résidentiels de Sherbrooke, de Rock-Forest et de Fleurimont», a déploré le directeur général de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec, section Estrie (APCHQ-Estrie), Sylvain Mathieu.

Il souligne qu'il s'agit, aux yeux des constructeurs, d'une grève illégale et qui s'appuie sur de faux arguments.

«Les représentants syndicaux ont dit à nos gars qu'il restait juste le résidentiel à régler alors que le commercial, à ce que je sache, n'a pas encore rien réglé. En ce moment (hier), ils étaient toujours devant le conciliateur», a expliqué M. Mathieu.

Il s'agit des premiers arrêts d'activité dans le secteur résidentiel en Estrie, la cible ayant été l'institutionnel et le commercial jusqu'à maintenant.

«Dans le résidentiel, le litige porte essentiellement sur la volonté syndicale d'obtenir pour le résidentiel les mêmes conditions salariales que le commercial. Si on calcule le salaire horaire de 30 \$, auquel il faut ajouter les vacances et autres avantages sociaux, on arrive à 35 \$. Sur une possibilité de 1800 heures par année, on n'est pas loin du 70000 \$. Si on augmente encore, il va sans dire que c'est le consommateur, au bout, qui paiera la note», a déclaré M. Mathieu.

Hier, les constructeurs ne pouvaient savoir si les chantiers pourront reprendre leurs activités normalement, ce matin. Ils s'attendent à connaître une semaine chaude, à la veille de la grève générale prévue pour le lundi 30 août si aucune entente n'intervient d'ici là.

Une cycliste happée à mort à Princeville

YANICK POISSON

ypoisson@latribune.qc.ca

PRINCEVILLE — Colette Turgeon, une femme de 67 ans de Princeville, a été happée à mort par un train routier alors qu'elle tentait de traverser la route 165 sud aux guidons de sa bicyclette. L'accident est survenu vers 19h25, lundi soir.

Selon les premières informations recueillies par les policiers, la dame aurait omis de vérifier si la voie était libre avant de traverser la rue. Elle a peut-être aussi mal évalué la distance qui la séparait du poids lourd.

«Nous devons encore rencontrer un témoin et le conjoint de la dame, mais la première hypothèse que nous évaluons est qu'elle

n'ait pas regardé attentivement dans les deux sens de la circulation avant de traverser», a suggéré la porte-parole de la Sûreté du Québec Éloïse Cossette.

Apercevant la dame au dernier moment, le conducteur du train routier, qui roulait normalement en direction sud, a tenté en vain d'éviter la cycliste en changeant de voie. Vu le

poids du mastodonte et la force de l'impact, la victime n'a eu aucune chance, elle est décédée sur le coup.

L'événement est particulièrement tragique pour le conjoint de la victime qui était présent au moment de l'impact. Ce dernier a traversé la route tout juste avant sa conjointe et l'attendait de l'autre côté.

PONT MONTCALM

Des travaux jusqu'à 23 h pendant 15 jours

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les travaux au pont Montcalm pourront se poursuivre jusqu'à 23 h, mais seulement pendant «15 jours ouvrables maximum», a appris *La Tribune* de sources sûres. C'est ce qui a été décidé par le comité exécutif de la Ville de Sherbrooke, hier.

Selon nos informations, le prolongement des heures pourrait

s'étendre entre le 13 septembre et le 19 octobre. Cette décision a été prise dans le seul but de respecter l'échéancier, de terminer les travaux pour le 1^{er} novembre et surtout de ne pas pénaliser les citoyens, fait-on valoir. Les travaux effectués en soirée devraient surtout préparer la journée de travail du lendemain, de sorte qu'ils ne devraient pas être trop bruyants, indique-t-on également.

Datant de 1957, la structure doit

être entièrement refaite.

Le fait que l'entrepreneur n'ait pas utilisé jusqu'à maintenant toutes les plages horaires disponibles aurait influencé la décision des élus.

Le maître-d'œuvre du chantier, le ministère des Transports du Québec, tiendra une conférence de presse ce matin et fera notamment le point sur le respect des échéanciers. Le président du comité exécutif, Serge Paquin, n'a pas voulu

donner de détail, précisant que la Ville émettrait un communiqué aujourd'hui.

Au départ, la Ville avait autorisé que les travaux puissent se dérouler jusqu'à 21 h la semaine et jusqu'à 20 h le samedi. Une demande a ensuite été faite par l'entrepreneur afin de prolonger le temps de travail jusqu'à 23 h. Les élus étaient partagés sur cette question: la conseillère Chantal L'Espérance s'était

montrée d'accord avec un tel scénario, tandis que le maire de Sherbrooke, Bernard Sévigny, jugeait notamment que beaucoup d'heures de travail avaient été gaspillées depuis le début.

Ces travaux se déroulent sur fond de conflit de travail dans l'industrie de la construction, alors que des chantiers se trouvent paralysés un peu partout en raison des moyens de pression de l'Alliance syndicale.

« Il y a de l'exagération quelque part ! »

Des automobilistes pestent contre le prix élevé de l'essence en Estrie



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les prix de l'essence sont à la baisse dans plusieurs régions au Québec, mais pas en Estrie.

CLAUDE PLANTE

claudef.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les prix élevés de l'essence en Estrie n'ont rien pour faire baisser la colère des automobilistes sherbrookoïses. Plusieurs avouent leur incompréhension face à la situation.

«Voulez-vous me dire pourquoi Sherbrooke est une région à part au Québec?», demande Émilie Morin, avant de prendre le pistolet de la pompe à essence. «J'ai vécu à Montréal et ce n'était pas comme ça.»

«Je ne sais pas pourquoi le prix de l'essence ici ne suit pas celui du pétrole», lance cette résidente d'Ascot Corner.

Rappelons que Sherbrooke a des allures de village gaulois depuis

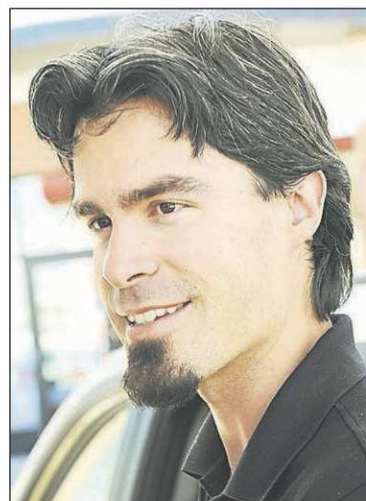
quelques jours en ce qui concerne le prix du carburant. Alors que les prix sont à la baisse ailleurs au Québec, ceux de l'essence dans la région estrienne se maintiennent élevés.

Dans plusieurs coins de la province, le prix affiché pour le litre de carburant ordinaire est passé sous le dollar. Toutefois, en Estrie, il faut encore déboursier jusqu'à 1,04 \$ le litre pour faire le plein. Du côté du CAA-Québec, on estime que le «prix réaliste» à la pompe se situe à 99,6 ¢ le litre.

«J'étais à Montréal hier (lundi). Le prix était à 97 ¢ le litre, fait remarquer Pierre Dumas, de Sherbrooke. Je pense qu'on se fait avoir complètement. Il y a de l'exagération quelque part! Nous étions en voyage à New York et on ne parle-



Pierre Dumas



Denis Poulin



André Lambert

pas du prix de l'essence là-bas. C'était évidemment bien moins cher qu'ici.»

Pour ce Sherbrookoïse, c'est aux consommateurs à se prendre en main. «Je pense qu'il faudra changer nos habitudes et moins consommer. Nous avons commencé à voyager en autobus. Les voyages organisés, ça prend moins de carburant», dit-il.

Parmi les personnes interrogées pour ce vox populi, Denis Poulin considère que la stabilité des prix observée au cours des derniers mois à Sherbrooke n'a rien de bien avantageux pour les consommateurs. «Qu'est-ce que ça donne d'avoir des grosses pancartes au chemin pour indiquer le prix de l'essence quand toutes les stations service vendent au même prix?»,

demande ce Sherbrookoïse.

«À Montréal, ça varie d'une station à l'autre. Il y a juste à Sherbrooke où le prix est toujours le même.»

M. Poulin ne voit pas quoi les automobilistes pourraient faire pour inciter les pétrolières à casser le moule. «On se sent bien impuissant devant le phénomène.»

Mais pour André Lambert, il faut faire flèche de tout bois. Boycottages et pétitions, c'est ce que suggère ce Sherbrookoïse qui vient de décrocher un emploi de livreur pour un restaurant. «Si tout le monde arrête de consommer de l'essence une ou deux journées, ça commencerait à faire mal et les compagnies réagiraient», affirme-t-il.

Du côté de la Chambre de com-

merce de Sherbrooke, on surveille la situation de près. On est en contact avec les gens du CAA-Québec. Au cours des six derniers mois, le prix du litre d'essence à Sherbrooke a toujours été en concordance avec celui évalué par le CAA-Québec.

«À Montréal, il y a une guerre de prix. C'est un phénomène circulaire», explique le président de la chambre, Serge Audet. «Ici, on a suivi le prix réaliste du CAA-Québec au cours des derniers mois.»

«Le Chambre de commerce de Sherbrooke a tenu des manifestations en ce qui concerne le prix de l'essence. Nous avons provoqué l'enquête qui est présentement en cours en sur le prix de l'essence», ajoute-t-il.

Liquidation des modèles 2010



Taux de financement à 0 % jusqu'à 60 mois

		P.D.S.F.	PRIX DE VENTE
1	V50 Prém.	41 275 \$	36 275 \$
1	V70 Prém.	50 775 \$	46 775 \$
1	XC70 T6 AWD	57 485 \$	52 985 \$
1	S80 Prém. tr. av.	53 775 \$	51 775 \$
2	S80 T6 AWD	62 625 \$	57 125 \$
2	XC90 Prém. AWD	56 775 \$	49 775 \$
1	XC90 Luxury AWD	63 075 \$	56 075 \$

Incluant le rabais du manufacturier et du concessionnaire. Modèles en inventaire seulement. Également rabais « Loyauté » applicable sur certains modèles

VOLVO
SHERBROOKE

3625, rue du Blanc-Coteau, Sherbrooke
819 563-8303

www.volvosherbrooke.com

Volvo pour la vie



Initiation à la solidarité internationale

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'Alliance Nord-Sud de l'Estrie (ANSE) lance un autre appel aux personnes de 35 ans et plus qui désirent effectuer une première expérience de coopération internationale.

Pour une troisième année, l'ANSE de l'Estrie en collaboration avec le Carrefour de solidarité internationale (CSI) et son partenaire malien Kilabo propose un séjour au Mali en Afrique de l'Ouest du 1^{er} au 30 novembre.

Les participants au projet Mali 2010 partent avec le mandat de contribuer à la mise en place d'une parcelle maraîchère dans un village de la brousse africaine.

Cette année, les participants au projet Mali 2010 visiteront le village de Moribougou. Ce hameau de 200 habitants est situé à environ 70 kilomètres de la capitale Bamako.

Mises en place des ancrages de la parcelle de 0,25 hectares, installation de grillages, mise en place d'un comité de gestion du périmètre maraîcher, animation sur la nutrition et participation aux travaux d'aménagement de la parcelle font partie des tâches prévues.

Le périple d'un mois prévoit aussi un séjour dans une famille de la ville ainsi que des découvertes touristiques du pays.

Il est possible d'obtenir de l'information ou de s'inscrire auprès de l'ANSE de l'Estrie à l'adresse internet www.alliancenordsud.worpress.com ou de Denis Houle au 819 569-7075.

16^E ÉDITION DU GALA DES GRANDS CHEFS

Un succès assuré au menu

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La 16^e édition du Gala des grands chefs en faveur de la Société canadienne du cancer s'annonce particulièrement courue: à trois semaines de l'événement, il n'y a plus aucun billet disponible.

«L'objectif de 80 000 \$ a été dépassé pour atteindre 88 000 \$ dont quelque 66 000 \$ en profits nets pour la recherche sur le cancer et le soutien à la mission de notre Société. Lors de la soirée du 16 septembre, à l'Hôtelier du Boulevard, 288 convives sont attendus», se réjouit l'agente de développement à la Société canadienne du cancer, Diane Tremblay.

Rémission

La présidente d'honneur de l'activité, Danielle Cassar, directrice conseillère en placement à la Financière Banque Nationale, est d'autant plus satisfaite des résultats qu'elle a un vécu difficile avec le cancer. Son mari en est mort il y a 20 ans et sa fille, dans la jeune vingtaine, combat présentement une leucémie aiguë. «C'est une maladie qui touche tellement de monde et qui ne fait aucune distinction d'âge, de sexe et de classe sociale», évoque Mme Cassar, dont la fille est en rémission depuis une récente greffe de moelle.

Pour la présidente d'honneur c'est donc important d'amasser le plus d'argent possible afin de



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le traiteur Marco Guay et les chefs Geneviève Filion, Dominic Tremblay et Jean-Patrice Fournier ont montré à la présidente d'honneur, Danielle Cassar, qu'ils sont prêts pour le Gala des grands chefs au profit de la Société canadienne du cancer.

lutter contre cette maladie.

Pour leur part, avec la présidente du comité organisateur et instigatrice de ce gala, Françoise Durand, les chefs sont prêts à livrer la marchandise.

Il s'agit de Dominic Tremblay du Café Massawippi pour une 10^e année, Jean-Patrice Fournier du Poivron rouge, Michel Lessard de L'Entr'Amis, Christian Fréchette du Da

Toni, Roland Ménard du Manoir Hovey et Geneviève Filion pour Le Bouchon. Avec eux on retrouve le traiteur Marco Guay et le sommelier Patrice Tinguay.

VISION 20/20...

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À partir de

490\$ TAXE
par œil*

Financement offert avec de basses mensualités

...MÉDAILLÉE EN 2010!

En 2005, Joannie Rochette, aujourd'hui championne de patinage artistique et médaillée de bronze aux Jeux olympiques, a choisi LASIK MD pour sa correction de la vue au laser.

Joannie Rochette
Médaillée de bronze aux Olympiques de 2010 et patiente LASIK MD en 2005

Pour en savoir plus sur l'histoire de Joannie, visitez :
www.lasikmd.com/joannierochette

LASIK MD
VISION

Consultation GRATUITE : 819 822-2200 • www.lasikmd.com
SHERBROOKE : 2935, boul. de Portland (en face du Carrefour de l'Estrie)

* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée à 1690\$ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.

Reid accusé de tentative de meurtre

Il aurait blessé un voisin de son ex-conjointe à Victoriaville

YANICK POISSON
ypoiss@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Un homme de 49 ans domicilié à Victoriaville, Wayne Alexander Reid, a comparu hier en fin de journée, au palais de justice de Victoriaville, afin de faire face à une quinzaine d'accusations, dont une de tentative de meurtre pour des événements qui se sont produits au cours de la nuit de lundi à hier, dans un immeuble à appartements de la rue Olivier, au centre-ville.

L'histoire a débuté vers 23h30, lundi, lorsque les policiers de la Sûreté du Québec d'Arthabaska ont été avisés qu'une altercation opposait un homme et son ex-conjointe. À leur arrivée, le calme était revenu et l'agresseur

avait déjà quitté les lieux.

Deux heures plus tard, l'homme de 49 ans, qui faisait l'objet d'une libération conditionnelle, était de retour sur les lieux pour s'en prendre à nouveau à son ex-conjointe. Témoin de la scène, un voisin serait alors intervenu et il n'en fallait pas plus pour que le récidiviste s'empare d'une arme blanche et le frappe à plusieurs reprises.

Les policiers de la SQ ont appréhendé le suspect qui tentait de s'enfuir à pied et l'ont amené au poste afin de l'interroger. De nombreux témoins ont été interpellés en lien avec cette affaire. L'enquête policière suit son cours. Outre une accusation de tentative de meurtre, le malfaiteur a été inculpé pour voies de fait armé, port d'arme dans un dessein dangereux, ten-

tative d'introduction par effraction et bris de condition.

Selon des sources hospitalières, la victime, un homme dans la trentaine, aurait été poignardé à la gorge, aux bras et au thorax. Les blessures seraient jugées sévères, mais on ne craindrait plus pour sa vie.

Selon des résidents de l'édifice situé à l'angle des rues Olivier et Jutras, ce n'était pas la première fois que l'accusé contrevenait aux conditions de remise en liberté en se rendant chez son ex-conjointe. Depuis un moment, Wayne Alexander Reid se serait rendu à cette adresse plusieurs fois par semaine afin de la harceler.



LA TRIBUNE, ARCHIVES

L'altercation a eu lieu dans un appartement de la rue Olivier où un homme a finalement été gravement blessé à l'aide d'une arme blanche.

Accusé de s'en être pris à des fillettes de 11 ans

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Mis sous arrestation à la suite d'événements qui seraient survenus en fin d'après-midi le 6 août dernier, au Stade des Caisse pop de Thetford Mines, un Thetfordois de 22 ans devra faire face à trois accusations à caractère sexuel le 15 octobre prochain à son retour devant le Tribunal.

David Audit a comparu en début de semaine au palais de justice de Thetford Mines où il a été accusé d'agression sexuelle, d'attouchements sexuels et d'avoir exhibé ses organes génitaux à des fins d'ordre sexuel.

Vers 16 h 15 le 6 août, les policiers de la Sûreté municipale de Thetford Mines étaient appelés au stade municipal situé près du Centre Mario-Gosselin. Une jeune fille signalait alors aux policiers qu'un individu se serait livré à des gestes à connotation

sexuelle à son endroit et à celle de deux autres amies. Toutes trois sont âgées de 11 ans.

Selon les premiers éléments d'enquête recueillis par les policiers, les jeunes filles se trouvaient dans le haut du stade à simplement discuter entre elles.

L'homme serait revenu les rejoindre et aurait voulu embrasser l'une des jeunes filles. Il aurait également exhibé ses organes génitaux.

Les policiers ont donc procédé à l'arrestation de David Audit.

À la suite de son interrogatoire au poste de police, le suspect a été transporté au Centre hospitalier de Thetford Mines où il a été confié au service de psychiatrie de l'institution.

Après sa comparution lundi, Audit a été libéré sous engagement. Il devra revenir au palais de justice le 15 octobre pour la suite des procédures.

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2010-08-24

Banco	05 12 16 24 26 27 30 32 39 41	Quotidienne	3 641	Triples	08 09
	42 43 45 52 53 56 62 63 64 68		4 9166		27 28 32

Astro Jour - Mois - Année - Signe
02 - MARS - 28 - LION

Extra 9118318

À GAGNER,
200 FORAITS POUR DÉCOUVRIR QUÉBEC!
*POUR PLUS DE DÉTAILS, CONSULTEZ LOTOQUEBEC.COM/DÉCOUVREZQUÉBEC

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

*** PLUME** CLINIQUE SPÉCIALISÉE D'AIDE À L'APPRENTISSAGE

Le succès à la pointe de votre plume !

La Clinique PLUME vous offre cet automne :

Aide aux devoirs à la maison pour les élèves du primaire et du secondaire.

Informez-vous de notre approche.

Cours privés, semi-privés ou de groupe en mathématiques de 3^e et 4^e secondaires (CST, TS, SN).

Formation et suivi auprès des élèves utilisant des outils et des logiciels informatiques (Word Q, Kurzweil et autres).

Une équipe dynamique de pédagogues pour vous servir !

Pour plus d'information : 819 562-4830
ou informations@clinique-plume.com

Autres services offerts :

- Primaire, secondaire, adultes
- Cours privés, semi-privés et de groupe
- Aide orthopédagogique
- Aide spécialisée aux devoirs
- Méthodologie
- Récupération • Évaluation • Tutorat

310664 www.clinique-plume.com

LIQUIDATION FINALE
DANS TOUT LE DÉPARTEMENT
DE GOLF

SE TERMINE DIMANCHE

30% À 60% DE RABAIS
sur toutes les **CHAUSSURES** de golf homme et femme

40% À 60% DE RABAIS
sur presque tous les **SACS DE GOLF** homme et femme

40% À 70% DE RABAIS
sur presque tous les **VÊTEMENTS HOMME ET FEMME**

20% À 50% DE RABAIS
sur tous les **BÂTONS ET ÉQUIPEMENTS DE GOLF** 2010 homme et femme incluant Taylor Made, Callaway, Titleist, Cobra, Wilson Staff, Adams

20% À 50% DE RABAIS
sur toutes les **VOITURETTES ET ACCESSOIRES DE GOLF**

SPORT WELLINGTON

3333, King Ouest, Sherbrooke
819 564-8525

www.sportwellington.com

accord D Desjardins

Sherbrooke mercredi 25 août 2010 - La Tribune



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

La mairesse de Magog, Vicki May Hamm, espère la présence de 288 golfeurs au Tournoi de golf du conseil municipal de Magog. Elle est entourée sur la photo par Sylvain Roch et Patrick Martineau, de la Corporation jeunesse Memphrémagog, Luc Rodrigue, directeur de l'école Princess-Elizabeth, et André Chartier, directeur général de la Banque alimentaire Memphrémagog.

Le Tournoi du maire devient celui du conseil municipal

MAGOG — Le Tournoi de golf du maire de Magog devient celui du conseil municipal de Magog, cela afin que l'événement devienne «moins politique» et que tous les élus de la ville se sentent impliqués.

La première édition du Tournoi de golf du conseil municipal de Magog se tiendra au Club de golf Venice le 17 septembre prochain. La mairesse Vicki May Hamm espère la présence de 288 golfeurs, le maximum possible.

Les profits du tournoi, qui avoisinent normalement 10 000 \$, seront répartis également entre trois organismes du milieu: la Banque alimentaire Memphrémagog, la Fondation de l'école Princess-Elizabeth ainsi que la Corporation

jeunesse Memphrémagog.

Par le passé, la Banque alimentaire touchait la moitié des profits après chaque édition du Tournoi du maire. Son directeur général, André Chartier, accepte la diminution encaissée parce qu'il constate que la Ville de Magog «répond toujours à l'appel» quand son organisme lui demande de l'aide.

Pour de plus amples informations, il faut contacter Marie Laforest, au cabinet de la mairie, en composant le 819 843-2880. Les formulaires d'inscription sont disponibles à l'hôtel de ville et au www.ville.magog.qc.ca/golf.

— Jean-François Gagnon

Le poste de président du CLD peu convoité

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Le poste de président du Centre local de développement de la MRC de Memphrémagog, libre depuis la démission de la mairesse Vicki May Hamm, paraît peu convoité. Trois ténors du conseil des maires de la MRC de Memphrémagog, Pierre Bastien, Jacques Marcoux et Jacques Demers, excluent d'ailleurs de l'occuper.

Actuellement vice-président du conseil d'administration du CLD de la MRC de Memphrémagog, le maire Pierre Bastien est prêt à assumer l'intérim durant une certaine période. Toutefois, il ne veut pas du poste de président.

«Je suis un retraité qui s'implique dans sa communauté. J'ai déjà suffisamment de dossiers pour m'occuper à mi-temps et ça me convient. La présidence du CLD, c'est trop de travail. En plus, je n'ai jamais joué dans le développement industriel», explique le maire d'Orford.

Déjà membre du conseil d'administration de l'organisme de développement, Jacques Marcoux soutient également avoir suffisamment d'occupations. «Ça me priverait de temps pour des dossiers qui me tiennent à cœur. Ma priorité est de développer les services à ma communauté», déclare le maire du Canton de Potton.

Affirmant qu'il faut un individu possédant certaines compétences pour siéger à titre de président du CLD, M. Marcoux aurait désiré que le poste soit octroyé à Pierre Bastien, si celui-ci en avait voulu.

Quant à Jacques Demers, maire de Sainte-Catherine-de-Hatley, il ferme aussi catégoriquement la porte. Sans donner une longue explication, il indique que le poste de président ne l'intéresse pas.

Parmi les élus dont le nom circule pour succéder à la mairesse de Magog, le seul qui ne rejette pas l'idée de présider l'organisme est Alec Van Zuiden, maire d'Ayer's Cliff. Il connaît fort bien le secteur des affaires.

«Je sais que Vicki May Hamm a quitté la présidence. Par contre, je n'avais pas



Pierre Bastien, maire d'Orford.

envisagé de la remplacer. Il faudrait que je change mon horaire pour réussir à trouver assez de temps pour ce poste. Je ne dis pas oui, mais je suis ouvert à écouter toute proposition», confie M. Van Zuiden.

Hamm de retour au conseil?

Ayant pris plusieurs personnes par surprise en annonçant sa démission la semaine dernière, Vicki May Hamm évalue la possibilité de conserver un poste au conseil d'administration, ce qui n'était pas le scénario retenu au départ.

«Les membres de mon conseil municipal comprennent ma décision, mais certains m'ont dit que ce serait bien que je reste au moins au conseil d'administration ou alors qu'on délègue quelqu'un de la Ville, si c'est possible. Après tout, la Ville de Magog est le principal bailleur de fonds du CLD», reconnaît celle qui désire se concentrer davantage sur les dossiers qui concernent directement sa municipalité.

Pierre Bastien soutient pour sa part qu'il est «essentiel que Magog soit représentée» au conseil d'administration de l'organisme. Il juge également que ce serait dommage si le représentant de la Ville n'était pas la mairesse elle-même.

CLAUDIA ROBERT
AMÉLIE GAGNON
CHARLES ISAAC GRAVEL
SANDRINE GUILLEMETTE
SAMUEL VEILLEUX
FLORENCE GRAVEL
MATHILDE MAIRE
KYRIAM RACICOT
JESSICA BERGERON
KEVIN PÉPIN
CAMILO BALDIVIA
ALÉAN BALDIVIA
AUDREY LEROUX
ANTONY ET SARAH OUELLET
LÉA CARBONNEAU LAROCHELLE
MOMOKA
NOÉMIE COUTURE GAGNON
JOANIE MÉLANÇON
DAPHNÉE HOULE
MEGAN TREMBLAY
KAMÉLIE CÔTÉ
PAMELA ROY LACROIX
LAURENT PERREAULT
GABRIEL TARDIF



LE PETIT BENJAMIN
AVEC SA CARTE-CADEAU DE
5 000 \$
A RÉGLÉ LES ACHATS
DE PLEINS D'ENFANTS
POUR LA RENTRÉE



carrefourdelestrie.com

NAOMIE MC MAHON
LYDIA LAUZON
BENJAMIN DIONNE
CÉDRIC BOISLARD
MATHIEU COUTURE
ELISABETH PROVENCHER
ROXANNE LALUMIÈRE
MARIANNE LEE
KARIANNE BERNIER GIRARD
SANDRINE VEILLETTE
MARIKA LEBEL
ANTHONY MARLOW
SOPHIE CHAPERON
JULIE GAULIER
ANNE-SOPHIE DE-BAETS
VALÉRIE FILLION
CHLOÉ LANGLOIS PELLETIER
JUSTINE PLANTE
FELIX BOLDUC
EMILIE PAUW
ANDREW MATHIEU
OLIVIER DELAGE
AUDREY PAGE
SYRAH BERGERON
VANESSA ALARIE

ALEXANDRA AUDET
MÉLODIE ST-LAURENT
MATHILDE SPICK SAUCIER
VIRGINIE BRUNET
GABRIELLE NADEAU
NOÉMIE LAFOND
KATHERINE CORBEIL
KRYSTAL GALLANT
TRAVER MACFARLANE
CATHERINE TRUCHON
KARIL BROUSSEAU
YOHAN SICOTTE
VICKY LAVENTURE
MAXIME VIDAL
SANDRINE ARPIN LABRECQUE
AMÉLIE GRENIER
SÉBASTIEN RAYMOND
MARIE DUSSAULT
CAROLINE TOUSIGNANT

ET BEAUCOUP
D'AUTRES !

BONNE RENTRÉE
À TOUS !



conception lebusinessclub.com

LES MODÈLES LES PLUS HOT DE L'ÉTÉ

Modèle Jeep Patriot Limited 4x4 montré**



JEEP PATRIOT SPORT 2010

À PARTIR DE

14 595 \$ ‡

Le prix inclut 3 000 \$* de remise au comptant

PLUS 1 400 \$ Frais de transport

PRIX TOUT INCLUS:

15 995 \$ ‡

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

OU CHOISISSEZ

UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE

49\$ @ 2,75% PAR SEMAINE POUR 84 MOIS

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

LE 4X4 LE PLUS ABORDABLE AU CANADA*



« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

DE PLUS, OBTENEZ

0% TAP*

DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 36 MOIS

NOS PRIX SONT TRANSPARENTS

LES 4X4 LES PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUES AU CANADA*



AUTOROUTE: 7,2 L/100 KM (40 MPG) Δ
VILLE: 9,1 L/100 KM (32 MPG) Δ

Modèle Jeep Compass Limited 4x4 montré**



JEEP COMPASS SPORT 2010

À PARTIR DE

15 595 \$ ‡

Le prix inclut 3 000 \$* de remise au comptant

PLUS 1 400 \$ Frais de transport

PRIX TOUT INCLUS:

16 995 \$ ‡

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.

OU CHOISISSEZ

UN TAUX VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE

52\$ @ 2,75% PAR SEMAINE POUR 84 MOIS

TAXES ET DROITS SUR LES PNEUS NEUFS EN SUS.



COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION LATÉRALE*

PARCE QU'ICI, C'EST JEEP.



DODGE



RAM

Passez chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge • RAM

www.jeep.ca

L'acheteur avisé lit les petits caractères: *, †, ‡, Δ Les offres de l'événement «Les modèles les plus hot de l'été» s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 4 et le 31 août 2010 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées sans préavis. Le transport (1 400 \$) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Le prix d'achat s'applique aux nouveaux Jeep Patriot Sport 4X2 2010 (MKTL74 + 25D): 15 995 \$ et Jeep Compass Sport 4X4 2010 (MKTH49 + 25D): 16 995 \$. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant et une offre de boni au comptant. Δ Les remises au comptant (Jeep Patriot Sport 4X2 2010: 3 000 \$; Jeep Compass Sport 4X4 2010: 3 000 \$) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2010 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. † Taux annuel en pourcentage (TAP): taux de financement à l'achat de 0 % pour 36 mois offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la Banque Royale du Canada, la Banque Scotia, TD Canada Trust ou GMAC, sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010, sauf Challenger, Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples: Jeep Patriot Sport 4X2 2010 (MKTL74 + 25D)/Jeep Compass Sport 4X4 2010 (MKTH49 + 25D) avec un prix d'achat de 15 995 \$/16 995 \$ financé à un taux annuel de 0 % pour 36 mois équivaut à 156 paiements hebdomadaires de 102,53\$/108,94\$, des frais de crédit de 0 \$ et une obligation totale de 15 995 \$/16 995 \$. * Le taux variable préférentiel de 2,75 % pour 84 mois est offert pour la plupart des véhicules neufs 2010 aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2010, à l'exception des modèles Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo et Ram Châssis-Cabine. Exemples: Jeep Patriot Sport 4X2 2010 (MKTL74 + 25D)/Jeep Compass Sport 4X4 2010 (MKTH49 + 25D) avec un prix d'achat de 15 995 \$/16 995 \$ financé à un taux variable préférentiel de 2,75 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 48,32\$/51,34\$, des frais de crédit de 1 594\$/1 693 \$ et une obligation totale de 17 589\$/18 688 \$. Le taux variable préférentiel jusqu'à 84 mois est offert pour le financement au détail sur la plupart des nouveaux véhicules 2010 aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust. Le taux variable préférentiel est le taux de financement préférentiel de TD et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que la durée du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. Cette offre n'est pas valide pour les résidents du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. * L'affirmation «plus abordable» est basée sur les prix annoncés de véhicules 4X4 concurrentiels à partir du 1^{er} janvier 2010, ainsi que sur les prix actuels de Chrysler. L'affirmation «plus écoénergétique» est basée sur le Guide de consommation de carburant 2010 et sur la catégorie 4X4 des petits multitaxis/utilitaires 2010 de Ward. ** Prix des modèles montrés: Jeep Patriot Limited 4x4 2010 (MKJH74 + 25F): 23 495 \$, incluant 3 000 \$ de remise au comptant et 1 000 \$ de boni au comptant; Jeep Compass Limited 4x4 2010 (MKTH49 + 25F): 23 895 \$, incluant 4 000 \$ de remise au comptant. * Selon le système de notation utilisé par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors des tests des modèles Jeep Wrangler 2010. Δ Données basées sur le Guide de consommation de carburant 2010 de Ressources naturelles Canada (RNCAN). Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier. ® SIRIUS et le logo du chien sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. ® Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge • RAM

SIRIUS
RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT

Les Recrues
DODGE



Association des Marchands
King Ouest

Un détour payant!

www.marchandsking.com



ECONO SPORTS

Soyez prêt pour l'école



T-shirt O'Neill
Prix rég. : 49,99 \$

Spécial
2/29⁹⁹\$

40%
DE RABAIS



Sac à dos d'école
DAKINE CAMPUS

Prix rég. : 59,99 \$

Spécial
39⁹⁹\$

33%
DE RABAIS



Sac à dos d'école
DAKINE PROM

Prix rég. : 59,99 \$

Spécial
39⁹⁹\$

33%
DE RABAIS

Chaussures de marche pour homme et femme
SALOMON TRACK SPORT et TIANA SPORT

Prix rég. : 109,99 \$

Spécial
64⁹⁹\$

41%
DE RABAIS



Chaussures d'entraînement pour junior et enfant
THE NORTH FACE PROPHECY
(Semelle non marquante)

Prix rég. : 69,99 \$

Spécial
49⁹⁹\$

29%
DE RABAIS



Chaussures d'entraînement pour junior et enfant
ADIDAS hyperrun 3
(Semelle non marquante)

Prix rég. : 59,99 \$

Spécial
34⁹⁹\$

42%
DE RABAIS



VÉLO

Tous les vélos pour adulte
et enfant **SONT LIQUIDÉS**
AU PRIX COÛTANT



ECONO SPORTS

1495, rue King Ouest, Sherbrooke

819 346-4050

econosportsherbrooke.com
hockeyexpertsherbrooke.com

HOCKEY Experts



Vic
Junior

199⁹⁹\$

Prix rég. : 282,99 \$

Enfant

179⁹⁹\$

Prix rég. : 254,99 \$



CCM
Junior

319⁹⁹\$

Prix rég. : 359,99 \$

Enfant

269⁹⁹\$

Prix rég. : 307,99 \$



Reebok
Junior

269⁹⁹\$

Prix rég. : 317,99 \$

Enfant

229⁹⁹\$

Prix rég. : 277,99 \$



Ensemble complet incluant :

Vic Xcalibur jr
jambières Xcalibur, épaulettes Xcalibur, coudes Xcalibur, pantalon Xcalibur, casque Bauer 1500, short coquille Sherwood, sac Vic 190, protège-cou Vic, gants Vic Xcalibur

Reebok sc87-2 jr
jambières sc87-2, épaulettes sc87-2, coudes sc87-2, pantalon sc87-3, casque Bauer 1500, short coquille Sherwood, sac Vic 190, protège-cou 3k, gants sc87-3

Ccm fit 05 jr
jambières Fit 05, épaulettes Fit 05, coudes Fit 05, pantalon Fit 05, casque CCM V04, short coquille Sherwood, sac Vic 190, protège-cou 3k, gants CCM 4r

1495 KING OUEST, SHERBROOKE • 819 346-4050



CENTRE CHIROPRATIQUE FAMILIAL DE SHERBROOKE

PROMOTION EXAMEN COMPLET

Maux de tête
Tunnel carpien
Migraines
Étourdissements
Maux de cou

Douleurs au dos
Douleurs aux
épaules
Tendinites
Engourdissements
Arthrite, arthrose

Douleurs
lombaires
Entorses
Nerf sciatique



SEULEMENT
29\$
Valeur de 115 \$

Incluant les radiographies (si nécessaire),
sur mention de cette promotion.
Expiration le 15 octobre 2010.

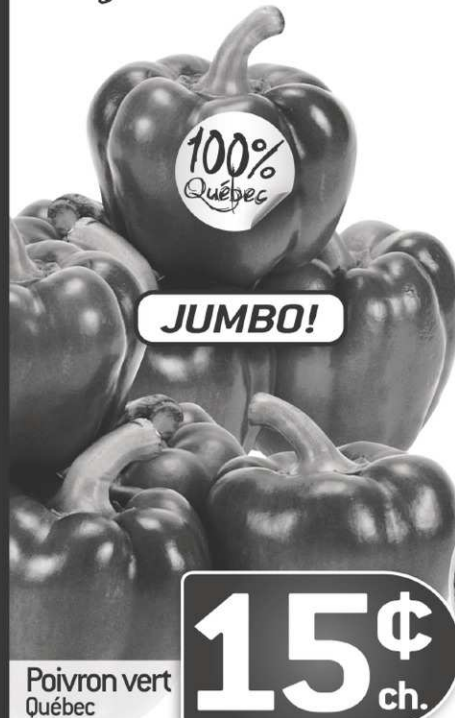


Merci à toute notre clientèle
pour votre confiance

819 563-2004 • 1520, rue King Ouest (entrée par la rue Salls)

LE MARCHÉ Végétarien

Le goût de la santé!



Poivron vert
Québec

15¢
ch.

Festival DES Récoltes DU QUÉBEC



SAC DE
10 lb

BETTERAVES
QUÉBEC

PRODUIT DU QUÉBEC/PRODUCE OF CANADA

CANADA NO.1

GARDEZ RÉFRIGÉRÉ • KEEP REFRIGERATED

CLASSÉE,
LAVÉE ET
QUEUE COUPÉE

LE MEILLEUR PRIX!

1.95
ch.

Spéciaux en vigueur du mercredi 25 août au mardi 31 août 2010

www.levegetarien.com

SHERBROOKE
50, boul. Jacques-Cartier Nord

SHERBROOKE
777, rue King Est

MAGOG
930, rue Principale Ouest

Photos à titre indicatif seulement.
Jusqu'à épuisement de la marchandise.



Association des Marchands
King Ouest

Un détour payant!

www.marchandsking.com



3 pour 2
sur tout en magasin*
sauf marchandise sélectionnée,
applicable sur le produit à coût moindre.

et
20% de rabais*
sur
produits soins personnels

et
40% de rabais*
sur marchandise en liquidation

Secrets
de
ménagère

* Sur présentation
de ce coupon.

42, boul. Jacques-Cartier Nord, voisin du Végétarien
www.secretsdemenegere.com


Grande Ruche

Avec tout achat de 50 \$ et plus,
participez au tirage de
3 bacs Biotop par mois.
Dernier tirage le 24 décembre 2010.

50%
de rabais
Rég. 29⁹⁹\$
14⁹⁸\$



Cultiver fleurs, fruits,
légumes et fines herbes
à domicile, c'est
maintenant possible
à la Grande Ruche.



Voici les bacs de
culture BIOTOP.
Révolutionnaire,
le système BIOTOP
permet l'agriculture
partout en ville :
du petit balcon
à l'immense toiture.
Avec BIOTOP,
vous contrôlez ce que
vous mangez tout en
cultivant des aliments
bons pour vous.

Choisissez un aliment entier non
transformé comme huile de poisson afin
d'obtenir les bénéfices optimaux pour
votre santé, avec les 16 acides gras
plutôt que seulement les oméga 3.

Wholemega® contient tous les acides
gras oméga 3, 5, 6, 7 et 9 ainsi que
les vitamines A, D, l'astaxanthine, les
peptides et les phospholipides présents
naturellement selon la conception
originelle de la nature.

25, rue Bryant, Sherbrooke 819 562-9973
www.granderuche.qc.ca

Importateur • Cafés • Thés • Épices

CAFÉ
**HUBERT
SAINT-JEAN**
COFFEE

DEPUIS
1923

Boutique spécialisée
Grand choix de café, thé et chocolat

PROMOTION

AVEC ACHAT DE 1 KILO DE CAFÉ SPÉCIALITÉ
OBTENEZ
50 GRAMMES DE THÉ SENCHA

chandail
gratuit
Avec tout achat d'espadrilles ADIDAS*.


adidas



Chandail ADIDAS en microfibre
d'une valeur de \$39.95.

Jusqu'à épuisement
de la marchandise.

* Achat à prix régulier
seulement.

LE COUREUR
LA VIE • LE SPORT

1682 King Ouest, Sherbrooke

La Fondation Rock-Guertin plus riche de 104 000 \$



IMACOM, CLAUDE POULIN

La cinquième édition du Tournoi de golf annuel du Club gastronomique Vintage, au profit de la Fondation Rock-Guertin, a eu lieu hier sur les allées du Club de golf de Sherbrooke. Parmi les 144 golfeurs qui ont profité de cette belle journée ensoleillée, on retrouvait Denis Fortier, directeur général de la fondation, Richard Robert, président d'honneur et président de GNR Corbus, Daniel Beaucage, président Club Vintage et président du Groupe Beaucage, Marc Bélanger, trésorier du Club Vintage et vice-président de la Banque Royale de Sherbrooke, Me Sylvain Guertin, président de la Fondation Rock-Guertin, et Annick Beaudoin, copropriétaire du restaurant Auguste.



MACOM, ANDRÉANNE LEMIRE

Le Tournoi de golf annuel du Club gastronomique Vintage était suivi d'un souper au restaurant chez Auguste. Les organisateurs ont dévoilé que le tournoi, l'encan et le souper avaient permis permettre d'amasser plus d'argent que l'an dernier, soit la somme de 104 000 \$. Dans l'ordre habituel, Marc Bélanger, Daniel Beaucage, Me Sylvain Guertin, Danny St-Pierre, chef et copropriétaire du restaurant Auguste, Annick Beaudoin, Richard Robert et Denis Fortier.





Cours de :
jazz, hip hop,
contemporain, ballet classique,
dances folkloriques internationales
Enfants • Adolescents • Adultes

Inscription :
26 et 27 août, de 16 h 30 à 20 h
Entrée principale du
Collège Mont Notre-Dame,
au 114, rue Cathédrale, Sherbrooke,
dir. : Sylvie Domingue

www.ecolecadence.com Information : 564-6082

NDLR

Tous les textes publiés dans l'édition d'hier ont été imprimés avec une police de caractère différente en raison d'une erreur dans les paramètres de

gestion du processus de production informatisé lors de la sortie des plaques tout juste avant l'impression. La situation a été corrigée. Nos excuses.

DES DOSSIERS RÉGIONAUX ET NATIONAUX
à ne pas manquer quotidiennement dans **La Tribune**

CHAUFFE-EAU 819-434-1001

Livré
+
Installé
+
**Enlèvement de votre
vieux chauffe-eau**

40 Gallons = 399 \$^{+TX}
60 Gallons = 459 \$^{+TX}

Installé par un professionnel
Garantie de 8 ans sur la cuve

Service de garantie
Réparation et remplacement



**CHAUFFE-EAU
EN GROS**
www.chauffe-eau.ca



**#1 du chauffe-eau au
Québec**

**Chauffe-eau résidentiel
Chauffe-eau commercial**

AUDITIONS
Choeur
pop
de
Sherbrooke

**le mercredi 1^{er} septembre à compter de 19 h
à l'école Quatre-vents, 1208, rue Belvédère Sud**

Formation musicale non requise
Répétitions les mercredis de 19 h à 22 h
Ouvert à tous (18 ans et +)
Voix d'hommes particulièrement en demande

Pour toutes informations :
www.choeurpop.com
819 573-5030 ou 819 822-2037

OFFRES D'UNE DURÉE LIMITÉE



NOUVELLE OFFRE
POUR UN TEMPS LIMITÉ

0% FINANCEMENT À L'ACHAT
60 MOIS
Sur tous les modèles Santa Fe

Modèle limited montré ♦



NOUVELLE OFFRE
POUR UN TEMPS LIMITÉ

1,9% FINANCEMENT À L'ACHAT
POUR 60 MOIS ♦
Sur tous les modèles Tucson

Modèle limited montré ♦
Participation du concessionnaire de 500 \$ incluse

0,9% FINANCEMENT À L'ACHAT
POUR 60 MOIS♦

NOUVELLE OFFRE
Pour les modèles GL et GLS

Modèle limited montré ♦

LOCATION
À PARTIR
DE

299 \$ POUR 60 MOIS**
2 289 \$ COMPTANT

FRAIS. LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.



AJUSTEMENT DE PRIX À L'ACHAT COMPTANT

Modèle 2.0T montré ♦

ÉPARGNEZ **4 000 \$**

GARANTIE^{††}

100 000 KM

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

HYUNDAI^{MC}

hyundaicanada.com

Programme de remise aux diplômés

Les noms, logos, noms des produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. *Prix des modèles montés : Genesis Coupe 2.0T 2010, transmission manuelle 6 vitesses à 28 175 \$ / Sonata Limited 2011 à 30 679 \$ / Tucson Limited 2010 à 34 324 \$ / Santa Fe Limited 2010 à 35 674 \$ / Fraix de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe climatiseur 100 \$), d'Irwinson et de destination de 1 565 \$ pour la Genesis Coupe 2010 / 1 565 \$ pour la Sonata 2011 / 1 760 \$ pour le Tucson 2010 / 1 760 \$ pour la Santa Fe 2010 inclus. Frais d'entreposage, d'assurance, d'immatriculation, RDPM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. †Financement par les Services financiers Hyundai sur les Sonatas GL 2011, transmission manuelle 6 vitesses (à partir de 24 329 \$ / Tucson GLS 2010, transmission automatique 6 vitesses, traction intégrale, à partir de 28 674 \$) / 514,57 \$ par mois, exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissent dans la présente publicité. ‡3,292 \$ / 28 674 \$ / 30 874 \$ à un taux de 0,9 % / 1,9 % équivalent à des mensualités de 414,83 \$ / 501,34 \$ / 514,57 \$ pour le Tucson 2010 / 1 760 \$ pour la Santa Fe 2010 inclus. Frais d'entreposage, d'assurance, d'immatriculation, RDPM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. †† Financement par les Services financiers Hyundai sur les Sonatas GL 2011, transmission manuelle 6 vitesses à 22 329 \$ / 28 674 \$ / 30 874 \$ à un taux de 0,9 % / 1,9 % équivalent à des mensualités de 414,83 \$ / 501,34 \$ / 514,57 \$ pour le Tucson 2010 / 1 760 \$ pour la Santa Fe 2010 inclus. Frais d'entreposage, d'assurance, d'immatriculation, RDPM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ††† Lajustement du prix à l'achat, comptant est calculé à partir du prix de base en vigueur au financement à l'achat et en location. Lajustement de prix à l'achat, comptant de 4 000 \$ escompté pour la Genesis Coupe 3.8 2010, manuelle 6 vitesses (à partir de 21 675 \$). Le prix à l'achat, comptant du modèle monte : Genesis Coupe 2.0T 2010, manuelle 6 vitesses est de 21 675 \$, incluant un ajustement de prix au comptant de 4 000 \$. Fraix de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe climatiseur 100 \$), Irwinson et de destination de 1 565 \$ pour la Genesis Coupe 2010 / 1 565 \$ pour la Sonata 2011 / 1 760 \$ pour le Tucson 2010 / 1 760 \$ pour la Santa Fe 2010 inclus. Frais d'entreposage, d'assurance, d'immatriculation, RDPM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. Mensualité de 436,25 \$ sur un terme de 60 mois avec un taux de financement effectif de 7,69 % pour 60 mois. Côté d'emprunt de 1 565 \$ pour la Genesis Coupe 2010 / 1 565 \$ pour la Sonata 2011 / 1 760 \$ pour le Tucson 2010 / 1 760 \$ pour la Santa Fe 2010 inclus. Frais d'entreposage, d'assurance, d'immatriculation, RDPM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ††† Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles inscrits en stock, Sonata GL 2011, transmission manuelle 6 vitesses de 299 \$ pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 2 289 \$ et premier mensuel excède. Fraix de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe climatiseur 100 \$), Irwinson et de destination de 1 565 \$ pour la Sonata 2011 inclus. Frais d'entreposage, d'assurance, d'immatriculation, RDPM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ††† Offres de cune durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre le véhicule supplémentaire. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †††† Voir le concessionnaire pour tous les détails. La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

Un dérapage



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Le traitement honteux servi aux centaines de manifestants arrêtés lors du sommet du G20, à Toronto à la fin juin, constitue un dérapage significatif en matière de droits de la personne au Canada et justifie la tenue d'une enquête publique indépendante.

Les allégations d'abus de force de la part des policiers, de détention arbitraire, de mauvaises conditions de détention, d'intimidation, voire de profilage racial, ont incité plusieurs organismes, dont Amnistie Internationale et l'Association canadienne des libertés civiles, à réclamer un tel exercice. Avec raison.

S'il faut condamner les gestes de violence et de vandalisme de certains individus, rien de justifie les arrestations massives - 900 personnes en tout - en majorité relâchées sans qu'aucune accusation ne soit portée contre elles.

Parallèlement, les quelque 300 personnes toujours accusées n'ont pu obtenir les détails de la preuve que les autorités ont contre elles, lors de leur première comparution devant la Cour de justice de l'Ontario, lundi.

Bien des manifestants disent ignorer tout simplement pourquoi ils ont été arrêtés.

Par exemple, des dizaines de Québécois ont été appréhendés tôt le matin du 27 juin dans un gymnase de l'Université de Toronto, où ils avaient dormi, et sont accusés de «complot en vue de commettre une infraction»!

Les accusés, dont beaucoup de jeunes et d'étudiants, doivent retourner en cour le 14 octobre, à Toronto, ce qui leur fait craindre de longues et coûteuses procédures.

Il n'est guère étonnant, dans ce contexte, que l'avocat de certains Québécois arrêtés, Denis Poitras, évoque une «guerre d'usure».

Tout cela est indigne d'un pays démocratique comme la Canada, dont la Charte des droits et libertés garantit le droit de s'exprimer librement.

Malheureusement, la réputation du Canada en ce domaine commence à s'éroder.

Le refus du gouvernement Harper de rapatrier au pays le Canadien Omar Khadr, détenu depuis 2002 à la prison militaire de Guantanamo, tout comme son discours équivoque lors de l'arrivée récente de réfugiés Tamouls à bord d'un cargo, constituent d'autres exemples

d'une forme de dérapage.

L'obsession sécuritaire d'Ottawa serait-elle en train de prendre le pas sur les droits fondamentaux?

Il est bien sûr du devoir de l'État de sévir contre les individus qui ont commis des actes violents à Toronto.

Toutefois, les procédures en cours donnent malheureusement l'impression que les policiers et la Couronne cherchent à justifier les arrestations abusives d'individus dont la majorité n'a fait qu'exprimer son désaccord ou sa dissidence lors de la rencontre des chefs d'État.

Bien des manifestants disent ignorer tout simplement pourquoi ils ont été arrêtés.

La lumière doit être faite sur ce qui s'est réellement passé à Toronto, tant dans la rue que dans les lieux de détention.

Le gouvernement Harper a consacré pas moins d'un milliard \$ en fonds publics pour les mesures de sécurité lors du sommet du G20, les Canadiens sont donc parfaitement en droit d'obtenir des explications.

À table

Après des mois d'attente et de tergiversations de la part de l'ex-ministre de la Justice, Marc Bellemare, les Québécois auront-ils enfin l'heure juste sur le processus de nomination des juges par le gouvernement?

Le témoignage de M. Bellemare, hier, devant la commission Bastarache, contient à tout le moins des allégations sérieuses qui méritent des explications claires du gouvernement Charest.

L'ex-ministre a fait état notamment de pressions du responsable du financement du Parti libéral du Québec dans la région de Québec, Franco Fava, en faveur de la nomination à la Cour criminelle de Marc Bisson, fils d'un important organisateur libéral, avec l'assentiment du premier ministre.

On peut certes s'étonner que l'ex-ministre n'ait pas fait mention de ses réserves sur les nominations de juges dans sa lettre de démission du gouvernement, en 2004, et qu'il ne se soit pas mis à table plus tôt.

Souhaitons maintenant qu'il aille au fond des choses et que cette commission, qui devrait coûter près de six millions \$ aux contribuables québécois, permette d'établir les faits et, si nécessaire, d'assainir le processus de nomination des juges.

Commission Bastarache: Bellemare vide son sac



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Réparez les pots cassés

Action Plus de Sherbrooke lance un cri d'alarme à la nouvelle ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Julie Boulet, et lui demande de réparer les pots cassés par le Parti libéral du Québec en matière d'aide sociale et de lutte à la pauvreté.

Depuis son élection au gouvernement, le PLQ multiplie les attaques à l'endroit des personnes assistées sociales. Ses décisions politiques enfoncent encore davantage dans la pauvreté des personnes assistées sociales. À titre d'exemple, pensons à la loi 57, la Loi sur l'aide aux personnes et aux familles, qui a réformé l'aide sociale en attisant davantage les préjugés, en divisant et en catégorisant davantage les personnes.

L'accentuation de mesures de contrôle et des enquêtes brime le droit à la vie privée et à la dignité de ces personnes. Et que penser des modifications réglementaires qui, depuis l'automne 2004, viennent voler 44 millions \$ par année aux personnes assistées sociales?

Pourtant, le 13 décembre 2002, à l'unanimité, l'Assemblée nationale du Québec avait adopté la Loi visant à lutter contre la pauvreté et l'exclusion sociale, une loi perçue comme une promesse d'espoir par des centaines de milliers de citoyens du Québec.

La nouvelle ministre sera-t-elle à l'écoute des citoyennes et des citoyens aux prises avec la pauvreté ou démontrera-t-elle une surdité

diplomatique au même titre que son prédécesseur Sam Hamad?

Certains engagements pris par les libéraux se font toujours attendre, comme le dépôt d'un vrai plan de lutte à la pauvreté avec des mesures concrètes qui amélioreront les conditions de vie des personnes assistées sociales.

Action Plus de Sherbrooke souhaite que la nouvelle ministre entreprenne son nouveau mandat avec une lunette sociale et comprenne l'ampleur des dégâts causés par son prédécesseur. Nous lui lançons un message clair: réparez les pots cassés!

Gaétane Couture
Action Plus de Sherbrooke

Indigne du gouvernement Harper

Il est invraisemblable de constater la désinvolture avec laquelle le gouvernement Harper gère les remarquables efforts de l'ombudsman des anciens combattants du Canada, Patrick Stogran, pour défendre les droits de ces hommes et de ces femmes qui ont risqué leur vie pour notre pays.

Parce que cet ombudsman est combatif et défend les intérêts des anciens combattants, l'administration Harper décide de ne pas renouveler son mandat... Que doivent penser nos militaires actifs en Afghanistan ou ailleurs dans le monde?

Une telle orientation n'est

pas dans la culture canadienne. Ceux qui ont oeuvré pour la paix, pour la défense de la démocratie et qui ont fait honneur au Canada doivent avoir tous les égards qui leur sont dévolus

Réjean Beaudoin
Sherbrooke

Priorité à l'intégration des élèves en difficulté

ARIANE LACOURSIÈRE

MONTRÉAL — Alors que le renouveau pédagogique était censé améliorer la réussite des élèves en difficulté, ils échouent toujours autant, selon le président de la Centrale des syndicats du Québec (CSQ), Réjean Parent. La nouvelle ministre de l'Éducation, Line Beauchamp, doit donc dès maintenant régler le problème de l'intégration de ces élèves.

« On a démontré les impacts néfastes de l'intégration massive. La détresse du personnel est partout. Les profs ne font plus de miracles, ils font des burnout. Il faut que les classes redeviennent «enseignables» », exige M. Parent.

Selon lui, Mme Beauchamp doit faire preuve de « courage politique » et « se donner les vrais moyens pour améliorer le taux de réussite des élèves québécois ».

La Fédération des syndicats de l'enseignement (FSE-CSQ) abonde dans le même sens. Même si la FSE se réjouit de l'arrivée d'une nouvelle ministre de l'Éducation, du report du bulletin unique et de la signature d'une nouvelle entente, elle promet de continuer de lutter pour mieux encadrer l'intégration des élèves en difficulté.

« Ça reste notre priorité. Jean

Charest a avoué qu'on était allé trop loin avec l'intégration. Nous, ça fait longtemps qu'on le dit. On a des solutions pour améliorer la situation. Il faut que ça aboutisse dans la prochaine année », affirme la présidente de la FSE, Manon Bernard.

Mme Bernard souhaite que les élèves en difficulté soient évalués avant d'être intégrés dans les classes ordinaires et que suffisamment de ressources soient mises à leur disposition.

La CSQ et la FSE rappellent que le gouvernement Charest a promis de tenir un forum sur l'éducation à l'automne ; elles souhaitent que la question de l'intégration des élèves en difficulté y soit abordée. « On a de grandes attentes par rapport à ce forum », a dit Mme Bernard.

Du côté de la Fédération des professionnels de l'éducation du Québec (FPPE-CSQ), on compte s'assurer que le gouvernement respectera sa promesse d'ajouter 380 professionnels (orthophonistes, psychologues...) dans les écoles dans les cinq prochaines années.

« Dans le dernier plan pour contrer le décrochage scolaire, l'ancienne ministre n'avait fait aucune place aux professionnels. On va s'assurer que la nouvelle ministre ne nous oublie pas », dit le président de la FPPE, Jean Fardeau. (La Presse)

STADE OLYMPIQUE

Problèmes de structures: les concepteurs inquiets

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Alors que la Régie des installations olympiques (RIO) s'apprête à accorder le contrat pour l'installation d'un nouveau toit fixe au Stade olympique de Montréal, des problèmes dans la structure ont été décelés, rapporte Radio-Canada.

Selon la chaîne d'État, les documents techniques de la RIO révèlent que des fissures apparaissent dans des pièces de béton précontraintes situées dans un endroit névralgique qui permet à la structure de tenir en place.

Les concepteurs du stade s'inquiètent de son état, puisque le nouveau toit prévu, qui serait fixe et rigide, pèserait plus de 3500 tonnes.

Et avec ce nouveau toit, le mât devra être renforcé, de même que les 34 consoles en porte à faux, toujours selon Radio-Canada.

Tout peut s'écrouler

L'architecte du stade, Roger Taillibert, estime qu'un examen complet de la structure est nécessaire.

Quant à l'ingénieur qui était en charge du chantier olympique, Claude Phaneuf, il croit que tout peut s'écrouler si le mât n'est pas solidifié.

Mais la firme d'ingénierie montréalaise SNC-Lavalin, qui est privilégiée par la RIO pour le contrat de remplacement du toit, soutient qu'il n'y a rien d'alarmant.

Elle affirme que ces fissures seront réparées lors des travaux pour l'installation d'un toit fixe en acier.

Fissures superficielles

Selon le vice-président principal de l'entreprise, Charles Chebl, il s'agit de fissures superficielles qui ont été décelées au niveau du voussoir en tête.

Il a ajouté qu'effectivement, le cahier de charge demande d'en tenir compte et de renforcer les parois.

Mais il ne s'inquiète pas de la situation, tout en affirmant que son entreprise sait quoi faire.

Un des rivaux de SNC-Lavalin, François Delaney, président et fondateur de Laboratoire CFD, partisan d'un

nouveau toit rétractable, estime pourtant que les choses ne sont pas si simples et que la facture risque d'être salée.

La RIO affirme de son côté que si le contrat de toit fixe est accordé à SNC-Lavalin elle exigera que la structure soit renforcée et les voussoirs réparés.

Avis d'intention

Fin juin, la RIO a publié un avis d'intention dans lequel elle réclamait du gouvernement du Québec l'autorisation de conclure une entente avec la firme d'ingénierie montréalaise.

En vertu de cette entente, SNC-Lavalin concrétiserait la soumission faite en 2007 à la RIO pour donner au stade montréalais un toit fixe et rigide.

Comme la RIO a modifié les modalités de paiements destinées à la firme choisie, d'autres soumissionnaires ont notamment été invités à se manifester.

L'échéance pour le dépôt de projets concurrents à celui de SNC-Lavalin est vendredi prochain.



fête avec vous ses 35 ans et

vous offre
**L'ÉQUIVALENT
DES TAXES***

*Applicables sur les ventes signées en août 2010 avec installation (travaux résidentiels)

SOLARIUMS, FENÊTRES, PORTES, TOITURES MÉTALLIQUES,
REVÊTEMENT EXTÉRIEUR, RAMPES, BALCONS



3665, rue King Est, Sherbrooke
Tél. : 819-821-2109 Sans frais : 1-800-823-2109
www.grouperlucfauteux.qc.ca

Une nouvelle station de recherche dans le Grand Nord

STEPHANIE LEVITZ
LA PRESSE CANADIENNE

CHURCHILL, Man. — Le gouvernement fédéral a choisi Cambridge Bay, au Nunavut, comme site

de la Station de recherche dans l'Extrême-Arctique, projet très attendu dans le Grand-Nord.

Ce centre de recherche avait été promis en 2007 par le gouvernement du premier ministre Stephen Harper, et ce dernier avait déclaré l'an dernier que trois communautés du Nunavut étaient en lice pour l'accueillir.

Le premier ministre Harper devait apporter la bonne nouvelle aux résidents de Cambridge Bay, tôt hier matin, mais de forts vents ont retardé son vol en partance de Churchill, au Manitoba.

«La Station de recherche dans l'Extrême-Arctique sera un lieu de rencontre pour les plus grands scientifiques du Canada, mais aussi pour les principaux scientifiques de partout dans le monde», a déclaré M. Harper à des journalistes rassemblés à l'occasion d'une conférence de presse improvisée dans le restaurant d'un confortable gîte.

«Il stimulera également l'imagination et les ambitions des jeunes Canadiens de Cambridge Bay et de partout dans le Nord», a-t-il ajouté.

Pond Inlet et Resolute étaient également de la course pour l'obtention de cette station décrite comme un pôle scientifique pour le Nord canadien.

Ottawa a réalisé une étude de faisabilité de 2 millions \$ pour



LA PRESSE CANADIENNE

Le premier ministre Stephen Harper a annoncé, hier, à Churchill, au Manitoba, que le gouvernement fédéral a choisi Cambridge Bay, au Nunavut, comme site de la Station de recherche dans l'Extrême-Arctique.

déterminer laquelle des trois communautés était la plus indiquée pour accueillir ces installations multidisciplinaires qui doivent être fonctionnelles toute l'année.

Une somme additionnelle de 18 millions \$ sur une période de cinq ans a été allouée dans le cadre du budget de 2010 aux fins de la phase de conception devant précéder la construction du centre de recherche.

En annonçant la construction du centre, il y a trois ans, le gouvernement avait promis de «bâtir une station de recherche en Arctique de classe mondiale qui serait à la fine pointe en ce qui concerne les domai-

nes liés à l'Arctique, incluant les sciences environnementales et le développement des ressources».

La station devrait être opérationnelle d'ici 2017, à temps pour les célébrations du 150^e anniversaire du Canada.

Le long laps de temps entre l'annonce et la réalisation du projet a incité certains observateurs à affirmer que la politique nordique de M. Harper n'était que du vent.

Le premier ministre a cependant affirmé que le développement du Nord était une tâche de longue haleine, ajoutant que la construction de choses comme la station prenait du temps.



Marielle Groleau
décoration
Ma maison • Mon style

**Conseils de décoration à domicile
Habillage stylisé de fenêtres
Literie personnalisée**



Les moulures ainsi que les photos sont une gracieuseté de Roland Boulangier & cie ltée




**Décoratrices officielles
de la Maison
Desjardins 2010**

**1338, rue King Ouest
Sherbrooke • (819) 566-5175**

À GAGNER:

Maison Desjardins 2010

une présentation de La Maison Usinex

entièrement meublée, d'une valeur de 368 000\$

Au profit des fondations du CHUS et VITAE ainsi que des fondations des centres hospitaliers de: Asbestos, Coaticook, Haut-St-François, Lac-Mégantic et du Val St-François.

1 chance pour 10\$ • 3 chances pour 20\$

Tirage le 14 septembre 2010

Une réalisation de:



crédit-photo:photoimmo

Cette magnifique cuisine a été créée grâce à:



**Visitez gratuitement la maison dans le stationnement du Carrefour de l'Estrie
entre 10h et 17h les samedis, dimanches, lundis, mardis et mercredis et entre 10h et 20h les jeudis et vendredis.**



Le Monastère, multiculturellement au service de la personne

Dans cette institution, plus du quart du personnel est constitué d'immigrés. Une armée essentiellement composée de femmes qui jouissent de l'estime de leur direction.



Nomba Danielle
Collaboratrice spéciale

tribunedeladiversite@aide.org

Un quart de siècle déjà, que Le Monastère accueille des pensionnaires octogénaires. Généralement en perte d'autonomie, ces personnes ont besoin d'un service soigné et efficace. Alors quand il embauche, le directeur veut avant tout un personnel qualifié.

« Mes employés sont originaires d'un peu partout dans le monde. En plus du Canada, ils viennent de Yougoslavie, Burundi, Nicaragua, France, Tchétchénie, Algérie, Maroc et Chili », s'enorgueillit Michel Plouffe, le directeur. Depuis huit ans qu'il tient les rênes de la résidence du Monastère, Michel Plouffe a le même leitmotiv : « Nous offrons une opportunité de travail aux gens, à eux de se faire leur place. » C'est ainsi que 16 immigrés, sur les 60 employés que compte l'établissement, sont en train d'y faire leur nid.



Michel Plouffe au milieu de quelques-unes de ses collaboratrices venues du monde entier.

Expériences enrichissantes

Au-delà du visage multiculturel de la résidence du Monastère, Michel Plouffe est fier de la diversité des compétences de l'établissement. Il ne tarit pas d'éloges sur le travail de ses collaborateurs. « Charlotte Ciza, par exemple, a une place importante ici grâce à sa compétence. » Ainsi, quand à la suite d'un accident de la route, la Burundaise a dû arrêter de travailler pendant un an, le directeur lui a gardé sa place.

« Même parmi les dernières recrues, je

n'ai que du bon service. Candice Berthier, par exemple, embauchée depuis deux mois, est très appréciée par son superviseur qui me dit qu'elle est excellente. Je l'avais sentie en entrevue, puisqu'elle avait déjà de l'expérience acquise en France, son pays d'origine. »

Être apprécié à sa juste valeur

Patron heureux, Michel Plouffe l'est. Mais s'il y a une chose qui le désole, c'est que la plupart des immigrés qui travaillent

pour lui sont qualifiés pour des emplois plus valorisants. « Beaucoup d'entre eux ont fait de longues études. Ce sont des gens instruits et qui ont parfois un bagage professionnel important que notre société méconnaît. »

Asmae Moumni, est l'une de ces personnes. Analyste agroalimentaire au Maroc pendant 15 ans, après un diplôme obtenu en Belgique, elle est préposée aux bénéficiaires à la résidence du Monastère. « Arrivée au Québec, j'ai postulé à un emploi similaire dans une entreprise. Elle a préféré engager un jeune fraîchement sorti de l'école plutôt que moi qui avais de l'expérience. » Asmae en sera traumatisée. Mais elle retient une leçon : « Ici, il faut un diplôme québécois pour que les employeurs vous recrutent, en général. Mon mari est retourné aux études, pour avoir un diplôme québécois sur son CV et il travaille maintenant en biochimie. Moi, je refuse de recommencer à zéro. » Employée à la Résidence du monastère depuis trois ans, Asmae ne compte pas chercher un autre emploi. Elle préfère rester fidèle à un employeur qui l'apprécie à sa juste valeur, dans un environnement où il fait bon travailler.

Jorge Gutierrez et l'internationalisation des entreprises du Val-Saint-François

Ce conseiller en affaires permet aux entreprises de la MRC de conquérir de nouveaux marchés à l'étranger, et de s'assurer ainsi une meilleure croissance.

« Je me suis réveillé à l'heure allemande aujourd'hui. » Fraîchement rasé, souriant, Jorge Gutierrez est d'attaque pour une autre journée de travail commencée à... 4 h du matin. C'est ça son « heure allemande ». « Je devais m'entretenir avec une représentante de la Délégation générale du Québec à Munich [Allemagne, ndlr]. Il était 10 h du matin là-bas, la bonne heure pour travailler avec eux. » S'il se réveille aussi tôt, c'est pour veiller à la bonne marche des transactions des entreprises du Val-Saint-François.

Conseiller en affaires internationales au CLD (Centre local de développement), son rôle principal est « d'aider les entreprises de la MRC à faire des affaires à l'international, en particulier dans le monde hispanophone, et à les accompagner dans ce processus. Ces entreprises sont toutes des PME qui n'auraient pas, autrement, les moyens de s'offrir cette expertise à temps plein », explique Éric Tessier, directeur à la prospection internationale au CLD.

De l'opinion d'Éric Tessier, « Jorge sait gagner la confiance des entrepreneurs. Il a une expérience pointue sur le marché mexi-

cain. Notre souhait est de le garder le plus longtemps possible. » Un employeur québécois qui veut le fidéliser à un poste qui correspond à ses compétences, c'est nouveau pour Jorge Gutierrez. Il y a encore deux ans, personne ne voulait lui donner sa chance.

L'avocat devenu plongeur

Avocat au Mexique, Jorge Gutierrez n'a pas hésité à retrousser les manches au Québec pour se faire une place. Un parcours éprouvant, que le jeune homme raconte maintenant avec décontraction. « Quand je suis arrivé ici, en 2006, j'espérais trouver directement un emploi à la hauteur de mes qualifications. » Il va tomber de haut. « J'ai postulé comme consultant pour les banques, les assurances et même à la Cour municipale. J'ai eu droit à la même ritournelle, je manque d'expérience de travail canadienne. » Jorge décide alors de revoir ses ambitions à la baisse, pour un début.

Dans les agences de services à la clientèle où il se présente, on lui reproche sa surqualification et son français hésitant. Las, il aligne les petits boulots, « pour survivre », ses économies fondant au fil des mois. « Pour vous donner une idée de ces petits boulots, il m'est arrivé de faire de la plongée », confie-t-il avec un sourire désarmant.

Alors qu'on lui conseille de se remettre aux



études de droit, pour devenir avocat au Canada, Jorge Gutierrez choisit de valoriser ses acquis mexicains et d'opter pour une formation plus courte. Après un an en Commerce international au séminaire de Sherbrooke, son stage se concrétise en emploi. Dans son costume de conseiller en affaires internationales, Jorge Gutierrez se sent maintenant à son aise. « Je me sens utile à faire ce qui me passionne. » Et cela vaut bien quelques heures de sommeil en moins. (N.D.)

À l'agenda 16

27 août

Colloque *Prévention de la violence conjugale envers les femmes des communautés culturelles : mieux comprendre pour mieux intervenir*. Salles 3 et 4 de la bibliothèque Eva Sénécal à partir de 9 h.
Plus d'infos au 819 823 0841.

18 septembre

Le Réseau de solidarité des femmes sénégalaises du Canada organise une soirée de danses et chorégraphies africaines à la Cafétéria multifonctionnelle de l'Université de Sherbrooke.
Plus d'infos au 819 823 1292, 819 580 1859, 819 569 2588 ou 819 569 6632.

21 septembre

Assemblée générale de la Table de concertation jeunesse de Sherbrooke. Salles 3 et 4 de la Bibliothèque Eva Sénécal, à partir de 13 h.
Plus d'infos sur <http://tcjs.wordpress.com>

25 septembre

Manifestation du cinquantenaire de l'indépendance du Mali par un souper découverte et célébration. À l'hôtellerie Le Boulevard, 4201, boul. Bertrand Fabi, Rock-Forest, à partir de 18 h.
Plus d'infos au 819 563 7541.

SAVIEZ-VOUS QUE...

Les gens d'affaires immigrants ont investi 1 010 500 \$ en Estrie en 2009 pour démarrer leurs entreprises. Ce qui représente environ 35 % des nouveaux investissements enregistrés par Pro-Gestion Estrie.

Ces gens d'affaires immigrants ont monté 11 entreprises sur un total de 44. Ils ont ainsi permis la création de 25 des 81 emplois au démarrage recensés en 2009.

SOURCE : Rapport annuel 2009, Pro-Gestion Estrie.

VOTRE OPINION NOUS INTÉRESSE

Cette page est la vôtre. Ce que vous en pensez, faites-le savoir. Vous avez un commentaire ou une idée de sujet?
Écrivez à tribunedeladiversite@aide.org ou appelez Nomba au 819 822-4180
Pour plus d'information, visitez www.aide.org/latribune

**À ne pas manquer,
le cahier spécial
La Tribune de la diversité
le 28 septembre 2010.**

Cette page est une initiative de :

Actins
INTERCULTURELLES
de développement et d'éducation • AIDE

En partenariat avec :

La Tribune

Emploi
Québec

Conférence régionale
des élus de l'Estrie

Ville de
Sherbrooke

UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

Immigration
et Communautés
culturelles
Québec

 S&P/TSX 11 557,35 -161,28	 TSX CROISSANCE 1456,85 -18,48	 \$ CAN 94,31 ¢ US -0,72	 DOW JONES 10 040,45 -133,96	 S&P 500 1051,87 -15,49	 NASDAQ 2123,76 -35,87	 OR US 1233,40 4,90	 PÉTROLE 71,63 -1,47
---	--	--	--	---	--	---	--

IMMOBILIER AUX ÉTATS-UNIS

Le marché de la revente s'écroule

MAXIME BERGERON

MONTREAL — «Dévastation», «débandade», «plongeon»: les économistes n'ont pas manqué d'épithètes pour décrire la chute drastique de 27 % des ventes

de maisons le mois dernier aux États-Unis.

Le nombre de transactions a glissé de 5,26 millions en juin à 3,83 millions en juillet en rythme annualisé, a révélé hier l'Association nationale des agents immobiliers (NAR). Il s'agit du pire recul en 15 ans, bien plus abrupt que ce à quoi s'attendaient les experts.

«Des ventes aussi faibles que celles de juillet seraient presque comiques si les conséquences n'étaient pas si graves, tant pour les propriétaires que pour l'ensemble de l'économie», a ironisé Eric Green, stratège américain de TD Valeurs mobilières.

Ces données désastreuses ont contribué au recul de la plupart des places boursières mondiales, inquiètes des répercussions sur la reprise économique vacillante. La Bourse de New York a baissé de 1,3 % hier, celle de Toronto, de 1,4 %, celle de Londres, de 1,5 %, et celle de Paris de 1,75 %.

Pourquoi une telle glissade des ventes, après des mois d'embellie? Le gouvernement fédéral a mis fin en juin à son programme de crédits d'impôt pour les nouveaux acheteurs, ce qui a fait dire aux analystes que les progrès récents du marché immobilier étaient en bonne partie artificiels.

La tendance des mois à venir est d'autant plus inquiétante qu'aucun facteur ne pointe vers une reprise de la revente. «Ni les indices de confiance, ni la situation de l'emploi, ni les informations sur la demande de crédit hypothécaire ne signalent une véritable amélioration durable et soutenue du marché de l'habitation», a indiqué Francis Généreux, économiste principal chez Desjardins, dans un rapport.

Le prix médian des maisons existantes qui comptent pour environ 90 % des transactions s'est relevé de 0,7 % en juillet, à 182 600 \$ US. Cela se compare à un prix moyen de 312 000 \$ US (330 351 \$ CAN) pour le même mois au Canada.

Cette légère remontée risque de ne pas durer. La hausse du nombre de maisons invendues



THE ASSOCIATED PRESS

Rien ne va plus dans le marché immobilier résidentiel aux États-Unis: la vente de maisons a chuté de 27% en juillet. Quelque 43% des propriétés se sont détaillées entre 100 000 \$ et 250 000 \$ US, et 22% ont coûté moins de 100 000 \$ US.

pourrait faire replonger les prix au cours des prochains mois aux États-Unis, avertissent les économistes. Selon les données publiées hier, il faudrait 12,5 mois pour que l'inventaire de juillet se résorbe, une forte hausse par rapport aux 8,9 mois que cela aurait pris de juin.

Or, ces statistiques déjà troublantes ne disent pas tout. Une partie des maisons saisies par les banques les fameuses «foreclosures» qui font tant de ravages n'y sont pas comptabilisées, a souligné dans un rapport Derek Holt, économiste à la Banque Scotia.

En incluant ces propriétés cachées «dans l'ombre», selon l'expression de M. Holt, l'inventaire de maisons invendues pourrait grimper à plus de 20 mois dans les années à venir. «Cela ne laisse présager aucune amélioration des prix et aucun effet d'enrichissement qui favoriserait la consommation», a-t-il prévenu.

Les saisies immobilières, jus-

tement, ne donnent aucun signe d'essoufflement aux États-Unis. Le nombre d'actions en saisie qui incluent les avis de défaut de paiement, les enchères immobilières et les repossessions bancaires a grimpé de 4 % le mois dernier, selon la firme spécialisée RealtyTrac.

Seulement en juillet, 325 229 propriétés ont fait l'objet d'un tel avis à l'échelle du pays. Cela représente une maison américaine sur 397.

Plus de la moitié des saisies sont concentrées dans cinq États, soit la Californie, la Floride, l'Illinois, le Michigan et le Nevada. La quantité est telle que plusieurs agents se spécialisent désormais dans ce type de propriétés, comme Jaz Zydenbos, de Tropic Shores Realty dans le sud-ouest de la Floride.

Environ la moitié des résidences vendues par M. Zydenbos sont des reprises de finance. Leur prix moyen tourne autour de 118 000 \$ US. «C'est environ le tiers du prix qu'on observait au sommet du marché en 2005», a-t-il indiqué à *La Presse Affaires*.

Les transactions à tout petit prix, soit 50 000 \$ ou 60 000 \$, sont fréquentes, a ajouté le courtier. À ce tarif, les acheteurs peuvent s'attendre à une maison de trois chambres à coucher, avec un garage simple et une dizaine de milliers de dollars de réparations à prévoir, a indiqué Jaz Zydenbos. «Malgré tout, cela demeure incroyablement abordable.»

Quelque 43 % des propriétés vendues le mois dernier aux États-Unis se sont détaillées entre 100 000 \$ et 250 000 \$ US, et 22 % ont coûté moins de 100 000 \$ US.

La construction de maisons neuves est par ailleurs presque arrêtée, ce qui continue à affecter l'industrie de la construction, déjà en grave difficulté. (*La Presse*)

Changements importants en TPS/TVH - TVQ



Stéphane Rouleau, CA, M.Fisc.
rouleau.stephane@rcgt.com
Service de fiscalité
Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.

Nouvelles règles sur le lieu de fourniture

Depuis le 1^{er} mai 2010, lors de transactions interprovinciales, la province dans laquelle la fourniture a été effectuée détermine le type de taxe de vente qui doit être appliqué. Quoiqu'un changement n'ait été apporté aux règles sur le lieu de fourniture des biens meubles corporels et des immeubles, les règles sur le lieu de fourniture des services ont été modifiées en profondeur. D'abord, la notion de services est maintenant subdivisée en catégories, soit les services personnels, les services liés à des immeubles, les services liés à des biens meubles corporels, etc. Chacune de ces subdivisions comporte sa propre règle sur le lieu de fourniture. Concernant la règle générale sur la prestation des services, le lieu de négociation ne fait plus partie des critères qui permettent de déterminer le lieu de la fourniture, c'est l'adresse personnelle ou d'affaires de l'acquéreur qui est maintenant pertinente. Des changements ont également été apportés aux règles sur la fourniture de biens meubles incorporels.

Taxe de vente harmonisée (TVH)

Le 1^{er} juillet 2010, les provinces de l'Ontario et de la Colombie-Britannique ont remplacé leur régime de taxe de vente provinciale par le régime de la TVH. Ainsi, les provinces participantes qui appliquent la TVH sont maintenant l'Ontario, la Colombie-Britannique, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve et le Labrador. Les entreprises inscrites en TPS (ce qui inclut les entreprises québécoises) pourraient être tenues de percevoir la TVH selon le taux respectif de chacune des provinces lorsque le lieu de fourniture est effectué dans l'une des provinces participantes. Étant donné l'ampleur des échanges commerciaux Québec-Ontario, même si la règle sur le lieu de fourniture lors de la vente de biens meubles corporels n'a pas été modifiée, certains automatismes devront être revus et corrigés, s'il y a lieu, par les entreprises québécoises expédiant des marchandises en Ontario. Auparavant, lorsqu'un fournisseur québécois expédiait des marchandises à un client en Ontario, dans la plupart des cas, seulement la TPS de 5 % était facturée, peu importe le lieu de la fourniture. À partir du 1^{er} juillet 2010, lorsque le lieu de fourniture est l'Ontario, la TVH (13 % en Ontario) devra être facturée par l'entreprise québécoise inscrite en TPS. Cette mesure pourrait avoir des répercussions importantes sur le fonds de roulement de certaines entreprises québécoises.

Production électronique obligatoire des rapports

Les personnes inscrites qui ont un chiffre d'affaires d'au moins 1,5 million de dollars (incluant leurs associés) doivent produire leur déclaration de TPS/TVH-TVQ électroniquement pour la période qui comprend le 1^{er} juillet 2010. Toute personne qui ne respecte pas cette exigence est passible de pénalités.

N'hésitez pas à nous consulter pour vous aider à vous conformer à ces récents changements en taxes à la consommation.



**Raymond Chabot
Grant Thornton**

455, rue King Ouest, bureau 500
Sherbrooke (Québec) J1H 6G4

Tél. : 819 822-4000 Téléc. : 819 821-3640



Avis de consultation de radiodiffusion CRTC 2010-543

Canada

Le Conseil tiendra une audience à partir du 28 septembre 2010 à 9 h à Le Nouvel Hôtel & Spa, 1740, boulevard René-Lévesque ouest, Montréal (Québec). Date limite pour le dépôt des interventions/observations : 2 septembre 2010.

Entendre la demande de Cogeco pour acquérir des stations suivantes propriété de Corus :

- CFOM-FM Lévis, CFEL-FM Lévis/Québec, CHLT-FM et CKOY-FM Sherbrooke, CKAC-AM et CKAC-DR-2 Montréal, CJRC-FM et CJRC-DR-2 Gatineau, CHLN-FM Trois-Rivières (Québec)
- CKOI-FM Montréal, CHMP-FM Longueuil, CIME-FM Saint-Jérôme et ses émetteurs CIME-FM-1 Val-Morin et CIME-FM-2 Mont-Tremblant, ainsi que de l'entreprise de programmation de radio commerciale de langue anglaise CFQR-FM et CKAC Montréal (Québec)

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis de consultation CRTC 2010-543 sur le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Bourse en bref

Sociétés Estrie	24-08-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	6,28	-0,08	-1,26%	113 459
Domtar Cp	60,67	-1,26	-2,03%	62 305

Indices Québec	24-08-10	Var.	Var. (%)	en 2009
Indice Québec 30	1185,63	-14,26	-1,19%	1,44%
Indice Québec 120	1249,57	-12,57	-1,00%	1,94%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	24-08-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Alimentation Couche-Tard Inc.	22,69	1,71	8,15%	690 115
Metro Inc.	45,72	1,64	3,72%	497 565
Quebecor Inc.	33,29	0,90	2,78%	118 798
Groupe TVA Inc.	12,10	0,55	4,76%	2 245
Saputo Inc.	33,55	0,34	1,02%	268 224
Industries Lassonde Inc.	54,05	0,30	0,56%	300
Groupe Lapointe & Verreault Inc.	7,70	0,15	1,99%	53 625
Savaria Corporation	1,35	0,14	11,57%	6 300
Les Industries Dorel	35,09	0,11	0,31%	37 486
Laboratoires Paladin Inc.	27,00	0,11	0,41%	21 875
Transat A.T. Inc.	11,60	0,10	0,87%	0
Neptune Tech & Bioressource	1,34	0,09	7,20%	20 822
DiagnoCure Inc.	1,25	0,03	2,46%	46 823
Groupe Distinction Inc.	2,70	0,02	0,75%	2 500
Les Ressources Yorbeau Inc.	0,21	0,02	7,89%	177 500

IQ-120 : Les plus fortes baisses	24-08-10	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Banque de Montréal	55,50	-3,56	-6,03%	6 988 408
Banque Nationale du Canada	55,53	-1,78	-3,11%	818 625
Banque Royale du Canada	50,09	-1,60	-3,10%	4 142 578
Domtar Cp	60,67	-1,26	-2,03%	62 305
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	29,80	-0,84	-2,74%	142 387
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	29,08	-0,75	-2,51%	275 539
Corporation Financière Power	27,41	-0,73	-2,59%	382 057
Dollarama	25,20	-0,69	-2,67%	49 719
Molson Coors Brewing Company	47,64	-0,69	-1,42%	364 000
Power Corporation du Canada	25,45	-0,51	-1,96%	741 884
Cogeco Câble Inc.	36,18	-0,40	-1,09%	31 974
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	62,42	-0,40	-0,64%	811 498
Uni-Sélect Inc.	26,28	-0,33	-1,24%	21 879
Banque Laurentienne du Canada	45,37	-0,32	-0,70%	50 321
Corporation de Sécurité Garda World	7,35	-0,30	-3,92%	52 271

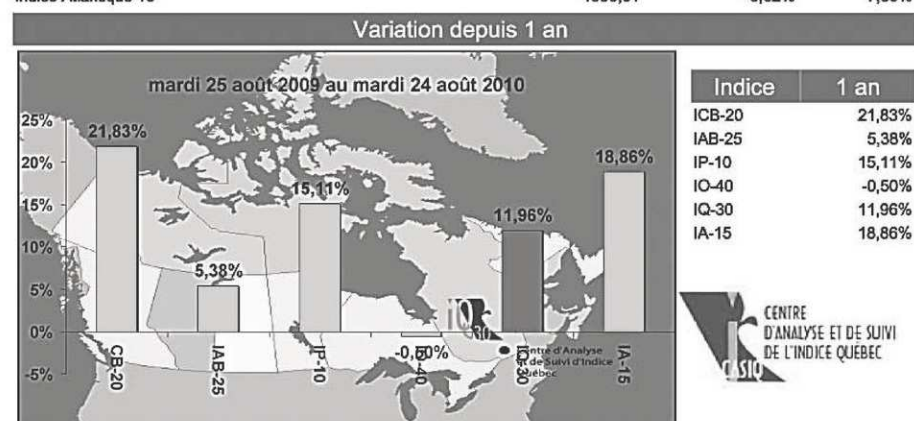
Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec



Une initiative du Département
de finance de l'Université de
Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	24-08-10	Var. (%)	Volume
Banque de Montréal	55,50	-6,03%	6 988 408
Mitec Telecom Inc.	0,02	0,00%	5 715 352
Banque Royale du Canada	50,09	-3,10%	4 142 578
Bombardier Inc.	4,33	-2,91%	4 103 673
BCE Inc.	33,28	-0,57%	2 696 686
Semafo Inc.	8,48	-2,30%	2 104 088
Corporation Minière Osisko	14,30	-1,11%	1 511 397
Ressources KWG Inc.	0,12	0,00%	997 600
Rona Inc.	12,87	-0,92%	950 172
Groupe Aeroplan	10,99	-0,18%	948 905
Banque Nationale du Canada	55,53	-3,11%	818 625
Corporation Big Red Diamond	0,06	22,22%	815 000
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	62,42	-0,64%	811 498
Power Corporation du Canada	25,45	-1,96%	741 884
Alimentation Couche-Tard Inc.	22,69	8,15%	690 115

D'un Océan à l'autre ...	24-08-10	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1076,35	-0,88%	3,44%
Indice Alberta 25	985,33	-1,48%	-2,11%
Indice Prairie 10	1545,71	-1,13%	8,09%
Indice Ontario 40	1009,82	-0,93%	-2,61%
Indice Québec 30	1185,63	-1,19%	1,65%
Indice Atlantique 15	1590,01	-0,62%	7,30%



www.indicequebec.org

ABITIBIBOWATER

Fermeture définitive
à Gatineau et Dolbeau

ROSS MAROWITS
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — AbitibiBowater a annoncé hier la fermeture définitive de deux usines de papier québécoises qui employaient autrefois quelque 570 travailleurs.

Le géant du papier journal, qui se trouve sous la protection de la cour contre ses créanciers depuis plus d'un an, a indiqué que les installations de Dolbeau et de Gatineau ne feraient pas partie de ses activités au terme de la restructuration prévue cet automne.

«Cela s'inscrit dans le cadre de nos efforts de restructuration et l'objectif est de donner aux créanciers et à la cour le portrait le plus juste possible de ce dont la compagnie aura l'air lorsqu'elle émergera (de la protection de la cour)», a expliqué le porte-parole Pierre Choquette, lors d'un entretien.

La production à l'usine de Dolbeau avait été interrompue en juin 2009, tandis que celle de Gatineau avait été immobilisée en avril. Les deux installations comptaient 240 et 330 employés respectivement.

Les deux usines contribuaient à la production d'AbitibiBowater à hauteur de plus de 600 000 tonnes de papier commercial et de papier journal chaque année. Les coupes

font partie des efforts de la société pour réduire la production de 3,7 millions de tonnes depuis 2007.

Selon M. Choquette, la société montréalaise n'a pas encore pris de décision quant à une vente ou un démantèlement des sites, et elle attend les conclusions d'études locales sur les utilisations alternatives qui pourraient en être faites.

AbitibiBowater a accordé un appui financier à l'étude réalisée à Gatineau.

«Nous avons indiqué aux gens de Gatineau que nous étions prêts à attendre les conclusions de cette étude avant de prendre toute autre décision», a-t-il expliqué.

D'autres usines fermées ont été vendues à une société de rebuts de métal pour être démantelées, après qu'Abitibi eut conclu qu'elle ne pouvait plus les utiliser pour produire du papier.

AbitibiBowater s'est placée sous la protection de la cour contre ses créanciers au Canada et aux États-Unis en avril 2009. Elle espère en émerger sous la forme d'un producteur à plus faibles coûts à la mi-octobre, après avoir réduit sa capacité de production pour s'ajuster à la baisse de la demande pour le papier journal.

Le syndicat représentant les travailleurs des usines fermées s'est dit «déçu et désolé» de la déci-

sion de la compagnie de fermer de façon permanente les deux sites.

Le vice-président du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier au Québec, Renaud Gagné, a indiqué que le syndicat comprenait bien l'intérêt financier pour la compagnie de procéder de cette manière, puisque comme AbitibiBowater est protégée par la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies, les indemnités de licenciement sont traitées différemment de ce processus.

«Mais c'est assez scandaleux pour les travailleurs. Ce sont toujours eux, au bout du compte, qui paient le gros prix, car ils ne recevront qu'une partie des sommes dues», a affirmé M. Gagné dans un communiqué.

Plus tôt cette semaine, le président et chef de la direction d'AbitibiBowater, David Patterson, a exhorté ses employés à approuver les plans de réorganisation de l'entreprise.

«Il s'agit d'une étape importante de notre processus de restructuration, grâce auquel nous devrions nous affranchir de la protection de la loi contre nos créanciers à l'automne en tant que société plus solide et plus durable», a-t-il écrit dans une lettre.

TÉLÉVISION

À Cap-Santé
Janette Bertrand est conquise!

Ce soir, le village de Cap-Santé, juché sur les rives du Saint-Laurent, près de Québec, dévoile ses plus beaux atours pour Dany Turcotte et une grande dame, Janette Bertrand.

Accueillie comme une reine, Janette visite un jardin à la floraison unique et elle livre aussi le secret de son sucre à la crème. Sous un soleil de plomb, place à la fiesta mexicaine avant de prendre la direction d'un endroit de rêve: Janetteville!

La Tribune

Accident d'avion dans le nord de la Chine: 43 morts et 53 survivants

ALEXA OLESEN
LA PRESSE CANADIENNE

PÉKIN — Un avion de ligne chinois a raté hier une piste d'atterrissage plongée dans le brouillard dans le nord-est du pays et a pris feu, tuant 43 personnes et en blessant 53 autres, ont indiqué les médias nationaux.

L'aéronef de la compagnie aérienne régionale Henan, avec 91 passagers à bord et cinq membres d'équipage, s'est écrasé dans la province de Heilongjiang, a rapporté l'agence de presse officielle Xinhua.

Toujours selon cette source, l'avion, un appareil Embraer de fabrication brésilienne, avait décollé d'Harbin, la capitale provinciale, vers 20 h locales, avant de s'écraser près de la ville de Yichun, plus d'une heure plus tard. Des passagers auraient été expulsés de la carlingue avant que l'appareil endommagé ne touche le sol.

Diverses sources font état de nombreuses personnes hospitalisées, dont certaines pour des blessures graves ou des brûlures. La majorité des blessés souffrent d'os brisés. Trois



THE ASSOCIATED PRESS

Les équipes de secours ont travaillé d'arrache-pied pour éteindre l'incendie et porter secours aux survivants de l'écrasement d'avion survenu dans le nord-est de la Chine, hier.

personnes seraient dans un état critique.

Selon un représentant de l'administration chinoise de l'aviation civile cité par l'agen-

ce Xinhua, cinq enfants et cinq membres d'équipage étaient à bord de l'appareil. Il était impossible de savoir combien d'entre eux avaient survécu.

La chaîne de télévision publique CCTV, qui cite Sun Bangnan, directeur adjoint de la sécurité publique provinciale, ajoute que l'incendie a été éteint.

Les mineurs coincés sortiront pour... Noël

AGENCE FRANCE-PRESSE

SANTIAGO — Le Chili a sollicité hier toutes les expertises, dont celle de la Nasa américaine, pour sauver 33 mineurs piégés sous terre que le président Sebastian Pinera espère voir libérés «pour Noël», un délai qui ne leur a pas encore été annoncé.

«Ils ne seront probablement pas avec nous à la surface pour le Bicentenaire (de l'indépendance du Chili célébré le 18 septembre) mais ils seront avec nous pour Noël et le Nouvel an», a déclaré M. Pinera à Santiago, confirmant que l'opération de sauvetage pourrait prendre trois à quatre mois.

Le gouvernement chilien a révélé avoir fait appel à l'expertise de la Nasa pour «leur expérience de l'espace», afin qu'elle aide à la survie des mineurs bloqués depuis 19 jours à 700 m de profondeur dans le sous-sol rocheux de la mine de cuivre et d'or de San José, dans le grand nord chilien.

Leur situation «est comparable à celle des astronautes qui restent des mois dans des stations spatiales», a déclaré le ministre de la Santé Jaime Manalich.

En surface, l'assemblage d'un puissant excavateur australien, le Strata 950, a commencé. Il doit percer un puits de 66 cm de large, par lequel les mineurs seront extraits un à un.

Le forage devrait commencer «d'ici le week-end», selon l'ingénieur Andres Sougarret qui coordonne les travaux.

Sous les ovations des familles des mineurs, d'autres engins de forage ont quitté la mine. Ce sont ces machines qui ont percé pendant deux semaines les premiers conduits de 700 m de long par lesquels un premier contact avec les mineurs a pu être établi dimanche et par où sont passés les premiers ravitaillements lundi.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Liliana Ramirez est assise près d'une lettre encadrée envoyée par son mari Mario Gomez, un des 33 mineurs emprisonnés dans la mine de San Esteban, au Chili.

Tour de globe

Citoyens canadiens tués à Manille

TORONTO — Trois citoyens canadiens, dont un père ayant donné sa vie afin de protéger sa famille, font partie des huit personnes tuées lundi lors d'une meurtrière prise d'otages à bord d'un autocar aux Philippines, selon CTV News.

Des reportages suggèrent qu'au moins cinq personnes détenant des passeports canadiens étaient à bord de l'autocar dans la capitale, Manille, lorsqu'il fut pris d'assaut par un ex-policier armé.

La prise d'otages a pris fin dans un bain de sang lorsque la police a investi le véhicule et a abattu le forcené après qu'il eût apparemment ouvert le feu à l'intérieur de l'autocar, où se trouvaient 21 passagers.

Les trois Canadiens assassinés ont été identifiés comme étant Ken Leung, âgé de 58 ans, et ses filles Jessie, âgée de 14 ans, et Doris, âgée de 21 ans. Ils possédaient la double citoyenneté et vivaient à Hong Kong.

La conjointe de M. Leung, Amy Ng, s'en est sortie indemne, mais leur fils Jason était encore à l'hôpital suite à une opération pour une blessure à la tête.

— La Presse Canadienne



Jimena Navarrete

Une Mexicaine élue Miss Univers

LAS VEGAS — Miss Univers est mexicaine. À 22 ans, Jimena Navarrete de Guadalajara a remporté l'édition 2010 du concours de beauté organisée lundi à Las Vegas.

Lors d'une conférence de presse, la nouvelle reine de beauté a souligné que le concours avait exigé «beaucoup d'efforts et beaucoup de sacrifices», saluant à cette occasion ses parents et se déclarant surprise par sa victoire. «J'étais comme en état de choc», a-t-elle confié après son sacre.

— The Associated Press

Mogadiscio s'embrase encore

MOGADISCIO — Au moins 32 personnes ont été tuées dans une attaque contre un hôtel proche du palais présidentiel à Mogadiscio lundi. L'opération intervient dans le cadre d'affrontements sanglants depuis deux jours dans la capitale somalienne, où les insurgés d'Al-Shabab, principale milice islamiste de Somalie, sont partis en «guerre massive» contre les «envahisseurs», soit les 6000 soldats de l'Union africaine chargés d'assurer la protection du fragile gouvernement.

Un kamikaze et un groupe d'hommes armés ont attaqué l'hôtel Mouna, situé en zone gouvernementale, déclenchant pendant une heure une fusillade avec les forces de sécurité. Bilan, 32 morts, dont six députés, et des témoins décrivant l'horreur, la panique, des cadavres partout dans les couloirs de l'établissement, tandis que des clients sautaient par les fenêtres pour tenter de s'enfuir.

Selon le vice-Premier ministre Abdirahman Haji Aden Ibi, les autres victimes sont 19 civils, cinq membres des forces de sécurité et deux employés de l'hôtel, soit 32 morts, dont un petit cireur de chaussures et une femme qui vendait du thé, tués devant l'hôtel.

— The Associated Press

Les crues menacent toujours au Pakistan

ISLAMABAD — Les eaux menaçaient hier de faire céder des digues dans le sud du Pakistan, alors que le président Asif Ali Zardari a estimé qu'il faudrait au moins trois ans au pays pour se remettre des inondations qui le touchent actuellement.

Les inondations, qui ont débuté il y a près d'un mois dans le nord-ouest à la suite de très fortes pluies de mousson, ont affecté plus de 17 millions de personnes, selon les Nations unies, et fait environ 1500 morts. La plupart de ces décès se sont produits au début des intempéries, mais la crise continue de prendre de l'ampleur, les eaux atteignant désormais le sud du pays. Selon l'ONU, qui a annoncé avoir besoin d'au moins 40 hélicoptères supplémentaires, environ 800 000 personnes sont coupées du monde, accessibles uniquement par la voie des airs. «Ces inondations sans précédent posent des défis logistiques sans précédent, et cela demande un effort extraordinaire de la part de la communauté internationale, a déclaré John Holmes, secrétaire général adjoint chargé des affaires humanitaires.

— The Associated Press



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les comédiens Denis Bouchard et Pierre-Luc Brillant ont assisté hier soir à l'avant-première sherbrookeuse du film *Y en aura pas de facile* qui prend l'affiche vendredi.

Mensonge ou vérité



SONIA BOLDUC

sonia.bolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE – Vous êtes là, devant la caméra qui tourne, et vous devez raconter votre vie. En fait, pas juste raconter votre vie. Vous devez aussi vous vendre, vous rendre intéressant au possible. Vous ressentez une petite envie (sinon une grande nécessité) d'embellir la chose?

C'est le cas de Réjean (Rémy Girard), biographe de métier et personnage central du film *Y en aura pas de facile*, qui entre en salle vendredi. Du récit quelque peu bonifié de gloire et d'aventure que nous livre Réjean découlent cinq histoires qui n'ont pas ou peu de rapport entre elles. Histoires vraies? Pures inventions? À vous de voir...

«C'est rare qu'on peut se servir d'un film pour raconter des petits bouts de vie *pas rapport* qu'on rattache ensemble. C'est un vrai plaisir», avoue le réalisateur Marc-André Lavoie, qui livre ici son second film après le surprenant *Bluff* de 2007.

Et ce n'est pas qu'une image. Les comédiens, qui ont tous accepté le rôle écrit expressément pour eux, ont tourné leur histoire par blocs, dans un coin, sans jamais entrer en interaction avec les acteurs des autres histoires. Denis Bouchard, qui joue un homme désespéré après une dure journée, a tourné ses scènes le dernier.

«J'avais seulement lu mon histoire, que j'adorais, puis, lorsqu'on a tourné, j'ai vu les autres. J'ai toujours aimé ce cinéma choral, l'idée de l'auto-zapping, de toutes ces choses qui arrivent sur le même coin de rue.»

Si la situation vécue par le personnage de Bouchard tourne au loufoque, c'est qu'elle est imprégnée d'une profonde tragédie. «Plus c'est tragique, plus c'est drôle. On a joué ça aussi réaliste que ça pouvait être réaliste, et on voit à quel point une situation peut déraiper.»

«Ce film, c'est un vrai beau

divertissement qui ne prend pas le spectateur pour un con», reprend Pierre-Luc Brillant, qui a tourné le premier bloc en compagnie de Mahée Paiement.

«Ce n'est pas un film clownesque où c'est le comédien qui fait rire par le jeu, précise Brillant. Ici, c'est la situation qui est mise de l'avant et qui appelle le rire.»

Son personnage, lui, n'entend pas nécessairement à rire lorsqu'il se voit trompé. «Je trouvais intéressant qu'il ait une réaction inverse de ce à quoi on pouvait s'attendre. J'aurais eu la même. Mais là s'arrête la ressemblance, il est trop eau de rose. C'est un personnage bâti pour faire fantasmer sur l'homme parfait qui n'existe pas.»

Mais qu'est-ce qui existe vraiment dans *Y en aura pas de facile*? «On comprend d'emblée que le personnage de Rémy Girard va glorifier sa vie, la rendre plus intéressante qu'elle ne l'est en réalité. C'est du pur délire, du fantasme. Et il faut le voir au second degré», croit Pierre-Luc Brillant.

QUI DIT VRAI ?

Dans l'esprit du film *Y en aura pas de facile*, nous avons demandé au réalisateur Marc-André Lavoie ainsi qu'aux comédiens Denis Bouchard et Pierre-Luc Brillant de nous résumer leur vie en quelques mots, en y incluant une part de vérité et une part de mensonge. Un exercice que nous vous invitons à faire lorsque vous vous ennuierez un peu trop...



MARC-ANDRÉ LAVOIE (le réalisateur)

Je sais que vous n'allez pas le croire, mais c'est un grand moment pour moi aujourd'hui, car je suis ici dans l'église où j'ai été baptisé (Ste-Thérèse-d'Avila devenue La Nef), afin de parler de mon film. Je ne pensais jamais que ça pourrait arriver. J'ai hâte de faire mon prochain film... Et je rêve d'avoir un chalet à North Hatley.

DENIS BOUCHARD (Philippe)
Je suis un menteur. Tout a toujours été facile.



PIERRE-LUC BRILLANT (Lucien)

Je suis un dentiste homosexuel qui a étudié en philo, parce qu'il n'en pouvait plus du métier de comédien, et qui y est revenu après avoir étudié la guitare classique au conservatoire afin de fonder le groupe Les Batteux slaques, qui remplit les plus grands stades du monde... Et j'adore Jean Charest.

Cahier publicitaire à lire le jeudi 26 août dans La Tribune

Faites partie de la SOLUTION!

sclérose en plaques

ASPE
Association de la sclérose en plaques de l'Estrie

Un premier Festival de danse orientale

SONIA BOLDUC
sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les préjugés persistent, mais l'engouement

semble vouloir l'emporter. Pendant que quelques courtes visions associent encore certaines danses orientales au travail d'effeuilleuse, d'autres, de plus

en plus nombreuses, se lancent avec curiosité dans l'exploration rythmée de la culture arabe. Une curiosité qui sera partiellement assouvie par la tenue à Sherbrooke du premier Festival de danse orientale, du 10 au 13 septembre.

Lise Lambert pratiquait déjà la danse orientale depuis une quinzaine d'années lorsqu'elle



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

L'explosion de popularité des danses orientales devrait culminer à Sherbrooke avec le lancement du premier Festival de danse orientale, du 10 au 13 septembre prochain.

a fondé son école Baladi de l'Estrie en 1995. Elle revenait alors d'Égypte où son premier séjour là-bas avait été marqué par un atelier de danse auprès de la très réputée Raya Hassan. Dès lors, elle s'est spécialisée en baladi et ses cours n'ont cessé de gagner une clientèle, majoritairement féminine, de plus en plus grande.

Mahmoud Reda. Au cours de cette seule visite au Québec, il offrira plusieurs ateliers aux initiés.

Formation

«C'est sûr qu'une certaine formation en danse est nécessaire, peu importe le style, afin de prendre part aux ateliers, prévient Lise Lambert.

Les danses orientales sont assez complexes, il faut une base pour comprendre les déplacements, les enchaînements, la rythmique.»

Mais qu'à cela ne tienne, outre les ateliers touchant la chorégraphie, la musique, la culture et les techniques de danse orientale qui seront présentés au CAP du Cégep de Sherbrooke, le Festival sera aussi marqué par un spectacle haut en couleurs, le samedi 11 septembre, à 20 h, au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Réunissant une quarantaine de danseurs, O'RA devrait surpasser l'Exodus de 2005 présenté par Lise Lambert et ses acolytes.

Les billets pour ce spectacle sont en vente à la billetterie du Centre culturel. Pour ce qui est des ateliers, on peut s'inscrire auprès de Lise Lambert au 819 566-6297 ou sur www.baladiestrie.com

Engouement

«Il y a un engouement croissant. La popularité de Shakira, les nombreuses émissions de danse à la télé et la tenue d'un festival de danse orientale en Égypte ont favorisé l'explosion de la danse orientale. À ce festival égyptien, on est passé de 100 à 1500 de danseurs participants en onze ans d'existence. Ici, je reçois de plus en plus de gens de tous âges.

Le Festival des traditions du monde a beaucoup aidé à cette popularité en région.»

Et Lise Lambert, qui tient la tête de l'organisation de ce premier Festival de danse orientale (à Sherbrooke dans deux semaines) souhaite ajouter à la croissance de popularité.

Pour cette première, elle mise donc sur le passage en Amérique du Nord du maître égyptien Mohamed El Hosseny, ancien soliste de la troupe

Les mots s'animent

GRAND CONCOURS LITTÉRAIRE

La Tribune

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

Résider, travailler ou étudier en Estrie.

Ce concours s'adresse aux personnes qui n'ont jamais publié ni à compte d'auteur ni chez un éditeur officiel ou agréé.

CATÉGORIES D'ÂGES

10-13 ans : 1 à 2 pages

14-18 ans : 2 pages

19-25 ans : 2 à 5 pages

26-49 ans : 5 pages

50 ans et plus : 5 à 10 pages

GENRES LITTÉRAIRES

Récit, conte, nouvelle, essai.

THÈME

« LES MOTS S'ANIMENT »

CRITÈRES DE SÉLECTION

Respect du thème, respect du genre littéraire, qualité du français écrit et intérêt du lecteur. Les textes doivent être dactylographiés à double interligne et présentés en trois exemplaires. Le jury est composé de personnes provenant des milieux du livre, du journalisme et de l'enseignement. Dans certains cas extrêmes, le jury du GPLLT se réserve le droit de ne pas octroyer de prix dans une catégorie donnée.

CRITÈRES DE PARTICIPATION

Une personne ne peut participer qu'une seule fois. Les enveloppes contenant plus d'un texte ne seront pas retenues. Les employés du Salon du livre et de La Tribune, les membres du conseil d'administration du SLE ainsi que leur famille ne peuvent pas participer au Grand concours littéraire La Tribune.

REMISE DES PRIX

La cérémonie de remise des prix aura lieu à l'occasion du Salon du livre de l'Estrie, à l'édifice Expo-Sherbrooke, le samedi 16 octobre 2010, à 11 h 45.

PSEUDONYME

Chaque texte devra être signé d'un pseudonyme. Celui-ci, de même que la catégorie d'âge de la personne participante, devront être inscrits à l'endos de toutes les pages du texte.

COORDONNÉES

Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone seront aussi libellés dans une enveloppe scellée sur laquelle apparaissent le pseudonyme, la catégorie d'âge et le titre du texte.

DATE LIMITE

Tous les textes devront parvenir avant la date limite du 11 septembre 2009, le cachet de la poste en faisant foi. N'envoyez pas votre manuscrit par courriel.

ADRESSEZ VOTRE PARTICIPATION À :

GRAND CONCOURS LITTÉRAIRE « La Tribune »

Salon du livre de l'Estrie

138, rue Wellington Nord, bureau 104
Sherbrooke (Québec) J1H 5C5

(819) 563-0744

salondulivredelestrie@bellnet.ca

www.salondulivredelestrie.com



Salon du livre de l'Estrie

LE VIEUX CLOCHER
Magog
64, Merry N. Magog
819.847.0470

Philippe Bond
Jeudi au samedi
26 au 28 août

Jean-François MERCIER
Vendredi au dimanche
3 au 5 septembre

Pierre Lapointe
Seul au piano
Vendredi et samedi
10-11 septembre

Steve Veilleux
Vendredi
17 septembre

Philippe Laprise
Samedi 18 septembre

Nicola Ciccone
Samedi
25 septembre

www.vieuxclocher.com
Québec 888 838-8388
EstriePlus.com
CONWAY JACQUES
ROCK 5000
BELLE GUEULE
La Tribune
cyberpresse.ca
300192

Radio-Canada mise sur la continuité

STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

MONTREAL — «Pourquoi réinventer la roue?» aurait-on envie de dire en découvrant la programmation 2010-2011 de la Télévision de Radio-Canada. Hormis les quelques nouveautés dramatiques, comme *Les rescapés* et *Mauvais karma*, la société d'État mise plutôt sur la suite de ses succès actuels, dont certains atteignent même des sommets de longévité.

C'est ainsi que *L'auberge du chien noir* amorcera sa neuvième saison. *Infoman*, sa dixième (avec un spécial *Bestove*). À *La facture*, on en est déjà à la seizième saison. *Découverte*, qui a atteint un sommet d'auditoire l'an dernier avec son émission spéciale sur la grippe H1N1 (1,1 million), souffle 22 bougies. *Second Regard* a 35 ans cette année, Madame! Et cette chère vieille *Semaine verte*? Quarante ans!

Il n'y a que *Virginie* qui ne sera plus du nombre à compter de décembre, après 14 ans et demi et 1740 épisodes. La direction de Radio-Canada avait d'ailleurs confié à une brochette d'acteurs de la quotidienne, avec Marcel Leboeuf comme porte-parole, la mission de présenter la nouvelle saison aux médias.

«*Virginie*, c'est une grande famille. Dans une quotidienne, on vit très serrés les uns avec les autres. Ma fille Laurence a débuté dans *Virginie*. Mon ex a joué dans *Virginie*. Ma femme joue dans *Virginie*. Vous voyez que c'est une affaire de famille!» a lancé le porte-parole, avant d'ajouter que son épouse avait donné naissance à un garçon la semaine dernière.

«Conçu dans les décors de *Virginie*», a ajouté Fabien Dupuis à la blague.

Jici Lauzon, qui a rencontré sa blonde sur le plateau, a confié son léger désarroi. «J'aime pas que ça finisse. J'ai



LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

L'équipe des Rescapés, une nouvelle série mélangeant intrigue policière et science-fiction, s'est pointée hier au lancement de programmation 2010-2011 de Radio-Canada. De gauche à droite: Myriam LeBlanc, Mélissa Désormeaux-Poulin, Alexis Martin, Guylaine Tremblay, Roy Dupuis, Céline Bonnier, Pierre-Alexandre Fortin, Maxim Gaudette et le réalisateur Claude Desrosiers. Début: 7 septembre.

tellement aimé ça, tellement aimé ce personnage écrit pour moi. C'est difficile de fermer la porte. Quand je me suis lancé dans la vie d'acteur il y 15 ans, je pensais faire plein de rôles et jouer avec plein de monde. Finalement, j'en ai eu juste un. Mais je n'ai pas eu besoin de changer: tout le monde est venu jouer dans *Virginie*!»

Tout sur Antoine et Véro

La vidéo de présentation comportait une amusante mise en scène où les nouveaux animateurs de *Les enfants de la télé*, Antoine Bertrand et Véronique Cloutier, dévoilaient leur relation amoureuse, gardée intime et secrète depuis quinze ans. «Tu sais bien qu'on ne peut pas en parler publiquement, dit

Véro. Toi et moi, on ne rentre pas ensemble sur la *frontpage* du 7 Jours.»

Définition de leur émission par Antoine: «C'est comme *Ici Louis-José Houde* sans Louis-José Houde, et *Tout le monde en parle* sans l'agressivité et le *sex-appeal*.» En fait, il s'agit d'une émission où les invités se reverront dans des images d'archives pas toujours flatteuses. Dès le 15 septembre.

Pour le reste, l'automne offre surtout des retours de séries déjà appréciées, comme *Providence*, *La galère* et *Tout sur moi*. La nouvelle que les anciens de *La vie la vie* y apparaîtraient a déjà été éventée. Mais pas que France Castel, Andrée Lachapelle, Monique Miller, Suzanne Clément (que Valérie déteste-

ra), Anne Dorval et... Johnny Depp y seront aussi.

Même *Mauvais Karma* et *Les rescapés* sont des retours... d'auteurs. La première, d'Isabelle Langlois (*Rumeurs*), la seconde, de Frédéric Ouellet (*Grande Ourse*). Dans cette dernière série, une famille est propulsée dans l'avenir, de 1964 à 2010. Avec Guylaine Tremblay et Roy Dupuis dans le rôle de Gérard et Monique Boivin. Le Sherbrookoise Maxim Gaudette jouera leur fils aîné.

«Je pense bien que toute la ville a dû passer une audition pour *Mauvais karma*», dit Hélène Bourgeois-Leclerc, qui jouera une des trois amies qui se retrouvent dans le pire moment de leur vie. «Effectivement, l'écriture d'Isabelle Langlois

est à la fois délicieuse et intelligente, profonde et drôle.»

Autre symptôme de continuité: *Des kiwis et des hommes* se poursuivra jusqu'à Noël, peut-être davantage. Le seul autre changement de la grille de jour de Radio-Canada est l'arrivée des *Docteurs* (du lundi au jeudi à 16 h dès le 11 octobre), adaptation québécoise d'un concept américain, où quatre médecins jasant santé pendant une heure, devant public.

Quant au *Téléjournal*, il procédera d'une nouvelle formule dès lundi. Au lieu d'une revue des nouvelles du jour, ce à quoi l'internet fait de plus en plus concurrence, Céline Galipeau fouillera plutôt cinq ou six sujets et retournera même sur le terrain à l'occasion.

Encore un petit tour des Cantons

SHERBROOKE — Les animatrices Anik Moulin et Mireille Roberge ont eu un bonheur évident à partager leurs *Cantons* avec les téléspectateurs de Radio-Canada au cours de l'été.

Ainsi a-t-on décidé de prolonger le plaisir pour une émission supplémentaire mettant en vedettes le journaliste économique Gerald Fillion et la région de Mégantic dont il est originaire.

Diffusée ce soir à 18 h 30, cette émission sera suivie, du 30 août au 3 septembre, des meilleurs moments revisités de l'hebdomadaire *Les Cantons d'Anik et Mireille*, à 18 h 30.

- Sonia Bolduc

Transformez votre vie en 15 minutes par jour!

Salon spiritualité ECK

- Conférences
- Expo
- Livres

Présenté par Eckankar

Une voie individuelle, personnelle et active qui mène à la liberté spirituelle

Le samedi 28 août de 9h à 21h
Le dimanche 29 août de 9h à 17h30

Hôtel Delta
2685, rue King Ouest, Sherbrooke
819 563-1664

www.eckankar-quebec.org/spiritualite

Copyright © 2010 Eckankar. Tous droits réservés

Vies passées,
rêves et Voyage
de l'Âme



DON LIBRE

L'ADQ appuie la réfection de Gentilly-2

LA PRESSE CANADIENNE

BÉCANCOUR — Après s'être positionné en faveur de l'exploitation du gaz de schiste lundi, l'Action démocratique du Québec (ADQ) revient à la charge, cette fois en se portant à la défense du nucléaire.

Au terme du caucus adéquistes hier, la formation a annoncé son appui envers la réfection de la controversée centrale nucléaire Gentilly-2, à Bécancour, dans le Centre-du-Québec.

Le chef de l'ADQ, Gérard Deltell, en a profité pour écorcher la position péquiste dans ce dossier, qui souhaite la fermeture de la centrale plutôt que sa réfection.

M. Deltell a rappelé que Gentilly-2 fournit du travail à 800 personnes, principalement des travailleurs spécialisés. La réfection, qui a récemment été reportée à 2012, devrait permettre la création de 800 autres emplois dans la région pendant les travaux, en plus de générer des retombées économiques de 200 millions \$ dans la région.

Le chef adéquistes considère que lorsque le député péquiste de Nicolet-Yamaska, Jean-Marie Aussant, s'oppose à la réfection de la centrale, il laisse tomber les gens de sa circonscription.

De plus, il estime que les opposants au projet effraient inutilement la population, alors que le Québec « a démontré qu'il est capable d'exploiter le nucléaire de façon sécuritaire ».

MAINTIEN INTÉGRAL DU REGISTRE DES ARMES À FEU

L'issue du vote reposera entre les mains du NPD

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le maintien intégral du registre des armes à feu repose entre les mains des députés du NPD de Jack Layton.

Un vote crucial doit avoir lieu à la Chambre des communes le 22 septembre sur une motion du député libéral Mark Holland qui vise à tuer le projet de loi privé C-391. Présenté par la députée conservatrice Candice Heppner, ce projet de loi propose d'abolir l'obligation d'enregistrer les armes d'épaule comme les fusils de chasse, une promesse de longue date des conservateurs.

Le projet de loi avait été adopté en deuxième lecture, au mois de novembre dernier, grâce à l'appui de huit députés libéraux et de 12 néo-démocrates, soit le tiers du caucus du NPD. Si la motion du député Holland est rejetée, un vote définitif aura lieu plus tard sur le projet de loi de Mme Heppner.

Or, le chef du Parti libéral, Michael Ignatieff, a depuis annoncé qu'il obligera ses députés à voter pour le maintien du registre des armes à feu, très populaire au Québec. L'issue du vote est donc entre les mains du NPD.

Au NPD, on continue de dire que les députés seront libres de voter selon leur conscience, comme c'est toujours le cas lorsqu'il s'agit d'un projet de loi privé. « C'est une tradition au NPD et nous allons la respecter », a-t-

on indiqué hier sur un ton qui trahissait quand même un certain malaise.

Les conservateurs, qui détiennent 144 sièges aux Communes, ont besoin de l'appui d'une dizaine de députés pour faire adopter le projet de loi de Mme Heppner.

En privé, les libéraux se frottent les mains à l'idée de voir le NPD se déchirer sur cette question. Ils prévoient d'ailleurs utiliser ce dossier pour attaquer le NPD au Québec. « Nous avons réussi à unir nos troupes sur le maintien du registre des armes à feu. L'avenir du registre dépend des néo-démocrates. Si jamais ils permettent aux conservateurs de faire adopter le projet de loi, nous allons les démolir sur cette question, en particulier au Québec », a affirmé une source libérale sous le couvert de l'anonymat.

Les libéraux souhaitent à tout prix reprendre la circonscription d'Outremont, actuellement détenue par le redoutable député néo-démocrate Thomas Mulcair. C'est l'ancien ministre de la Justice Martin Cauchon qui doit tenter de reprendre cet ancien bastion libéral. Les résultats du vote sur la motion de M. Holland pourraient lui donner d'importantes munitions pour attaquer M. Mulcair, reconnu pour ses qualités d'orateur.

Au printemps, les libéraux ont réussi à faire l'unanimité

sur cette question, qui oppose souvent les députés des régions rurales aux députés des grands centres urbains.

M. Ignatieff a proposé d'annuler les frais d'enregistrement ou de renouvellement, de simplifier les formalités et de mettre à l'amende ceux qui oublient d'enregistrer une arme pour la première fois plutôt de porter une accusation criminelle, comme c'est le cas actuellement. Ces changements sont toujours appuyés par les députés récalcitrants, a-t-on assuré hier.

Pour le Bloc québécois, le maintien intégral du registre

des armes à feu « est fondamental », a affirmé hier la députée bloquiste Maria Mourani, parce qu'il permet de sauver des vies.

Réunis à Edmonton cette semaine, les membres de l'Association canadienne des chefs de police ont réitéré leur appui au registre des armes à feu. Les chefs de police comptent d'ailleurs lancer une vaste offensive en faveur du maintien du registre, notamment auprès des députés « abolitionnistes ».

Les policiers du pays consultent le registre environ 11 000 fois par jour. (La Presse)

COMPARUTIONS DES ACCUSÉS DU G20

58 libérations et 227 reports

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Les données d'une série de comparutions reliées au G20 démontrent que la Couronne a abandonné les poursuites contre 58 personnes.

Un groupe de 304 individus - le gouvernement en avait précédemment compté 303 - devaient se présenter lundi à un tribunal du nord-est de Toronto pour faire face à des accusations liées au sommet mondial.

Un porte-parole du ministère du Procureur général indique que quatre personnes ne se sont pas présentées, et que des mandats d'arrêt ont été émis à

leur intention.

La Couronne a abandonné les accusations contre 31 personnes. Vingt-deux autres accusés se sont vu offrir leur libération en échange d'un don à un organisme de charité, tandis que cinq individus ont recouvré la liberté en s'engageant à ne pas troubler l'ordre public.

Par ailleurs, six prévenus ont plaidé coupable et neuf autres ont été mal enregistrés, des doublons, selon le porte-parole.

Les autres personnes assignées à comparaître - 227 au total - ont vu leur cause reportée à un autre jour, en septembre ou octobre pour la plupart.



NOUS PAYONS la TPS

Corolla 2010
(modèle BU42EM AA)



À PARTIR DE
20155\$ par mois

pour un bail de 60 mois

Taux de location sur 60 mois de 1,9%

COMPTANT REQUIS : 0 \$

Transport et préparation inclus
dans la mensualité

Prix de détail suggéré : **16 850 \$**
(transport et préparation inclus)
Droits et taxes en sus

Ou payez
un comptant de 1 292 \$
et payez seulement
179\$ par mois

Sherbrooke
TOYOTA

2059, rue King ouest
819 563-6622

sherbrooketoyota.ca

*Modèles sélectionnés. Conditions s'appliquent.
Inclus un rabais équivalent sur la TPS à la location.
Plus de détails chez Sherbrooke Toyota.
Photo à titre indicatif seulement.



LIGNE D'ÉCOUTE ANONYME ET CONFIDENTIELLE

Recherche de bénévoles

Secours-Amitié Estrie recherche des bénévoles pour assurer son service d'écoute téléphonique.

Si vous êtes intéressé(e) à offrir une oreille attentive, 4 hres/sem, aux personnes qui en ont besoin, joignez-vous à l'équipe de Secours-Amitié Estrie. Vous recevrez une formation sur l'écoute active.

Prendre note que des séances d'information auront lieu en août et septembre.

Pour plus d'information contactez-nous
au **819 823-5400**
www.secoursamitieestrie.org

Un bénévolat aidant, enrichissant et gratifiant...
Des gens ont besoin de votre écoute!

303085



Sécurité 5 étoiles en cas d'impact

Nos prix sont maintenant plus clairs que jamais, car ils incluent le transport et la taxe de climatisation.

Route : 11,4 L/100 km (25 mi/gal)
Ville : 15,9 L/100 km (18 mi/gal)

Sécurité 5 étoiles en cas d'impact

SIERRA SL 4x4 à cabine allongée

PRIX EMPLOYÉS

10289 \$
28596

1500 \$
D'ACCESSOIRES
CHROMÉS
À NOS FRASIS

- Calandre chromée
- Marche-pieds chromés
- Couvre-miroirs chromés
- Poignées chromées

Route : 7,8 L/100 km (36 mi/gal)
Ville : 11,3 L/100 km (25 mi/gal)



SIERRA NEVADA SL

4X4 A CABINE MULTIPLACE

★★★★★

10393 \$1 **29507**

TRANSPORT
ET TAXE DE
CLIMATISATION
INCLUS

1500\$

- Couvre-miroirs chromés
- Poignées chromées

PRIX DES ÉLITES

USQU'AU 31 AOÛT

SIERRA WT x4 à cabine classique

9084 \$1
19336 \$

TRANSPORT
TAXE DE
LIMITISATION
NCLUS

Sécurité 5 étoiles en cas d'impact

Route: 11.4 l/100 km (25 mi/gal)
Ville: 15.9 l/100 km (18 mi/gal)

Modèle SLT illustré

CANYON SLE-1 2x4 à cabine classique

GMC

**AJUSTEMENT
DE PRIX**
9412

CLIMATISATION
RÉGULATEUR DE VITESSE
FREINS ABS AUX 4 ROUES

TRANSPORT
TAXE DE
CLIMATISATION
NCLUS

GMC

**Adieu
bazou**
Programme canadien de
recyclage des véhicules

Summerhill
IMPACT



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS • GARANTIE LIMITEE SUR LES COMPOSANTS
160 000 KM* DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
 • ASSISTANCE ROUTIERE
 • TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIERE EVENTUALITE, CARROSSI POIDS MOYEN EXCLUS. DETAILS SUR LA GARANTIE LIMITEE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE

[illegible]

ON RENÉ-ÉTIENNE-VALENTIN

DE REMISES SUPPLÉMENTAIRES EN ARGENT

DES
GROS \$OU\$
POUR VOTRE

EN COLLABORATION AVEC ADIEU BAZOU
UN PROGRAMME FINANCÉ PAR LE GOUVERNEMENT DU CANADA

otresgmc.ca

25 Sherbrooke mercredi 25 août 2010 - La Tribune

À LA PATRIE

Un relais panoramique plutôt qu'une halte pour VR

JÉRÔME GAUDREAU
jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

LA PATRIE — Après avoir vu de nombreux citoyens s'opposer au projet de construction d'une halte routière pour véhicules récréatifs près de la route 257, la Ville de La Patrie a préféré miser sur la réalisation d'un relais panoramique et sur l'amélioration de son parc. Ainsi, le maire Jacques Blais dévoilait le tout hier matin en présence des autres acteurs du projet.

Ce relais panoramique met en vedette l'histoire de la municipalité de La Patrie, ses particularités et ses bâtisseurs.

Trois panneaux d'interprétation permettent aux touristes d'en apprendre également plus

sur le Parc national du Mont-Mégantic, l'Observatoire ainsi que sa réserve de ciel étoilé.

«Ici, on ne possède pas de lac comme à Lac-Mégantic ou à Magog, mais on a un très beau paysage à montrer, a souligné le maire Jacques Blais. Je pense que ce relais panoramique est un plus pour La Patrie. Au lieu d'offrir une halte routière pour véhicules récréatifs aux touristes, l'endroit permettra à la fois aux visiteurs et aux citoyens de mieux profiter de cette vue incroyable sur le mont Mégantic.»

«Il y a tout pour faire un pique-nique en famille ici ou pour simplement s'arrêter afin de prendre une petite pause, a renchérit la chargée de projet Sylvie Proven-



LA TRIBUNE, JÉRÔME GAUDREAU

À défaut de pouvoir inaugurer une halte routière pour véhicules récréatifs à La Patrie, Tania Pinard du CLD de la MRC du Granit et de la Route des Sommets, la chargée de projet Sylvie Provencher et le maire de La Patrie, Jacques Blais, ont dévoilé hier le relais panoramique de la municipalité et les nouvelles aires de jeux.

cher. Il y a de grandes tables en pierre, de l'eau potable et des toilettes. Puis lorsque les parents en apprendront davantage sur la région grâce aux panneaux d'interprétation, les enfants pourront de leur côté s'amuser dans les nouveaux jeux.»

Si le relais panoramique a nécessité un investissement d'environ 47 000 \$, ces nouveaux modules de jeux pour enfants, la restauration du terrain de tennis et les autres améliorations amenées au parc de La Patrie auront pour leur part coûté près de 88 000 \$.

«Les citoyens souhaitent profiter du passage de la Route des Sommets pour mieux faire connaître La Patrie aux touristes. On mise donc sur nos forces pour les convaincre de rester un peu plus longtemps ou de revenir. On nous a aussi demandé d'améliorer les loisirs offerts. La Ville a donc construit un nouveau terrain de tennis, refait la patinoire et ajouté des modules de jeux. Il ne restera que le terrain de baseball à rénover», a précisé Jacques Blais, tout en avançant que La Patrie possède désormais un parc à faire envier bien des mu-

nicipalités.

Les fonds du Pacte rural ont permis d'assumer la majorité des coûts du relais panoramique. Ayant aussi reçu l'aide de Tourisme Québec, la Ville de La Patrie n'a investi que 9000 \$ dans cette aire d'accueil et ce site d'interprétation.

En ce qui concerne les loisirs, La Patrie a pu profiter du soutien du comité des loisirs ainsi que du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale, qui a permis de défrayer les deux tiers du coût total du projet.

Carrières

Volvo Sherbrooke

Technicien mécanicien

- Apprenti 4e ou compagnon C
- Expérience et connaissances requises
- Autonome, débrouillard, dynamique, efficace, personne d'équipe
- Poste permanent, temps plein
- Salaire compétitif et avantages sociaux
- Formation continue
- Milieu de travail stimulant et à l'avant-garde de la technologie

Transmettre votre curriculum vitae à :

Volvo Sherbrooke
3625, rue du Blanc Coteau
Sherbrooke (Québec) J1L 0B4
ou gbeaudoinpdg@volvosherbrooke.com

1296655

Technicien ou technicienne à la comptabilité

Poste permanent à temps partiel (17 h 30 par semaine)

Sous l'autorité du contrôleur, les principales tâches de la technicienne ou du technicien à la comptabilité consistent à assister le contrôleur dans ses fonctions en exerçant des activités comportant des responsabilités en matière de comptabilité, de préparation budgétaire et d'analyse.

Comptabilité :

- Effectuer la comptabilisation des opérations de l'office et des organismes sous sa responsabilité en utilisant les logiciels informatiques mis à sa disposition;
- Effectuer les opérations comptables des divers journaux tels que comptes à recevoir, achats, comptes à payer, salaires, journal général, grand livre, réconciliations bancaires et autres dossiers pertinents.

Préparation et suivi budgétaires :

- Préparer le budget des organismes relevant de l'Office en fonction des orientations, des normes et des directives de l'Office;
- Préparer les rapports financiers pertinents sur une base mensuelle, commenter les écarts observés et recommander, au besoin, les mesures d'ajustement.

Qualifications requises :

- Diplôme d'études collégiales (DEC) en techniques administratives, option finance ou en techniques de comptabilité et de gestion;
- Au moins trois (3) années d'expérience pertinente;
- Autonomie et sens des responsabilités;
- Capacité d'analyse et de négociation;
- Capacité de travailler en équipe;
- Avoir de très bonnes connaissances des logiciels informatiques en bureautique et en comptabilité.

Salaires et avantages sociaux :

- selon la convention collective en vigueur.

Toute personne intéressée à poser sa candidature doit faire parvenir son curriculum vitae, au plus tard le 10 septembre 2010, à 16 heures :



Office municipal d'habitation de Sherbrooke
22, rue William-Ives, bureau 100
Sherbrooke (Québec) J1E 2C2

CONCOURS : 2010 - FINANCES

POUR EN SAVOIR PLUS

Sur les dernières nouvelles
cyberpresse.ca



Carrières

CENTRE AUDIO VIDÉO
Bourget

Vous êtes prêt à relever un nouveau défi?

VENDEUSE, VENDEUR

- Expérience dans le domaine de l'électronique
- Bilinguisme un atout
- Dynamisme et entregent

Faire parvenir votre C. V. :

À l'attention de

Patrick Audet
5087, boul. Bourque
Sherbrooke (Québec)
J1N 2K6
decornw@bellnet.ca

300210

Des aires de jeux d'eau pour personnes handicapées

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Le Centre Normand-Léveillé a inauguré hier sa toute nouvelle aire de jeux d'eau.

Organisme à but non lucratif qui offre tout au long de l'année des services adaptés aux personnes vivant avec une déficience de nature légère ou moyenne sur le plan physique ou intellectuel, le centre situé sur le Chemin Hemming à Drummondville peut maintenant bénéficier de jeux aquatiques qui ont nécessité des investissements de 75 000 \$.

«Nous souhaitons depuis longtemps aménager une aire de jeux d'eau afin que puissent en profiter certaines personnes handicapées qui ne sont pas en mesure de se baigner dans la piscine», a souligné la directrice générale Jocelyne Bérubé. «Chaque été, nous accueillons plus de 500 personnes handicapées qui se retrouvent en camp de vacances. Notre

centre est de plus en plus reconnu pour la qualité de ses services et une grande partie de notre clientèle provient de l'extérieur du Centre-du-Québec. Nous venons de bonifier notre offre de services de loisirs adaptés».

Tourisme Centre-du-Québec, la CRÉ et l'Association régionale de développement économique ont injecté 35 000 \$ dans la réalisation du projet alors que le Club Rotary et la Société de développement économique de Drummondville, via son Fonds d'économie sociale, ont ajouté des sommes de 25 000 \$ et 15 000 \$ respectivement.

Le Centre Normand-Léveillé, qui porte le nom de l'ex-joueur de hockey des Bruins de Boston qui est devenu hémiplegique à la suite d'une rude mise en échec, est l'un des 12 camps accrédités par l'Association des camps du Québec qui offre des services adaptés à une clientèle particulière.

La
**VENTE
DE FIN
D'ANNÉE**
— \$ —
Honda



Sherbrooke mercredi 25 août 2010 - La Tribune

27

00601C

COUPÉ CIVIC DX 2010 À L'ACHAT

17 585 \$ 16 190 \$ PDSF +
1 395 \$ TRANSPORT
ET PRÉPARATION

**RABAIS DE
3 600 \$***

13 985 \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS



CIVIC BERLINE DX 2010 EN LOCATION

0 \$ **208 \$†**
COMPTANT **/60 MOIS**
TRANSPORT ET
PRÉPARATION INCLUS



L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez hondaquebec.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.



*Le rabais à l'achat de 3 600 \$ est applicable avant taxes sur le Coupé Civic DX manuel 2010 neuf (modèle FG1A2AE) pour un prix à l'achat de 13 985 \$ incluant transport et préparation de 1 395 \$. †L'offre de location-bail est faite par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2010 neuve (modèle FA1E2AX). Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 395 \$ inclus. Les taxes et droits, assurances, immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le fabricant et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

CHAMBRE DE COMMERCE DE FLEURIMONT

Philippe Grenier veut poursuivre le développement

GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Chambre de commerce de Fleurimont a un nouveau président et un nouvel exécutif depuis hier mais c'est

sous le signe de la continuité qu'elle entreprend la nouvelle année.

Réunis en assemblée générale annuelle, les membres de la chambre ont en effet confié la présidence à Philippe Gre-

nier, un denturologue. C'est sans surprise que M. Grenier succède à Michel Tessier puisqu'il oeuvrait au conseil d'administration depuis quatre ans et, surtout, qu'il occupait la vice-présidence depuis une



COURTOISIE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE FLEURIMONT

Le nouveau président de la Chambre de commerce de Fleurimont, Philippe Grenier.

Formation



MON RETOUR AU CÉGEP

FORMATIONS ACCÉLÉRÉES GRATUITES POUR ADULTES menant à une attestation d'études collégiales

Logistique et transport Un an de formation à temps plein de jour incluant six semaines de stage. DÉBUT : 20 septembre 2010 CONDITIONS D'ADMISSION : diplôme d'études secondaires ou formation jugée suffisante. Pour Logistique et transport : réussir en plus un test de base en anglais.	Superviseur en commerce de détail Formation à temps partiel, durée en fonction du nombre de cours suivis par session; cinq semaines de stage. semaine du 6 septembre 2010
---	---

SOIRÉE D'INFORMATION ET INSCRIPTION :
 mercredi 1^{er} septembre 2010 à 19 h au pavillon 5 (475, rue du Cégep),
 local 31-138 (Superviseur en commerce de détail) et local 31-137 (Logistique et transport)

Apportez des photocopies du dernier relevé de notes du secondaire, votre certificat de naissance ou tout autre document pertinent. 30 \$ seront exigés pour l'étude du dossier d'admission.



de Sherbrooke

Renseignements :
 Centre de formation continue
 819.564.6350 poste 5104
 cegepsherbrooke.qc.ca

année.

Dans son discours, M. Grenier a rendu hommage à son prédécesseur qui a mené la barque de la chambre durant quatre années dont les deux dernières. Il a ajouté vouloir poursuivre son oeuvre et mettre de l'avant «les mêmes valeurs d'ouverture, d'intégrité et d'innovation».

«La chambre profite d'un large capital de crédibilité et de pertinence grâce à Michel (Tessier)», a lancé M. Grenier.

Il a enchaîné en disant vouloir «poursuivre le développement harmonieux de Fleurimont, le développement économique, social, culturel et environnemental».

Au cours de la prochaine année, la chambre fleurimontoise entend accroître la portée du

programme *Rues principales* aux rues commerçantes périphériques à la rue King Est. Il a mentionné notamment la rue Conseil et les 12^e et 13^e avenues.

«Michel (Tessier) aime bien à rappeler que le soleil se lève toujours à l'est. Je rajouterais que le soleil brillera toujours pour l'est, et ce, grâce à notre effort collectif», a-t-il déclaré.

Les membres ont également élu l'exécutif qui appuiera M. Grenier durant la nouvelle saison. Il s'agit du vice-président Patrick Hardy, d'Environnement PH; de l'administrateur élu Christian Paquet, de Raymond, Chabot, Grant, Thornton; de la secrétaire Me Isabelle Dumont, notaire; et du trésorier Stéphane Bouchard, directeur de la succursale de la Banque TD.

Formation



SÉMINAIRE DE SHERBROOKE
 INSTITUTION D'ENSEIGNEMENT PRIVÉE
 secondaire et collégial

Centre de formation continue

Formation : 32 semaines

Début : 20 septembre 2010

But du programme :

Le programme permet aux participants d'acquérir toutes les connaissances essentielles pour réussir en tant que professionnel de la vente. Apprendre à développer et fidéliser la clientèle, promouvoir les services offerts, assurer la qualité des produits, convaincre, vendre, négocier, innover; toutes des compétences nécessaires pour vous démarquer dans le domaine de la représentation commerciale.



Renseignements

819 563-2050

poste 255

195, rue Marquette

courrier@seminaire-sherbrooke.qc.ca

Un collège branché sur  **le monde**

En collaboration avec :  **Emploi Québec**

1310042

Offensive fin de mois, jusqu'au 31 août



Nos meilleures offres de l'année.
Et ne payez rien avant novembre.

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT

JUSQU'À
60
MOIS*

ET
AUCUN PAIEMENT
AVANT
90 JOURS**



Mazda3 berline 2010

Route: 5,9 L/100 km
Ville: 8,1 L/100 km



Mazda3 Sport 2010

Voiture de l'année
et meilleur achat

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE
DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS
LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE*

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT

JUSQU'À
72
MOIS*

ET
AUCUN PAIEMENT
AVANT
90 JOURS**



Mazda6 2010

PLUS
DES ÉCONOMIES
ADDITIONNELLES^a DE



Route: 6,9 L/100 km
Ville: 10,4 L/100 km

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES
MEILLEURE COTE POUR LES ESSAIS*

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT

JUSQU'À
72
MOIS*

ET
AUCUN PAIEMENT
AVANT
90 JOURS**



Mazda5 2010



Route: 7,0 L/100 km
Ville: 9,6 L/100 km

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE
DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS
LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE*



Mazda DE SHERBROOKE

5119, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8664
www.mazdadeshbrooke.com

Mazda DE MAGOG

2940, rue Sherbrooke, Magog 819 843-2424
www.mazdademagog.com

INCROYABLES OFFRES DE LIQUIDATION

0 % JUSQU'À 60 MOIS OU RABAIS AU COMPTANT SUR TOUS NOS MODÈLES 2010 NEUFS.

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROOM-VROOM. POUR TOUJOURS.

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE **WWW.MAZDA.CA** OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPRIÉTAIRE

*Financement à l'achat aux particuliers de 0 % jusqu'à 60 mois sur les modèles Mazda3 et Mazda5 2010 neufs et de 0 % jusqu'à 72 mois sur les modèles Mazda6 et Mazda5 2010 neufs. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Exemples de financement à l'achat d'une Mazda3 GX (D4XS50AA00), d'une Mazda6 GS 4 cyl. (E4SY60AA00) et d'une Mazda5 GS (E6SD50AA00) 2010 neufs: Basé sur un financement de 15 000 \$/20 000 \$/20 000 \$ au taux de financement de 0 % sur 60/72/72 mois, les frais de crédit sont de 0 \$ et les paiements mensuels de 250,00 \$/277,78 \$/277,78 \$ pour une obligation totale de 15 000 \$/20 000 \$/20 000 \$. **Aucun paiement avant 90 jours: Cette offre s'applique au financement à l'achat de toute Mazda 2010 neuve en inventaire, 90 jours après la date inscrite au contrat, l'acheteur effectuera les paiements mensuels selon les montants établis pour la durée du terme prévue au contrat. Applicable aux offres précédentes, les frais de transport et préparation (Mazda3 et Mazda3 Sport: 1 395 \$; Mazda6 et Mazda5: 1 595 \$), l'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RPPM, le cas échéant, sont en sus. Un comptant initial pourrait être requis. *Essais menés sur les Mazda3, Mazda6 et Mazda5 2010 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). **Après les cotes de consommation de carburant 2010 publiées par Ressources naturelles Canada. *Cette offre est valable à l'achat d'un modèle Mazda 2010 neufs ou d'un modèle Mazda 2010 neufs avec coussins de sécurité latéraux de série. L'acheteur a le choix de recevoir une carte Visa Mazda prépayée (envoi de la carte à l'acheteur en octobre 2010) de 1 000 \$ ou un rabais au comptant instantané de 1 000 \$ applicable sur le prix du véhicule acheté. Voir votre concessionnaire pour les détails. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Offres d'une durée limitée à partir du 1^{er} août 2010.



Annonces classées

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS



Appelez-nous pour vendre votre propriété, maintenant pour des résultats et la réalisation de vos projets.



2750, rue Charles-Beaudelaire, quartier nord. Magnifique condo 2 chambres au 2e niveau avec foyer, climatiseur, garage et des plafonds hauts. Un bijou. Libre rapidement. 232 500 \$.



2754, rue Beaudry, quartier nord. Grand condo en rangée fini sur 3 étages, 3 salles de bains, 3 chambres + un bureau, climatiseur, 2 espaces de stationnement, piscine. 189 500 \$.



3340, rue Galt Ouest, Sherbrooke. Belle propriété datant de 1900, bien rénovée, sur un beau grand terrain de 86 000 pieds carrés avec un bâtiment et des arbres matures. 179 500 \$.

VOIR LES PHOTOS SUR

300373

www.alaindemers.com
Courtier immobilier

ROYAL LEPAGE
EVOLUTION
AGENCE IMMOBILIÈRE

www.michelrichard.ca
Courtier immobilier

819 820-2022 #22

819 820-2022 #23

INSPECTION JPG inc.

819 820-5250

Jean-Pierre Guoin

Inspecteur en bâtiments
Spécialisé en préachat et prévente



1299575

137 900\$, maison modulaire NEUVE, rue Duval, Rock Forest, terrain 10 000 pi ca. Voir duproprio.com # 200724. 819 349-4362

4½ À LOUER DANS DUPLEX, 700\$/mois tout inclus, possibilité d'option d'achat. DUPLEX 2 x 4½ avec garage double. Occasion ! Transfert. Près école et parc. Royal LePage Avantage Plus agence imm. Jean-Luc Lavoie courtier imm., 819 574-5256.

À WOTTON, 882 rue ST-JEAN, 2 c.c., rénové, garage, grand terrain paysagé. 85 000\$ négociable. 819 878-3969, 819 565-3546

ORFORD (PRÈS ST-ÉLIE), 2 ACRES. Beau cottage, 3 grandes chambres à l'étage et luxueuse s. bains, garage, lac artificiel. Une rareté! 229 000\$ nég. Danielle L'Heureux, ctr imm. agréé Royal LePage Sélection 819 565-3000 ext. 224.

SECTEUR ROCK FOREST, super jumelé très propre, bain 2 places, beau grand patio, grand garage, etc... 142 000\$.

WEEDON, route 112, 3 acres de terrain, lac artificiel, grand garage détaché, 4 c.c. On veut vendre! ANDRÉ RIOUX courtier imm., Immeuble Royal agence immob. 819 574-5289.

SUCCESSION, unifamiliale, 3c.c., double lot, secteur Deauville 1938, bi-énergie, 105 000\$. Tél.: 819 864-9559, 819-347-740.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

4½ À LOUER DANS DUPLEX, 700\$/mois tout inclus, possibilité d'option d'achat. DUPLEX 2 x 4½ avec garage double. Occasion ! Transfert. Près école et parc. Royal LePage Avantage Plus agence imm. Jean-Luc Lavoie courtier imm., 819 574-5256.

14 BORD DE L'EAU

CHALET, 3 saisons, 95 pi., de facade au Lac Whitton, région Mégantic, chalet rustique, incl., fosse sceptique et quai. À partir de 65 000\$. Tél.: 819 849-4125.

20 TERRES, TERRAINS

VASTE CHOIX
TERRAINS À VENDRE
RÉSIDENTIELS & COMMERCIAUX
WWW.TERRAINSAVENDRE.CA

296447

200 ACRES BOISÉS, 10 km de Lac-Mégantic, droit de construire, chemin, camp forestier, chasse. Tél.: 819 583-3385.

4 LOGIS prêt à bâtir, env. 100 x 100, trav., perm. incl. Site enchanteur, vue superbe, près Bowen S. \$60 000. Prop: 819 569-7754

BEAU TERRAIN prêt à construire, quartier résidentiel. Rue Bayeux, près des rues Conseil et Alençon. 819 346-2732.

TERRE À BOIS DE 166 ACRES
bois mature, 2 500 cordes de bois.
St-Martin, Beauce. Laurier: 418 228-6512

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égout, asphalte payés. Belle vue. 35 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

26 COMMERCES À VENDRE

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES
20 à 60 unités, différents secteurs.
2 belles occasions
www.lesimmeublesdanielcote.com
1 888 772-2666

ROUTE DE CAFÉ ET EAU DE SOURCE
350 clients établis, incluant entrepôt 3500 pi ca, 2 camions style cube, "lift" au propane. Remorque 11 pi. Très bon revenu. Occasion unique! Pierre Marcil, Re/Max D'Abord www.pmarcil.com 1 877 237-5247.

41 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

5½ RÉCENT, imméd. 670\$/mois, échangeur d'air, intercom. Secteur paisible, pas d'animaux, rien d'inclus. Références. Jean-Pierre 819 846-2919, Pierre 819 846-6404

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1283, rue Françoise Gaudet-Smith, très grand 5 1/2, beaucoup de rangement, tranquille, armoires en chêne, pl. flottant, céramique, 2 stat., libre 1er sept.. Rég. 735 \$/m., prix spécial 685 \$/m.
819 679-5904

299594

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. Tél. 819 563-6204

4½, 3½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude, près Galeries Quatre-Saisons, CHUS, école 24-Juin. 819 565-7757, 819 566-8153. Site internet: gipb.ca

38 CLIN D'OEIL

HEUREUX 50^e ANNIVERSAIRE
DE MARIAGE GINETTE CLICHE
ET CAMILLE ST-ONGE



De vos enfants, leur famille,
parents et ami(e)s qui vous
aiment beaucoup

1299991

XXXX

BONNE FÊTE
GENEVIÈVE
pour vos 80 ans !



Genest, Yves et
Marie-Ève qui vous aiment
XXX

299997

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ CHAUFFAGE,
EAU CHAUDE INCLUSE
985 STE-FAMILLE

ENEZ VOIR CE GRAND 3½ À 464\$, DISP. IMMÉD. CONTACTEZ 819 347-4208, 819 678-4741
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

GRAND 3½, chauffé, eau chaude, frais peint. Planchers flottant et céramique. Dans demi sous-sol. Endroit tranquille. 845 Place Desormeaux. Tél.: 819 212-9411.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$, TOUT INCLUS
305, 13e AVENUE

1 MOIS GRATUIT!

3½ À SEULEMENT 474\$, IMMÉD.
ET 4½, 1ER SEPT. 566\$.
819 347-4208 OU 819 678-4741
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1035 STE-FAMILLE, 4½ CHAUFFÉS
eau ch., pl. béton, endroit très tranquille,
rénovés. 485\$/m. et +. Willy: 819 823-6156

1070 PAPINEAU. 4½ rénové, pl. flottant, ch.,
eau chaude, sous-sol 490\$, lav.-séch. Libre
immédiatement. 819 569-4642, 819 571-6012

1130, 13e AVENUE NORD
3½, 4½, 5½ libres imméd. Chauffés, eau
chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries
4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

1205 - 1225 Jardins-Fleuris, 4½, MOIS GRATUIT,
tout inclus, près CHUS, Galeries 4-
Saisons, école 24-Juin. 819 562-7564, 819
563-2832, Site internet: gipb.ca

1½, 2½, 3½, 4½
355\$ / 395\$ / 475\$ / 515\$. Près du cégep et
Hôtel-Dieu. Impeccables, secteur tranquille.
Libres immédiatement. 819 564-6967.

1½ = 340\$, 3½ = 400\$ TOUT INCLUS
King Est. Libres imméd. FAITES VITE!!!
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1443 ADELARD-DUMAS - 5½ DANS 4 LOG
Const. récente, balcon, grand stat., remise.
Près CHUS et services. Libre. 819 656-2273.

1470 CONSEIL. Grand 4½, 575\$ par mois.
Libre imméd. 819 620-4728, 819 822-5844.

*** 1er CHOIX - EST ***
PROMOTION SPÉCIALE, INFORMEZ-VS
1303 DES BLÉS. Superbes 4½, 5 min.
du CHUS. Chauffés, eau chaude,
très tranquilles, à partir de 550\$.
819 569-0952, 819 823-5739 pagette

1er SEPT., 5½ TRÈS BEAU, rue Demers.
Rénové à 100%, pl. vinyle style bois franc,
ensoileillé. 665\$ rien d'inclus. 819 822-0331.

1 MOIS GRATUIT !!!

1205 PAPINEAU, OCCUPATION IMMÉDIATE.
3½, 534\$ ET 4½, 626\$, 4e ÉTAGE.
TOUT INCLUS. CONTACTEZ 819 347-4208,
819 678-4741
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT!

POUR BAUX SIGNÉS IMMÉDIATEMENT
BANQUE DE LOGEMENTS,
TOUS LES SECTEURS.
RÉNOVÉS, PLANCHERS FLOTTANTS.
CONTACTEZ 819 678-4741, 819 347-4208
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

20 rue THÉRÈSE-LEFEBVRE, 4½ libre immédiate-
ment. 530\$ / mois. Voisin Métro
Plouffe. 819 437-5799, 819 822-5844.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

215, 18e AVENUE NORD PROMOTION
Cul-de-sac. 4½, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 812-4997, 819 566-1745

215 rue MURRAY, grand 4½
Belle vue, tranquille
819 566-8619, 819 846-4826

3½ - 335 PLACE DES JONQUILLES
Porte patio, entrée lav.-séch., tout inclus, 1 stat. + casier. Cul-de-sac. 483/mois.
Tél. : 819 349-9374, 819 823-8014

3½, 33 JOHNSON. Rénové, 2e étage, entrée lav.-séch., 1 stat., casier au sous-sol. 450\$/ mois rien d'inclus. 819 571-7792.

3½, 4½, 5½ rénovés
Promotions sur place.
819 571-4495, 819 566-7917

3½, 475\$ tout meublé, maison privée, super tranquille, cul-de-sac, entrée privée, non-fumeur. Accès lav.-séch. Idéal pour 2e âge (pers. seule). Libre 1er sept. 819 212-1423

3½, 4½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau ch. Près CHUS, Galeries 4-Saisons, école 24-Juin. 819-432-6914, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

3½, 531 KING EST
entrée privée, chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch. Tél.: 819 822-1600
www.gestionduverseau.com

3½, 5½, MOIS GRATUIT. Chauffés, eau chaude. Près services. 819 829-0004, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

3½, 9e AVENUE NORD. Pl. bois fr., 458\$. 4½ Du Verger, ch., eau ch. 535\$. 2½, semi-meublé, 340\$. Libres imméd. 819 566-6611

* 3½ - À 405\$ - EAU CH. INCLUSE *
Planchers bois franc. Près de tous les services. Info: 819 822-3665. 819 345-9760

3½ - GRAND, chauffé, eau chaude, près services, propre, 495\$/mois. Libre immédiatement. Tél. : 819 571-5650.

3½, MOIS GRATUIT, tout inclus, à 2 pas du cégep. 819 565-5751, 819 562-2945. Site internet : gipb.ca

3½ SEMI-MEUBLÉ, tout inclus, pl. bois franc, rez-de-chaussée. Libre immédiatement. Près cégep et hôpitaux. 819 846-4635.

3½ sous-sol, Antoine-Dorion, très propre, ensoleillé, non-fum., lav.-séch., chauff. incl., à pied 5 min 24 Juin/20 min cégep, 420\$, élect. non-incl., libre. 819 574-5533

4½, 1302 DES IMMORTELLÉS
près d'un parc, 1 mois gratuit, libre immédiatement, 690\$. Tél.: 819 823-2668.

4½- 1 MOIS GRATUIT - 12e AVENUE N.
Près Cégep et 24-juin. Chauffé, eau chaude, planchers flottants, entrée laveuse/sécheuse
Tél. : 819 563-2847 ou 819 679-2124

4½, 1 MOIS GRATUIT boisé, stat., cabanon, 530\$ rien d'inclus, enq. crédit. pas de chien, libre. 819 575-7532, 819 434-1834.

4½ - 3½ MOIS GRATUIT, TOUT INCLUS.
Près CHUS, Galeries 4-Saisons, école 24-Juin. 819-432-6914, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

4½ - 460\$, libre imm., chauffé, eau chaude fournie. 20 rue Jetté. Tél: 819 823-7872.

4½: 480\$ **PROMOTION BAIL 12 MOIS**
20 Jetté, pl. béton, flot. céram. Près autobus et IGA Couture. Libre imm. 819 574-6544
www.gestionimmobilierejulien.com

4½, 5½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons et école 24-Juin. 819 820-8308, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

4½, 5½ MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude. Près des services, autobus. 819 346-6350, 819 347-9845 Site internet: gipb.ca

4½ DANS COOP D'HABITATION pour couple de 50 ans et plus, 410\$ câble inclus. 819 347-2496 laiss. mess.

4½, frais peint, rénové, dans triplex, rez-de-chaussée, tranquille, asp. cent., piscine ext., grand patio privé, près Cegep et Centre 24 Juin. Pas animaux, non-fum., libre imm. enquête pré-location, 700\$ tout compris. 819 620-5593.

4½ - GRAND, chauffé, eau chaude. Près services, propre. Libre imm. 819 571-5650.

4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude. Près des Galeries 4-Saisons, CHUS, école 24-Juin. 819 562-2945, 819 829-1781. Site internet: gipb.ca

4½, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, école 24-Juin, autobus. 819 822-3818, 819 562-7564. Site internet: gipb.ca

4 PCES, AU 1060 CONSEIL. Très beaux appartements dans un immeuble de choix, ascenseur, conciergerie. Près des services et beaucoup plus. Disponibilité en mai, juin et juillet, de 541\$ à 598\$. Info: 819 432-2176.

4½ pour 1er juillet - 7½ pour 1er août
Non chauffés, modernes, pas d'animaux. 819 563-9732

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ REFAIT À NEUF! Ch., eau ch. pl. flottant. Près tous services. Promo 490\$. Tél. : 819 572-2432

4½, RUE BOWEN NORD
Planchers bois franc, céramique, ensoleillé, balcon, stat., 465\$/mois. Tél. : 819 569-5456.

4½, RUE CHALIFOUX, 2e ét., ch., eau ch., pl., flottants neufs, 1 stat., tranquille. Idéal pers., de 50 ans et +, pas d'animaux, enquête pré-loc. 624\$/mois. Tél: 819 566-4437, 819 849-6637, après 18h

4½, STYLE CONDO., 400 10e Ave Sud, luxueux, rez-de-ch., neuf, 750\$ / mois, cessation de bail, libre imm., 819 679-8949.

4½ STYLE CONDO PROMOTION

Près du CHUS. Tranquillité. 822 rue DES LYS, face aux Résidences Soleil. 819 346-7148, 819 566-1745.

5½, 700 DU SOUVENIR. Pl. flottant, porte patio, 1 stat., concierge sur place. Près bus, pas chien. Réf. et enquête de crédit. Rien d'inclus. Disponible immédiatement. Tél: 819 565-1590, 819 889-1121, 819 212-0591

5½ CHAUFFÉ
Eau chaude, entrée lav.-séch. Libre imméd. Références demandées. 819 823-2825

5½, MOIS GRATUIT. ACCÈS FAUTEUIL ROULANT. Chauffé, eau chaude. 819 562-2945, 819 829-0004. Site internet: gipb.ca

5 PCES, FACE AU CÉGEP
Grand logement à partager entre colocos, 735\$ / mois tout inclus. Faites vite ! Appelez 819 346-3017

5½ - RÉNOVÉS
Très beaux, très grands, 2 s.b., 3 c.c. Chauffés, eau ch. Clientèle de choix. Près services et Hôtel-Dieu. Libres. 819 571-5650.

705, 13e AVENUE NORD, 3 et 3½ pces. semi-meublés. 430\$ à 440\$, tout inclus. DISP. IMM. ET SEPT. Tél. : 819 348-1874.

815 PAPINEAU - 221 KING EST
3½ libres, 415\$ chauffés, eau chaude. 5 min. à pied du cégep. 819 820-2286 poste #1
www.distributionsmatinales.com

945-953 Montpellier
4½ - 5½ chauffés, eau ch. près CHUS et 4-Saisons, immeuble tranquille. 819 829-5626.

945 - 975 Quatre-Saisons. 4½, MOIS GRATUIT, Chauffés, eau chaude. Près des chus, Galeries 4 Saisons et école 24-Juin. 819 820-8308, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

980 PAPINEAU - 4½ - JUILLET
Plus beau logement dans l'Est, tranquille, pas d'animaux, stats. Tél: 819 569-9633.

ALASKA 2627. Nouvelle rue dans le quartier haute ville. 4½ neuf, très grand, dans haut de duplex, très grandes pces, 1057 pi car, grand patio 12 x 12. Endroit magnifique, libre immédiatement. 819 570-7239.

AUBAINE! 5½ RUE ERNEST-TERRIAULT
675\$/mois. Libre, rien d'inclus
Tél.: 819 678-1218 / 819 446-4285.

NOUVELLE annonce
FLEURIMONT, const. neuve, 3½ de 650' ca., près du CHU et Université, finition supérieure, moulures au plafond, douche hydromassage, sauna vapeur, ent. lave-vaiss. & lav. séch., avec ou sans garage. A partir de 555\$/mois. 819 563-0700, 819 446-6120 .

NOUVELLE annonce
FLEURIMONT près CHU et Université, 5½ de 1 300 pi. ca. , style condo, planchers stratifié, avec ou sans garage. A partir de 825\$/ms. 819 563-0700, 819 446-6120.

GESTION IMMOBILIÈRE LABONTÉ
2½, 3½, 4½, 5½ pces
709, 12e avenue nord, 819 564-6595
714, 13e avenue nord, 819 791-0510
680 Terrill, 819 562-7945
375 Terrill, 819 575-4053
Resp.: 819 562-0885, cell.: 819 821-1425
www.gestionlabonte.com

GESTION IMMOBILIÈRE RAINVILLE INC.
3½, 4½, 5½
Près CHUS. Chauffés, eau chaude.
1605, 1615, 1625 Brûlotte
1045 Lacombe, 900 Des Prés
980 Des Paysans
*** UN MOIS GRATUIT ***
Cell. 819 678-0079
bureau: 819 820-0910
info@gestionrainville.com

GRAND 4½, très grandes pièces, asp. central, entrée lav.-séch/lave-vaiss., pl. bois flottant/céram., 648\$ tout inclus, libre 1er sept. Animaux acceptés. Ap. 17h: 819 575-9875, en tout temps: 514 269-4106, 819 349-6427.

GRAND 5½ - CONSTRUCTION 2008
Spécial 2010 : 760\$ par mois.
819 563-5460 ou 819 570-0029

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRAND LOFT À LOUER, 2000 pi. ca., pl. flot, chambre fermée, libre imm. 900\$/mois tout inclus. UN MOIS GRATUIT. Contacter Édith: 819 821-0366; Valérie 819 821-0622.

GRANDS 2½ À 5½
À partir de 550\$, SUPER PROMOTION
Libres imm. Construction Novo climat LUXUEUX et NEUFS, sur un site enchanteur. Ascenseur, sécuritaire. Concierge sur place, entrée lav.-séch. Très éclairé, espace de rangement dans chaque appartement. Peut être meublé à neuf, 5 min à pied du CHUS Fleurimont. Réservez le vôtre dès maintenant! 819 446-7800.

IMMÉDIATEMENT

SECTEUR EST, GRAND 4½, PLANCHER BOIS FRANC À 511\$ BIEN SITUÉ. PRÈS DE TOUS LES SERVICES.
819 347-4208, 819 678-4741.
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

LIBRE IMM., ATTENTION
Travailleurs de passage (constr., études, etc.), logements entièrement meublés, location court et moyen terme. Inf.: 819 657-4992

LUXUEUX, IMMENSES 3½, 4½, 5½ NEUFS
Style condo, armoires bois, a/c, asp. central. Rue Brûlotte près CHUS, rue des Coquillots, coin Chalifoux et 11e, près Hôtel-Dieu. 1 MOIS GRATUIT. 819 437-5579, 819 993-9003. www.loyersherbrooke.com

MAISON DE CAMPAGNE À PARTAGER, près Bishop, entièrement meublée. Disp. imm. 819 823-1300. ravspec211@yahoo.com

MOIS GRATUIT, 4½ chauffés, eau ch., près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

PROMO ÉTUDIANT
REMISE EN ARGENT 350\$
Terrill & De la Bruère, 3½ = 465\$, chauffé, eau ch., poêle et frigo. Libres imm. et août. FAITES VITE!!!
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

* PROMOTION- 2 PCES STUDIO, 715, 13 e ave n. 2½ tr. gr. studio, 900 Papineau (coin 13e), t.compris, 819 620-7130/ 620-7125.

REMISE EN ARGENT 350\$
AVEC BAIL 12 MOIS
À 2 minutes du CHUS. 4½ = 520\$. Imméd. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

REMISE EN ARGENT 1000\$
AVEC BAIL 12 MOIS
STYLE CONDO, IDÉAL PROFESSIONNEL. Const. neuve, 5½, stat. int. et ext., remise 12 x 12. Secteur Est, (Hôtel-Dieu). Libres imméd. 819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

REMISE EN ARGENT 350\$
AVEC BAIL 12 MOIS
Aberdeen, 2½ = 325\$, 5½ = 545\$. Libres immédiatement.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

REMISE EN ARGENT 350\$
AVEC BAIL 12 MOIS
Près des Galeries 4-Saisons
5½ = 595\$ - 1er janvier 2011.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

REPRISE DE BAIL 5½ - SEPT. GRATUIT!
640\$, chauffage, eau ch. et 2 stat. inclus Enquête de crédit, avec réf. Endroit tranquille. Libre 1er sept..819 562-0581, 819 432-4180.

RUE BRÛLOTTE - 4½
À 2 min du CHUS Flmt, très grand, style condo, const. 2007. 1 mois gratuit. Faut voir!
819 846-2489, 819 349-5517

NOUVELLE annonce
SECTEUR FLEURIMONT A 2 pas du CHU et Université, 5½ de 1300 pi., ca., finition supérieure, planchers stratifié,moulures, poss. d'avoir garage ou non. A partir de 825\$ /ms. 819 446-6120, 819 563-0700 .

NOUVELLE annonce
SECTEUR FLEURIMONT nouvelle const., 3½ de 650' ca., près du CHU et Université, style condo, moulures au plafond, douche hydromassage, sauna vapeur, ent. lave-vaiss. & lav. séch., avec ou sans garage. A partir de 555\$/mois. 819 446-6120, 819 563-0700.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

RÉSIDENCES
Oxford
Piscine extérieure Parc privé
Endroit paisible, Édifice sécuritaire Idéal pour personnes
3 1/2 à 5 1/2
103, rue Oxford - Crescent 819 578-8588

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, 4½, 5½
Logements rénovés, piscine extérieure. 819 578-8588.

3½, style condo, libres imméd.ou septembre. 819 569-4977, 819 821-0770.

4½ NEUFS, entrée privée. Libres imméd. ou septembre. Réservez maintenant. Tél. 819 569-4977.

4½ NEUF, style condo, très grand. Libre imm. situé 118 Archie Mitchell. Pour visiter contacter le 819 821-0770

5½ dans un 4 logements, au 2e étage, entrée privée, plancher bois flottant. 819 822-1600, 819 569-9401.

www.gestionduverseau.com

7½ TRÈS GRAND, 1765 pi ca sur 2 étages, 4 c.c., 2 s. bains. Libre imméd. 819 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

Internet Gratuit

PLACE ÉVANGÉLINE

OBTENEZ
1 MOIS GRATUIT !!!

3 ½ et 4 ½
disp. immédiatement

819 347-4208
OU
819 678-4741

www.trouveunlogement.com

MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

1 Touche légèrement, frôle – C'est le cinquième dans le calendrier.

2 S'adresse à une divinité – Trimestre, au cégep, à l'université.

3 Qui montre un grand contentement – Terrain fortement incliné.

4 Indique une addition – Pronom relatif – Reproduit exactement les paroles de quelqu'un.

5 Troupes de chiens courants.

6 Princes musulmans – Boisson chaude faite avec des plantes, comme le tilleul et la menthe.

7 Rongeur qui vit dans les égouts – Maintenu debout.

8 Enfant ou ado qui va à l'école – Groupes religieux où des maîtres exercent un pouvoir absolu sur les membres.

VERTICALEMENT

1 Qui ne vit que très peu de temps.

2 Cuit dans un corps gras bouillant – Douleur physique ou morale.

3 On le passe dans le trou de l'aiguille – Petit papillon dont les chenilles rongent les tissus de laine.

4 Personne qui est à la tête d'un parti politique.

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	E	S	I	N	F	E	C	T	E		N
2	E	T	E		A	I	N	E		O	U	N
3	V	A	C	C	I	N	S		T	A	R	E
4	E	T		A	N	S	E		V	O	U	S
5	R	O	R	U	E		O	T	U	E		R
6	S	O	U	S		M	A	N	C	H	O	T
7	E	N	S	E	V	E	L	I		O	U	N
8	R	U	E	R		R	E	S	U	M	E	R

Votre horoscope



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Vous pouvez obtenir ce que vous désirez à condition de vous investir sérieusement. Profitez du climat Mercurien de ce milieu de semaine pour vous départir d'un élément qui vous freine. Une organisation méticuleuse vous permettra d'accéder à vos buts facilement. Il semble y avoir plusieurs intéressés par ce que vous avez à offrir; il s'agit de battre le fer tant qu'il est encore chaud. La Lune est en Poissons...



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

L'influence des astres en Balance stimule votre détermination, rendant les transformations plus faciles à exécuter. Vous êtes à présent en mesure de modifier les paramètres de votre existence et d'enrayer certaines habitudes qui vous éloignent de votre idéal. L'aide de nouvelles fréquentations peut également contribuer à vous faciliter la vie. Il serait mal vu de refuser ce qui vous est offert.



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

La présence de la Lune dans au autre Signe d'Eau, les Poissons, peut faire pencher une décision en votre faveur aujourd'hui. Il pourrait même être temps de réitérer une demande. Essayez de résister à la tentation d'effectuer des gains faciles si ceux-ci vous contraignent à employer des tactiques douteuses. En bout de ligne, votre honnêteté et votre droiture d'esprit seront récompensées.



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

L'opposition Lune-Mercure dans l'axe Poissons-Vierge peut faire ressortir une contradiction qu'il vous faudra harmoniser, ou encore éliminer. Il peut outre s'agir de deux tendances difficilement conciliables dont la dualité suscite un certain débat intérieur. Tandis que l'impulsivité est à proscrire, l'introspection est fortement recommandée avant de prendre une décision.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Étant donné que Pluton en Capricorne se trouve au carré de Saturne et de la conjonction Jupiter-Uranus, certaines choses risquent de demeurer passablement disproportionnées. Vous ne devriez pas déployer vos efforts vainement pour combattre l'inévitable. Ceci ne signifie pas de jeter l'éponge dès l'apparition de la première difficulté, mais plutôt de distinguer ce qui est du domaine du possible de ce qui relève de l'utopie.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Vous disposez de plus de temps que vous ne le réalisez, et vous ne devriez pas vous laisser stresser par des questions horaires. Donnez priorité à l'essentiel, et consentez à remettre à plus tard les choses moins importantes. Il vaut mieux prendre votre temps et soigner votre travail que de risquer de commettre des erreurs en essayant...de gagner du temps.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Bon milieu de semaine pour tout ce qui a trait aux finances, à vos projets d'affaires et à votre ambition personnelle. Tandis que la Lune parcourt votre Signe, la démarche que vous envisagez devrait engendrer les conséquences souhaitées. La réponse est affirmative: vous pouvez passer à l'action. Ne permettez pas aux autres de vous transmettre leurs insécurités.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

La modération est un fil de soie qui relie toutes les perles de la vertu. Cependant, tant que Jupiter rétrograde au début de votre Signe, 1er décan, la juste mesure ne sera peut-être pas si facile à atteindre et il faudra fournir un effort de retenue afin de ne pas basculer dans l'exagération. Il suffira de considérer que l'on peut s'amuser d'autant plus en appuyant sur la pédale douce.



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Votre efficacité peut vous rendre indispensable au sein d'un groupe, et vu que votre organisation méthodique vous permet d'accomplir tant de choses en si peu de temps, vos réalisations promettent d'attirer l'attention. C'est en restant humble qu'on est supérieur aux autres. Il serait préférable de ne pas vanter vos propres mérites; les autres se chargeront de le faire pour vous.



GÉMEAUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

On pourrait scruter vos propos afin d'y relever quelque contradiction maintenant que la Lune s'oppose à Mercure dans l'axe Poissons-Vierge. Vous gagnerez à ne pas vous laisser importuner par quelqu'un qui s'affaire à chercher la petite bête. Ceux qui n'ont rien d'autre à faire que de remettre vos hypothèses en cause sont peut-être incapables d'en formuler eux-mêmes.



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Au trigone de votre Signe, ce cycle Lunaire en Poissons place vos interactions sociales et vos relations de travail sous de bons auspices. Formulées diplomatiquement, vos demandes et suggestions seront bien accueillies par ceux qui exercent un contrôle sur la situation. Un entretien intime pourrait également venir chatouiller une de vos cordes sensibles.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Une opposition Lune-Mercure s'effectue dans l'axe Poissons - Vierge, et conséquemment, certaines frictions peuvent survenir sur le plan de la vie sociale. Rien ne vous contraint à sympathiser intimement avec les acointances des personnes qui vous sont chères, mais une certaine politesse est de mise envers une personne que fréquente un de vos proches, même si vous la désapprouvez.

Le sudoku

8		1		6	4			3
								1
		9			7		4	
2	9					3		
3		6		4		1		
			8				9	
7		8	6	5				
			2		3	6		
	1							2

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1580

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

4	2	5	7	9	8	3	1	6
8	9	6	2	1	3	5	4	7
1	7	3	6	5	4	9	2	8
5	3	2	8	6	1	7	9	4
7	8	1	4	3	9	2	6	5
9	6	4	5	2	7	1	8	3
6	5	9	3	4	2	8	7	1
2	4	8	1	7	5	6	3	9
3	1	7	9	8	6	4	5	2

Par Fabien Savary

1579

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

25 août 2010

No 2532

HORIZONTALEMENT

1. Manifestation émotive soudaine et violente.
2. Docteur de la loi musulmane - Se dit avant de partir.
3. Habitudes - Événements inattendus.
4. Entre bleu et vert - Impose une conduite à tenir.
5. Mort d'un être cher - Très médiocre.
6. Adjectif indéfini - Camelote.
7. Audace - Sont en eau.
8. Joli coup, au tennis - Son nom arabe est al-Djazair.
9. Tout petit parasite - Brochet de mer.
10. Tenues d'avocats - Exprime la douleur.
11. Sert de sépulture - Combat singulier.
12. Se forme le matin - Une pause dans la journée.

VERTICALEMENT

1. Exploit.
2. Astucieuse - Ridiculement compliqué.
3. Pronom personnel - Choux-navets.

4. Période d'examens - Parfait.
5. Saisi - Feuilleté - Facile.
6. Organe pointu de la guêpe - Feuille de métal.
7. Narguilé - Antilopes d'Afrique.
8. Il aime se regarder.
9. Fait paraître - L'ours en est un.
10. Jeune sourire - Indique l'addition.
11. Être surnaturel - Potelé.
12. Dont la qualité est douteuse - Elle se trouve souvent dans le salon.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	U	P	D	E	P	O	M	P	E	
2	A	D	R	O	I	T	L	A	I	D	E	
3	C	E	I	N	T	U	R	E	G	E	L	
4	H	O	C	E	D	E	P	E	N	E		
5	O	N	Z	E	I	G	L	O	O	V		
6	T	O	R	B	E	I	N	N	E			
7	T	E	L	A	R	A	B	E	X			
8	I	S	A	R	D	G	E	Y	S	E	R	
9	E	T	H	I	V	E	R	A	R	A		
10	R	I	C	I	N	N	E	T	T	E	S	
11	E	M	I	N	E	N	T	A	I	S	E	
12	S	E	L	R	E	S	O	N	N	E	R	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

EAU - Un mot de 8 lettres

E	M	U	C	E	C	L	U	S	E	C	H	A	G	E
M	M	T	O	L	I	M	P	L	U	V	I	U	M	U
I	S	U	O	M	E	R	D	O	U	C	E	E	A	O
G	U	E	V	A	L	E	D	E	U	O	C	V	R	B
E	I	U	L	P	D	E	E	Y	E	U	O	I	E	A
R	N	I	U	I	C	V	L	A	H	R	P	R	E	R
U	T	A	P	R	E	I	T	E	C	S	E	I	T	R
P	E	A	U	L	A	V	A	E	R	G	R	G	C	E
S	R	E	B	M	O	R	T	D	A	O	O	O	A	T
R	E	S	U	F	N	I	E	N	R	U	D	L	R	C
O	T	N	O	M	A	B	E	O	C	L	E	E	A	E
S	A	S	E	G	A	R	O	S	S	E	R	A	T	M
E	S	L	E	C	U	L	E	E	P	T	U	Y	A	U
E	I	F	L	O	T	R	I	R	A	T	D	G	C	H
P	E	E	G	O	U	T	T	E	R	E	T	A	N	G

Solution du dernier problème : CAMPINE

25 août 2010

No 2496

AMONT
ARCHE
AVAL
BARRE
BOUE
CATARACTE
COURS
CULEE
DEBACLE
DECRUE
DELAVE
DELTA
DOUCE
DURE

ECLUSE
ECOPER
ECUME
EGOUTTER
ERODER
ESSORAGE
ETANG
ETIAGE
ETIER
FLOT
FOSSE
GOULETTE
HUMECTER
HYDRIE

ILOT
IMPLUVIUM
INFUSER
LIT
MAREE
ONDEE
OUED
PILE
PLUIE
PURE
RAPIDE
REGIME
REMOUS
RIGOLE

RIVE
ROSEE
SAS
SEAU
SECHAGE
SPA
SUINTER
TARIR
TROMBE
TUYAU
VIVE

46
APPART. ARRONDISSEMENT
MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

\$
\$
\$

1000 \$

«Cash»

!!!

\$
\$
\$

4 1/2 ou 5 1/2 À partir de 576 \$

819 678-4741 ou 819 347-4208

www.trouveunlogement.com

WALT DISNEY



Sentinel VOUS OFFRE
La chance de partir pour un voyage de rêve d'une semaine

- Vol
- Plan repas
- Hôtel sur le site
- Parc d'attractions

d'une valeur de
3000\$

Repérez nos petites annonces portant ce logo ou allez au

www.trouveunlogement.com

Certaines conditions s'appliquent. 299554



INTERNET
GRATUIT!

STUDIO
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2
Entièrement rénovés
À 2 pas de l'Université
819 346-0440
819 678-4741
www.trouveunlogement.com

1 MOIS GRATUIT



2 1/2 4 1/2 5 1/2 AVEC PISCINE
SECTEUR MONT BELLEVUE
OCCUPATION IMMÉDIATE
LOGEMENTS RÉNOVÉS
www.trouveunlogement.com
Contactez-nous :
819 678-4741 ou 819 347-4208

Les Distributions
Matinales

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2
Pas de tapis, poss. semi-meublé petit log. seul.
Bienvenue étudiants.
Plusieurs secteurs disp.
819 820-2286, #1
www.distributionsmatinales.com

1000 - 1960 DES GRANDS-MONTS
4 1/2 chauffés, eau chaude., immeuble tout béton, tranquille. À partir de 490\$. Libres.
Armin: 819 812-4058, 819 570-7190

1023 rue PRINCESSE, 2 1/2 - 3 1/2 libre imm.
À partir de 375\$ ch. eau ch.
élect., inc. remis à neuf. 819 674-9159

10 OPTIONS ET PLUS
3 1/2, 4 1/2, disponibles. Tranquilles, propres. Entrée lav.-séch., chauffés, eau ch. et beau-coup plus. Pl. des Roseraies. 819 569-4252

46
APPART. ARRONDISSEMENT
MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1192 MCMANAMY pr étudiant 4 1/2: 530\$/ms, planchers bois fr., boiseries. A 2 pas du Mont Bellevue et aréna. Contactez 819 578-1006.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2. Pas de tapis. Poss. semi-meublé, petit log. seul. Bienvenue étudiants. Plusieurs secteurs disponibles.
819 820-2286 poste #1
www.distributionsmatinales.com

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2
Ne soyez pas un numéro au sein d'une cie de gestion d'immeubles; faites affaire directement avec le proprio! Service personnalisé, réparations rapides, propreté exemplaire, clientèle de choix, rue uniforme et contrôlée.
www.lesimmeublesrioux.com 819 823-5453

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
PROMOTION
Choix multiples d'immeubles
2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
à partir de 395\$ tout inclus
Edith : 819 821-0366
Valérie : 819 821-0622

1 1/2 = 340\$, 3 1/2 = 400\$ TOUT INCLUS
King ouest. Libres immédiatement.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

1595 LALEMANT, 1 1/2, 2 1/2 meublés, près de l'Université de Sherb. Vue spectaculaire sur la ville. 819 569-5003, 819 565-0873.

1662 DES BOISÉS
5 1/2 chauffés, eau chaude, bois flottant.
819 822-1600, 819 820-8519

1890 Des GRANDS-MONTS. Imméd., 3 1/2 4 1/2, 5 1/2, tous rénovés, tout inclus, chauffés, eau chaude, électricité. 819 829-8017.

1940 DES BOISÉS. 3 1/2, 4 1/2
Libres imméd. Chauffés,
eau chaude. 819 678-0005, 819 562-4103
www.gestionduverseau.com

1 1/2 À 2 MINUTES
DE L'UNIVERSITÉ
Libre janvier, pl. flottant/céram., buanderie. Bon concierge. Sécuritaire. Internet gratuit.
** Belle PROMOTION Bail de 12 mois **
819 432-6914
www.gestionimmobilierejulien.com



1 MOIS GRATUIT!
GRAND 3 1/2 DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT POUR SEULEMENT 454\$ CHAUFFÉ EAU CHAUDE.
819 347-4208 OU 819 678-4741
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT
2005 GAUTHIER, BEAUX GRANDS 4 1/2 DISPONIBLES IMMÉD. À PARTIR DE 533\$.
TÉL. 819 678-4741, 819 347-4208

1 MOIS GRATUIT - 4 1/2, 5 1/2, 3 1/2
À partir de 443\$, près de l'Univ. Sherb., secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

2 1/2, 3 1/2, rue LAROCQUE. Meublés, tout compris, pl. bois franc, s. de lavage. Pas de chiens. 400\$ et plus. 819 821-4867.

2 1/2 - SEMI-MEUBLÉ - URGENT!
2e étage. 415\$, élect., chauff. inclus. 718 de Westmount. 819 575-9618, 819 590-2159

2 1/2 TRÈS BEAU, maison unifamiliale, semi-meublé, stat., chauffage, élect., tranquille, non-fumeur, site enchanteur. 819 821-4470.

3 1/2, 1003 Courcellette, près centre-ville et lac des Nations, cachet, véranda, balcon, pl. bois franc, boiseries, entrée lav.-séch., éclairé, stat. 450\$ rien d'incl. Réf. Libre. 819 791-4257.

3 1/2, 1389 BRÉBEUF. 2e étage, non chauffé, non éclairé, stat. déneigé, casier au sous-sol. Libre imméd. 450\$ / mois. 819 574-1286.

3 1/2
1 MOIS GRATUIT CENTRE VILLE, ch., eau ch., élect., poêle et frigo. 410\$ / mois.
819 569-0188

3 1/2, 420\$, ch., eau ch., rénovations récentes, lav.-séch. Libre maintenant. Rue Des Boisés. Enquête de crédit. Tél.: 819 674-4638.

3 1/2, 420 McManamy
Grand logement rénové, en biais avec l'hôpital Youville. Immeuble calme, près de tout, avec conciergerie. 460\$ / mois. Faites vite!
Infos: 819 563-4596.

46
APPART. ARRONDISSEMENT
MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

*** 4 1/2, 5 1/2 ***
LIBRES 1ER ET 15 AOÛT
Réfaits à neuf, très grands, chauffés, eau ch., tranquille. Pas de chien. 819 345-1370
visite virtuelle:
www.immeublesalexcellence.com

3 1/2-5 1/2 - 1 MOIS GRATUIT!
Entièrement. rénovés. Immeuble tranquille. Près de tous les services. 425\$-630\$/mois.
Tél.: 819 563-2847, 819 679-2124.

3 1/2 à 360\$, 4 1/2 à 415\$, non chauffés. Bon secteur, immeuble tranquille. Frais rénovés, libes imméd. 819 564-6967.

3 1/2 NEUF, secteur tranquille, dans 4 log., près des services, 819 820-0896.

3 1/2 PETIT, 1339 Larocque, avec balcon et stat., idéal pers. seule, chauffé, eau chaude, 370\$ / mois.. 819 346-1200.

3 1/2 TOUT INCLUS = 400\$
Rue Ball. Immédiatement.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

4 1/2
1125 des Seigneurs
475\$ à 535\$, poss. chauffés. Propres, tranquilles. Près des services et Univ. de Sherb. Non-fumeurs. 819 346-3022.

4 1/2 - 1940 DES GRANDS-MONTS
420\$ / mois, très grandes pièces. Enquête de crédit exigée. 819 820-4117.

4 1/2
1er ÉTAGE (RDC) - 2 stationnements dans nouvelle CONSTRUCTION
*** 2 MOIS GRATUIT ***
1705 - Grands-Monts, intercom, concierge, échangeur d'air, buanderie gratuite locker, pas d'animaux.
chauffés, eau chaude inclus, 595\$
819 565-8344

4 1/2, 2e ÉTAGE D'UN DUPLEX
600\$ / mois tout inclus. Tél.: 819 574-5256.

4 1/2, 5 1/2, rue Léonidas. Secteur tranquille. 819-822-1600, 819 569-9401
www.gestionduverseau.com

*** 4 1/2 - 2 MOIS GRATUITS ***
rues Bertrand et de Courville, à partir de 550\$ TOUT INCLUS, tranquille, propre, poss. semi-meublé. 819 565-8344.

4 1/2 CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, ÉCLAIRÉ, entrée laveuse-sécheuse. 987 Galt Ouest. 819 563-0290, 819 822-1600

4 1/2 IMPECCABLE DANS DUPLEX,
700\$ / mois tout inclus, possibilité d'option d'achat. Tél.: 819 574-5256.

4 1/2, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près Mont Bellevue et Université, autobus. 819 569-6900, 819 562-2945. Site internet: gipb.ca

** 4 1/2 PRÈS DE TOUT **
Très grand, bois franc, chauffés, eau chaude inclus. 470\$ et 515\$. 819 843-8786

4 1/2, Rabais pour le 1er mois, grand, 1er pl., 562\$ / mois, ch., éclairé, libre imm., près services aut., etc. Faut voir !!!! 819 864-1952.

4 1/2, rue ST-LOUIS. 2e étage, non chauffé, non éclairé, stat. déneigé, casier au s.-sol. 550\$ / mois. 1 mois gratuit. 819 574-1286.

4 1/2 SEPT., GRATUIT+ bonus de 250\$.
Près l'université et services, très tranquille. Libre imm. 498\$/mois. 819 674-3796.

** 4 1/2 **
un mois gratuit, rue Fairmont, face Centre Communautaire, pl. bois fr., ch. écl. eau ch. poêle frigo, incl. 575\$ / mois. 819 569-0188

5 1/2 500\$/mois, au 1019 du Fédéral. Grandes galeries, accès au parterre. Libre immédiatement. 819 542-1951.

5 1/2 - 660\$ rien d'inclus. Très grand, style condo. Immeuble tranquille, secteur universitaire. Libre immédiatement. 819 564-6967.

** 5 1/2, AUBAINE **
pl. flott./céram., 2 stat., entrée privée, rénové 2009 poss. animaux, 650\$ tout incl. Libre 1er oct. ou avant. 819 574-0905 / 819 674-0508

5 1/2 COOP DES CANTONS DE L'EST
206 Laurier #4. Pl. bois. 435 \$/mois, part sociale incl. Libre imm. Amandine 819 542-1953

5 1/2 GRAND, entièrement rénové au 384 Brooks, s.bains + planchers + neufs, cul-de-sac tranquille, disponible immédiatement. 600\$. 819 563-2373 ou 819 446-4179



5 1/2
TOUS LES SECTEURS
AOÛT GRATUIT !!!
819 347-4208
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

* APP. RODRIGUE, 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 *
Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R. - 916 RAOUL-BRUNEAU
3 1/2 chauffé, eau chaude fournie. Pas d'animaux. Tél: 819 348-0384, 819 823-6209.

46
APPART. ARRONDISSEMENT
MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

BEAU GRAND 4 1/2 MODERNE
Près des services. Libre imméd.
819 821-3993, 819 432-1498
819 846-4826, 819 572-0407

COOP D'HABITATION cherche membres pour deux spacieux 3 1/2 situés au 289, Belvédère Nord. Planchers bois, boiseries, bcp rangement. Près tous services. 495\$/mois, chauffé, eau ch. 1 er sept. 819 347-3002.

GESTION IMMOBILIÈRE LABONTÉ
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
LOGEMENTS DE PRESTIGE, ASCENSEUR, ETC.
APP. LE CONCORDE PLUS
40 boul. St-François Nord, 819 569-3567
880 Raoul-Bruneau, 819 829-5706
17 King est, 819 569-3567
1116-1136 d'Auray, 819 346-1223
1989 Galt Ouest 819 563-2356
Resp. 819 562-0885, cell. 819 821-1425
www.gestionlabonte.com

GESTION IMMOBILIÈRE RAINVILLE INC.
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Près de l'Université. Chauffés, eau chaude. 1825, 1835, 1855, 1865 Belvédère sud
819 678-4485
850 Tessier, 819 678-9201
1670 des Grands-Monts, 819 678-9201
915, 939, 940 Thibault, 819 678-9201
*** UN MOIS GRATUIT ***
bureau: 819 820-0910
info@gestionrainville.com

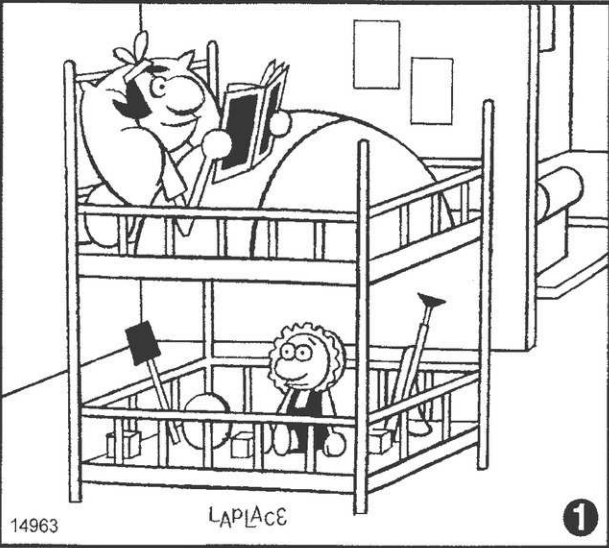
48
APPART. ARRONDISSEMENT
Rock Forest, St-Elie, Deauville

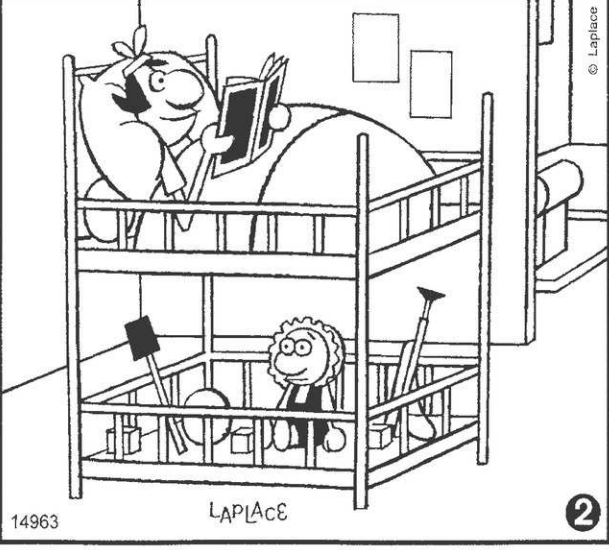
Beau grand 4 1/2, rue des Bouvreuils, à St-Elie, tranquille, dans 6 log., pl. flottant et cérami-que, rangement int., remise, 2 stat. 640 \$/m. Libre immédiatement.

Grand 4 1/2, ch. Dion, à St-Elie, ensoleillé, tranquille, plein sud, pl. flottant et céramique, rangement int., remise, 2 stat. /app., 625 \$/m. Disp. immédiatement et septembre. 819 679-5904

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.





1 La main droite de la femme. 2 Le coin gauche de son oreiller. 3 Un barreau manquant derrière l'oreiller. 4 Le duvet est plus court au fond du lit. 5 La manche de la pyjama est plus longue. 6 La bretelle de la carabine a flechettes. 7 Un barreau indiqué derrière le bébé. 8 L'arrière du fauteuil.

NOIUTOS

48

APPART. ARRONDISSEMENT
Rock Forest, St-Elie, Deauville

0 souci - 1ère qualité
- PROMOTION 1 MOIS GRATUIT

Chauffé, eau chaude fournie.
Libre immédiatement : Un 4 1/2 à 590 \$,
plancher stratifié et céramique.
1^{er} septembre : Un 3 1/2 à 495 \$, un seul
5 1/2 à 620 \$
PLACE BOURGOGNE : très grands apparte-
ments, près de tout, tranquille, paysager, piscine,
concierge sur place.

Nathalie : 819 570-0438
Diane : 819 822-1220

299546

580 \$/mois

Style condo, 4 1/2, près de tous
les services, endroit tranquille.
Disp. imm. Faites vite!

Inf. : 819 820-5454

1296599

2 MOIS GRATUITS

Style condo, 4 1/2,
endroit très, très privé,
un avec foyer. Disp. imm.

Inf. : 819 820-5454

1296600

Rue Charlemagne, demi-s.s., dans
constr. neuve, unifamiliale, grand
4 1/2, stationnement, terrasse
extérieure, bel environnement,
quartier résidentiel, près UdeS,
disp. 1^{er} sept. **650 \$m.**

819 679-5904

300046

ATTENTION
4 1/2 NEUFS

style condo, rue Gaboriault
Très beaux, à voir absolument!

Inf. : 819 820-5454

1300321

1 MOIS GRATUIT!

5288 GASPÉ, ROCK FOREST. GRAND 5½,
688\$, EAU CHAUDE INCLUSE. BEAU SEC-
TEUR PRÈS DE TOUS LES SERVICES.
819 678-4741, 819 347-4208

1 MOIS GRATUIT! SECTEUR
ROCK FOREST, 4798 GASPÉ

LE PLUS GRAND 5½ EN VILLE, À PARTIR
DE 568\$. TRÈS GRAND, BIEN ÉCLAIRÉ.
AUSSI 4½ À 556\$,
EAU CHAUDE INCLUSE. DISPONIBLE
IMM. 819 678-4741, 819 347-4208
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

1 MOIS GRATUIT

Rue Gaspé, face à l'aréna
4½, 5½. Eau chaude, plancher flottant.
819 823-9154, 819 575-6633
819 829-logi (5644)

2½, sous-sol d'une résidence.

Au Bourg
Boisjoli. Entrée privée. 450\$ tout inclus. Libre
1er septembre. 819 864-4194, 819 578-3172.

4½, 5½ grands, modernes, style condo, très
éclairés, plancher flottant. Endroit tranquille,
près de tous les services. **Faut voir!**

819 564-7656, 819 560-1607, 819 574-7656

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.

À partir de 535\$ / mois. Disponibles mainte-
nant. Contacter David: 819 560-1607.

4½ NEUF quartier rés., s.-sol maison privée,
rond-point, entrée indiv. chauffée, gr. fenestra-
tion, gr. chambre, pl. bois/céram., près UdeS,
15 min de Magog, poêle, frigo, lave-vaiss.
incl., pas animaux, libre, 595\$. 819 432-0430

4½ STYLE CONDO, près de tous les servi-
ces. Endroit très privé, prix exceptionnel. Pour
août et sept. 2010. Faut voir! **819 820-5454.**

LOFT, tout inclus, semi-meublé,
375\$/mois. Libre immédiatement.
Tél.: 819 823-9637.

REMISE EN ARGENT 350\$
AVEC BAIL 12 MOIS

Magellan, 4½ = 535\$ chauffé, eau chaude.
Libre immédiatement.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

ST-ÉLIE, grand 4½ style condo, aires ouver-
tes, pl. flottant et céramique, remise, 2 stat., li-
bre imméd., 625\$ / mois. Pas d'animaux, en-
quête de crédit. 819 620-7580.

50 APPART. ARRONDISSEMENT
JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½
BANQUE DE LOGEMENTS
Div. Gestion Gaston Lavoie
SECTEURS NORD, OUEST, EST
CHAUFFÉS OU NON. PISCINE, ETC...
Bureau: 745 McGregor, app. 101
Jour 819 566-1745, autres 819 679-5058

50 APPART. ARRONDISSEMENT
JACQUES-CARTIER

LOGEMENTS
**Laureat
Richard**

LES JARDINS HAUTERIVE



1½ à 5½
pièces

Au coeur des activités
À proximité du Lac des Nations
819 566-4343

1298808

0 souci - 1ère qualité
LIBRE IMMÉDIATEMENT

Un 3 1/2 à 495 \$, un 4 1/2 à 590 \$
et un 5 1/2 à 660 \$.

Très beaux appartements,
près du Carrefour, tranquilles,
paysager, concierge sur place.

Nathalie : 819 570-0438 ou
Tommy : 819 791-1190

1296548

À DEUX PAS DU CARREFOUR

Libre immédiatement

Rue Alexandre-Migneault, grand 4 1/2
pces style condo, entièrement rénové,
planchers flottants, céramique sur +
de 1200 pi ca, armoires bois franc,
2 balcons. 595 \$/mois

819 820-5656

293710

NORD
rue Laurentie

3 1/2 libre juillet
• Chauffé, eau chaude

819 570-8557

298799

APP. NAPOLEON
Près du Carrefour

2940, rue Des Chênes:
2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2
Ascenseur, piscine intérieure.
Sécurité.

823-3082

298801

LUNIK 1½ à 5½

LUXE ET CONFORT

Chauffé-Piscine int.
Ascenseur-Sauna
Salle d'exercices
Table de billard

165, rue Candiac **819.574.7785**

298806

Le Bonaventure

Piscine intérieure Toit terrasse

Planchers bois et céramique
Ascenseur Sécurité
Stationnement intérieur

2½ à 5½

2455, rue Prospect 819 821-2463

299566

PLACE 105
Lomas

Piscine intérieure Sauna

Endroit paisible
Édifice sécuritaire
Idéal pour personnes retraitées

1½ à 4½

105, rue Lomas (Promenades King) 819 578-8788

299568

740, rue McGregor, 4 1/2 refait à
neuf, beaucoup de rangement,
tranquille, à proximité de tous
les services, libre 1er sept. Rég.
550 \$/m., **prix spécial 490 \$/m.**
pour les 3 premiers mois.
819 679-5904

299593

1½, 350\$ et 3½, 440\$ près parc J.-Cartier

55 rue Bryant - Repoints
Edith: 819 821-0366. Valérie: 819 821-0622

167 PRÉCOURT - 4½

Dans 6 log. Propres, chauffés, eau chaude,
grand terrain. 819 564-1898, 819 565-0873.

50 APPART. ARRONDISSEMENT
JACQUES-CARTIER

1½, 2½, 3½, 4½, 5½

12 immeubles de choix.

Jour : **819 566-6778**
Soir/week-end : **819 574-7785**
//page.infinet.net//richard/

298802

NORD
55, rue Lomas

3½ libres immédiatement
• Ascenseur, chauffés, éclairés, eau chaude
• Piscine intérieure

819 432-3495

294639

1755 PROSPECT. 1½ demi sous-sol, 330\$,
1½ à l'étage, 355\$. Tout inclus, libres imméd.
819 346-1809.

* 1er SEPT. - VIEUX NORD *

gr. 4½ rénové, tranquille, près services. Idéal
pers. seule ou couple retraité. **819 823-1698**

1½ - LIBRE IMMÉD., eau chaude incluse,
piscine ext., stat., 365\$ par mois. Enquête de
crédit. Tél. 819 821-0668, 819 821-2106.

1 MOIS GRATUIT !!!
INTERNET GRATUIT !
SECTEUR NORD

4½, 5½ À PARTIR DE 541\$, DISPONIBLES
IMMÉD. RUE MÉZY, PRÈS DU CARRE-
FOUR. **819 678-4741 OU 819 347-4208**
WWW.TROUVEUNLOGEMENT.COM

#1 QUALITÉ PRIX

Vieux nord, appartements chauffés, eau
chaude, planchers bois franc.
594 Victoria: 4½, 1 c.c., 1 s. dîner
434 Vimy: 4½
819 575-6633, 819 562-2945
829-LOGI (5644)

2547 LAURENTIE - 4½

Chauffés, eau chaude, planchers bois.
Endroit tranquille, ensoleillé.
819 565-0873, 819 823-0993

2695 - 2705 PORTLAND, GRANDS 5½

Ensoleillés, chauffés, eau chaude, planchers
bois. Près des services.
819 564-1898, 819 565-0873

2875 DU MANOIR

Grand studio et 4½, immeuble de prestige,
près du Carrefour de l'Estrie. 819 820-1681

30 RUE BRYANT

Studio et 3½ libres imméd. 2½ à 375\$
chauffé, eau chaude. 3½ à 475\$ chauffé, eau
c. Bienvenue étudiants. **819 820-2286 #1**
www.distributionsmatinales.com

3½ chauffé, eau chaude, face au lac des Na-
tions rue Esplanade. Conciergerie sur place.
Stationnement à la porte. Tél. : 819 563-3751.

3½ RUE LA DAUVERSIÈRE près de King
O., à sous-louer entrée lav.- séch, 1er ét.,
465\$ / \$ mois, autobus. 819 577-5509.

446 DE LA CHÂTEAUGUAY - GRAND 5½

dans triplex, 3 c.c., environ 1200 pi car, bien
insonorisé. Grand terrain, terrasse.
819 565-0873, 819 570-8272

4½, 655 McGregor

Sécurité, chauffé, eau chaude, libre imméd.
819 574-7785

4½ et 6 PCES, près CARREFOUR
au Faubourg du Nord

819 820-9993

4½, IMMEUBLE de 4 log. habité par person-
nes de + de 55 ans. Près centres commer-
ciaux et église. Remise, 2 balcons,
580\$/mois. Libre en sept. Tél: 819 565-9669.

4½, IMMEUBLE EN BÉTON.

Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd.
Info : 819 575-7834

4½, IMMEUBLE TRANQUILLE

Promotions sur place.
819 212-0910 ou 819 346-9183

4½ REZ-DE-CH., bay window, aucune mar-
che, cul-de-sac, beau bloc, pas néc. de pein-
dre, idéal couple retraité, 640\$. 819 821-4260

4½ RUE SYLVIO-LACHARITÉ, b.f./cérami-
que, remise, 2 stationnements. Libre juillet.
Jour 819 563-9732, soir 819 565-8000

4½ STYLE CONDO, NORD

Planchers bois et céramique. À 500 pieds du
Carrefour, 3450 Deschênes. **819 574-7785.**

500 RUE VIMY, 4½ chauffé, eau chaude,
planchers, cadrages et portes en bois franc.
Lav.-séch. à l'étage. Aucun escalier à monter.
Non fumeur. 510\$/mois. Tél.: 819 562-4072.

540 MALOUIIN 2½, 395\$, imméd., 3½, 460\$,
1er septembre. Chauffés, eau chaude, poêle
et frigo inclus, intercom, asp. central.
819 346-9885, 819 345-9885.

50 APPART. ARRONDISSEMENT
JACQUES-CARTIER

5½ AU 932 BOUL. J.-CARTIER NORD
Prix à discuter. Style condo, pl. flottant,
céramique, 3 c.c. Libre imméd..
819 566-7492, 819 572-4645

5½ STYLE CONDO

1300 pi ca, constr. récente, rue Du Chardon-
nay. Pl. chauffant, bois franc/céram., 2 stat.,
remise, patio, bonne insonorisation, endroit
tranquille, pas de chiens, non fumeur. Libre
1er sept. **819 583-5010, 819 583-5255.**

600 JACQUES-CARTIER. 3½, 440\$ / mois
avec balcon; demi sous-sol 420\$, eau
chaude, poêle et frigo, plancher flottant. Li-
bres immédiatement. 819 348-1587.

610 JACQUES-CARTIER, 3½ chauffé, eau
chaude, poêle et frigo. À l'étage, 450\$. Libre
immédiatement. 819 348-1587.

6½ (CONDO) 2600 PORTLAND, rénové,
chauffé, eau chaude, piscine, garage. Libre
imméd. 514 519-3860.

885 MALOUIIN. 4½, secteur recherché. 540\$.
819 822-1600, 819 569-9401.
www.gestionduverseau.com

COIN DUVERNAY - PROSPECT, grand log.
luxueux, 2 c.c., air clim., ascenseur, garage
chauffé, système de caméras à l'entrée, dans
bloc neuf. 1000\$ / mois. 819 563-5603,
819 565-3522.

CONDO SECTEUR HÉLÈNE-BOULLÉ

5½ avec garage, aucun escalier. Libre imm.
850\$ / mois. 819 347-5352, 819 835-9421.

CONDO SECTEUR HÉLÈNE-BOULLÉ

5½ sur 3 étages, 2000 pi ca, luxueux, avec
terrasse. Libre immédiatement. 1100\$ / mois.
819 347-5352, 819 835-9421

INTERNET GRATUIT

4½ ET 5½ À PARTIR DE 541\$, PLANCHER
FLOTTANT. SECTEUR NORD.
ÉRIC, 819 678-4741

NORD 6 LOG. style condo grand 4½ 620\$
et 5½ 730\$ non chauffés, non éclairés, 2
stat., frais peint, libres imméd. 1 mois gratuit.
819 823-2593 ou 819 821-0160.

NORD, beau grand 3½, plancher bois franc,
belle fenestration, grand balcon, immeuble
calme, bien entretenu, chauffé, eau chaude.
Jean: 819 572-3043.

NORD, rue MALOUIIN

Libres imméd. 4½ sous-sol. 530\$; 4½, 640\$;
5½, 730\$. Planchers bois franc, chauffés,
eau ch., entrées lav.-séch. et lave-vaisselle.
Pas de chiens. **819 823-7882, 819 791-0762**

REMISE EN ARGENT 350\$
AVEC BAIL 12 MOIS

Rue Cousineau, 5½ = 605\$ et 3½ = 470\$,
chauffés, eau chaude. Vieux nord, dans un
cul-de-sac. Libres immédiatement.
819 580-0813, 564-1866 gestionestrie.com

★ SECTEUR NORD ★

LOGEMENTS RÉNOVÉS, BIEN SITUÉS.
4½ À PARTIR DE 541\$. 5½ À 668\$.
CHAUFFAGE ET EAU CHAUDE C'EST IN-
CLUS! INTERNET SANS FIL GRATUIT.
NADIA AU 819 678-4741

VIEUX NORD, 475 Vimy, 3½, 4½, grands,
bois franc. Possibilité de conciergerie.
819 569-9401, 819 822-1600.
www.gestionduverseau.com

VIEUX NORD

Rue Cliff, 3½ semi-meublé, entrée lav.-
séch. Vue superbe.
819 678-2024, 819 446-0519
www.gestionduverseau.com

52 APPARTEMENTS MAGOG

4 ½ ET 5 ½ à prix imbattable, grandes pces
rénovées à neuf, céramique, pl. flottant, eau
ch. fournie, 2 stat. A partir de 475\$. Tél.:
819 993-8015, 819 570-5450.

56 APPARTEMENTS AUTRES


COATICOOK

Du neuf! Grand 4,5 pces style
condo, sur plus de 1 200 pi ca,
insonorisation supérieure, 2 bal-
cons, pas de voisin arrière. Libre
immédiatement et 1^{er} septembre.

819 820-5656

297369

4½ - ASCOT CORNER

Dans un duplex, 2e étage. 470\$/mois eau
chaude fournie. Tél. : 819 572-7536.

4½ COOP DU VALLON D'EAST ANGUS

96, rue Montfort, East Angus, 441\$ / mois.
Libre imm. **Mariette Fortier : 819 832-4724**

À WINDSOR, grand 4½, style aires ouvertes,
2e étage, tranquille (cul-de-sac), 505\$/mois,
libre à partir du 1er octobre, à 5 minutes à
pied du parc industriel. 819 572-2106.

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS, 3½ à 380\$ - 4½ à 420\$ - 5½
à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente.
819 832-4926, 819 832-2218.

NORTH HATLEY - VUE SUR LE LAC

Grand 3½, stat. avec prise, entrée lav.-séch.
Endroit tranquille. Claude : 819 574-9841.

WATERVILLE, 275 rue Gosselin. Beau
grand 5½, super insonorisé, ensoleillé, joli
balcon, vue magnifique. Libre immédiate-
ment. 545\$ / mois. **Caroline: 819 837-0250.**

58 MAISONS À LOUER

À LA CAMPAGNE, 3 c.c., bord rivière Mis-
sissoui, pl. bois fr., grand patio, 750\$/mois.
Tél.: 450 297-0522 ou cell.: 819 347-4290.

À MAGOG, maison jumelée en béton, 3 ét.
3 c.c., 2 s.b., pl. bois franc, asp. cent., libre,
850\$/mois. **819 347-6662; 819 212-1008**

À MARTINVILLE, dans le village, vieille mai-
son, 5 c.c., grand terrain, 650\$/mois, rien
d'inclus. Libre immédiatement. Tél.: 819 835-
5717 du lundi au samedi midi.

VIEUX NORD, 1659 PROSPECT, 3 c.c., de
septembre 2010 à juin 2011, 1 200\$ / mois,
Tél: **819 212-1164**

60 APPARTEMENTS
MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN
À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE,
HANDICAP, RELIGION, COULEUR,
ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU
ORIENTATION SEXUELLE,
EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET
LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

1286282

5½ GRAND neuf, lumineux, près Carrefour,
balcon, remise, walk-in, gr. salle de bain avec
douche, bain à pattes. Pl. bois, thermopompe,
a/c, éch. d'air. Début sept. 819 620-5598.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

5½ À SOUS-LOUER

dans triplex, foyer, 3 c.c., pl. bois fr., grande
remise ext., libre imm. Annie: 819 574-4300.

CONDO DE LUXE NEUF - NORD

Femme seule ou couple retraité, 4½, ascen-
seur privé, air climatisé, 3e étage. Libre 1er
septembre. 819 564-8471 ou 819 570-2588.

GRAND CONDO, 3 c.c, libre imm., 2 stat.,
lave-vaisselle inclus, facile à chauffer. Très
calme, balcon. 819 564-0240.

MAGOG, condo 2 c.c., foyer au gaz, 2 stat.,
près centre-ville, piste cyclable, plage muni-
cipale et mont Orford, 725\$. **819 864-9559**
ou 819 347-7400.

65 VACANCES, CONDOS

FLORIDE DEERFIELD BEACH

maison mobile, 2 c.c., 2 s.b., climatisée., pisci-
ne, t.v. française, libre oct. nov., déc.
jusqu'au 3 janvier, 1 650\$/mois ou 4 000\$
pour les 3 mois. 819 864-4876.

FLORIDE, maison mobile, condo, app./ stu-
dio, tout équipé, télé française, près de tout.
Semaine / mois. Prix spécial saison hiver.
Tél: **954 367-7556, 754 204 1308.**

POMPANO FLORIDE condo 4½, situé à Cy-
press-Bend, location minimum 5 mois,
2000\$/mois. condos-floride.com ou info.
418 955-6538; 418 955-6527

66 CHAMBRES À LOUER

156 TERRILL - POUR ÉTUDIANTS seule-
ment, frigo dans chaque chambre, 225\$ et +.
819 572-7434; 819 572-5434; 819 843-6134

BELLE GR. CHAMBRE À 15 MIN CÉGEP et
CHUS, très propre, meublée, câble, internet,
téléphone, rangement, lav.-séch., stat., accès
cuisine et s. de bain Non-fum. 819 560-1507.

BELLES CHAMBRES FRAIS PEINTES

à partir de 275\$/mois tout compris, 869 King
Ouest. **819 564-6662, 819 345-7194**

CENTRE - TRANQUILLE

Tout inclus + Internet. Libre immédiatement.
Tél. : **819 674-7379, 819 345-3637**

CHAMBRE À LOUER, 15 minutes du cégep,
lav.-séch., lave-vaisselle et internet inclus,
280\$/mois. Tél.: 819 345-0471.

CHAMBRE FACE AU CÉGEP

Grande chambre avec cuisine commune,
meublée. 245\$ / mois. Immeuble réservé aux
étudiants du cégep. Appelez 819-346-3017

ÉTUDIANT. Chambre à louer, tout inclus.
Meublée, lav.-séch., 2 salons, 2 s. bains, a/c,
Internet, TV. **819 674-1947, 819 822-4612.**

ÉTUDIANT. non-fum. 5 min Cégep. Tout in-
clus, tél. avec interurbain, insonoris. 230\$.
Libre immédiatement. **819 829-0378.**

RECHERCHE 4e co-loc., avec références ,
non-fumeur, tv, téléphone, internet incl.,
meublé ou non, à 20 min., à pied du CEGEP,
270\$ / mois, App., apr 17 h, 819 565-5718.

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

3200, RUE RICHARD-FACE AU PARC ANDRÉ-VIGER

Le BOURG des OLIVIERS

IMMEUBLE DE PRESTIGE

Garage-Ascenseur
Salle d'exercices
50 ans et plus

3^{1/2}, 4^{1/2}, 5^{1/2}

Jour 819.566.6778 Soir/week-end 819.574.7789

GRANDS 1½ STUDIOS pour retraités autonomes. Immeuble récent, près centre-ville. Ascenseur, salle de loisirs, surveillance. 475\$/mois, élect., chauffage et câblevision inclus. 819 564-1200.

74 CHALETS À LOUER

CHALET À LOUER -AU LAC LOUISE
WEEDON, 2 c.c., tout meublé, chaloupe, BBQ, pédalo, à la semaine ou au mois. Libre dès sept. et +. Cell.: 819 570-8365.

104 AUTOS À VENDRE

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

Bureau de 800 pi car, PLACE BELMONT, 1955 Belvédère sud. Grand stationnement, ascenseur. Gestion Immobilière Rainville Inc., 819 820-0910.

BUREAU DE PROFESSIONNEL, 185 rue Frontenac s 200, 180 pi., ca., 232\$/mois, ch., écl., a/c, accès à salle d'attente, cuisine. Libre 1er septembre. 819 566-5606 ou 819 569-7161

BUREAUX À LOUER de 1000 à 6000 pi ca
À partir de 6,90\$/le pi ca. 195-209 Belvédère Nord, au bord de la rivière. Stationnement disp. 819 847-4441 ou 1 (877) VILLEGIA.

ESPACE À LOUER
rue Galt ouest
819 820-0888

Espace commercial à louer / 2250 pi car 1950\$/m. ch., taxes affaires, TPS, TVQ en extra. Rue Wellington, rénovation de façade prévue en 2010. Planchers chêne massif. 819 564-1866 gestionestrie.com

104 AUTOS À VENDRE

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

GRAND LOCAL INDUSTRIEL
à louer, très bien situé, coin Boul. Industriel et rue Léger, à Sherbrooke. 5600 pi car incluant garage avec 2 grandes portes et espace de bureau. 819 564-5151

LOCAUX À LOUER
1240 pi ca et 3500 pi ca.
Info.: 819 564-2171

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPÔT 24 x 24
Portes de garage, chemin Galvin. Pour entreposage seul. 320\$/mois. 819 620-3355

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

104 AUTOS À VENDRE

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

CHEVROLET MULTIVAN 1986, 6 cyl., 144 300 mi, mini cube, 6 pi H x 6 x 10, boîte aluminium. 1 400\$. Tél.: 819 562-6378.

CHEVROLET S-10 LT 4x4 2003
V-6, cabine allongée, autom., 114 000 km, antirouille, pneus 1 an, très propre. 1 proprio. Prix: 8600\$. Tél.: 819 564-4048.

FORD F150 1989, très bonne condition, 3500\$/nég. Demander Stéphane: 819 562-9497

103 PNEUS

À vendre : PNEUS USAGÉS
Autos, camionnettes, camions, ferme. À partir de 25 \$. **SERVICE DE PNEUS COMEAU**, 819 832-3928.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

104 AUTOS À VENDRE

AUBAINE LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes. Location d'autos Beaudoin 819 845-4530

AUDI A4 2002, noire, 150 000 km, V6, 3 li., man. 6 vitesses, intérieur en cuir beige. 12 800\$. Tél. 819 679-6617.

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 www.automobilesbrisson.com

CHEVROLET AVEO 2004 À 2010, 4 ou 5 portes, 86 en inventaire, à partir de 5495\$ jusqu'à 13,995\$, de 1473 km. à 128,118 km. gmoptimum.com/Aveo

CHEVROLET MALIBU 2002 À 2010, 97 en inventaire, à partir de 7990\$ jusqu'à 26,350\$, de 263 km. à 145,000 km., inspections, garanties et certifiées. gmoptimum.com/Malibu

FORD FUSION SE 2006 beige int. cuir beige, autom., air clim., 65 000 km, 11 250\$. 819 822-9267

Occasion

beaucage

SHERBROOKE

LE PLUS GRAND CHOIX D'OCCASIONS en région

90 JOURS SANS PAIEMENT!

Avec Occasion Beaucage, obtenez en plus pour votre argent!

500\$ DE PLUS QUE QUICONQUE POUR VOTRE ÉCHANGE

CERTIFIÉS FINANCEMENT À PARTIR DE 2,9%

1 000\$ ET MOINS DES DIZAINES DE VÉHICULES DISPONIBLES!!!

2001-Saturn SL1
Autom., Argent, 83 431km

2 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2000-Chevrolet Tracker
4x4, Mags, Rouge, 209 535km

3 495\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2003-Kia Spectra
Autom. A/C, Rouge, 78 684km

3 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2004-Suzuki Verona
V6 Autom., A/C, Noir, 146 236km

4 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2005-Dodge SX 2.0
Aut./A/C, Argent, 161 279km

6 495\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2006-Chevy Cobalt
4 portes, Autom., Argent, 114 965km

6 495\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2005-Pontiac Montana SV6
Autom., Gr. électr., Brun, 113 538km

6 495\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2005-Saturn VUE

6 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2005- Mazda 3
Autom., Charcoal, 119 988km

6 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2006-Mazda 5
T.ouvr., Mags, A/C, Argent, 157 900km

7 495\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2006-Mazda 3
A/C, Charcoal, 80 217km

7 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2006-Nissan Sentra Ed. spéciale
Autom., A/C, +++, Noir, 80 939km

7 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2007-Dodge Caravan
V6 Autom., A/C, Argent, 120 265km

7 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2007-Dodge Caliber SXT
Autom., Mags, Rouge, 94 623km

8 495\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2006-Ford Freestar
V6 Autom., A/C, Rouge, 119 881km

8 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2008-Toyota Yaris
ÉCONO, Gris, 63 247km

9 495\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2007-Chevy Cobalt LT
Autom., A/C, Mags, Bleu, 65 778km

9 495\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2009-Suzuki Swift
Autom., A/C, Noir, 41 550km

9 495\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2004-Kia Sorento
V6 Autom., A/C +++, Bourgogne, 94 404km

9 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2008-Nissan Versa
A/C, Gr. électr., Bleu, 53 741km

9 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2006-Honda Civic
Autom., A/C, Rouge, 81 306km

9 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2006-Honda Accord
Autom., T.Équipé, Charcoal, 85 844km

12 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2007-Dodge Caliber R/T AWD
T.Équipé, CUIR, Rouge, 64 150km

12 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2007-Honda Civic Coupé
A/C, Toit ouvr., Mags, Argent, 97 259km

13 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2008-Dodge Grand Caravan
V6 Autom., A/C, Argent, 67 972km

13 495\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2007-Hyundai Santa Fe GLS
7 passagers, T.Équipé, Noir, 149 125km

14 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2009-Kia Rondo EX
Autom., Mags, +++, Argent, 16 280km

18 495\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

2007-Ford F150 FX4
V8, 4x4, +++, Gris, 66 208km

22 995\$

Meilleur Prix & Meilleur Financement, GARANTI!!

*99% approuvé: Détails sur place, des conditions s'appliquent. Sujet à approbation du crédit. Taxes en sus. 500\$ de plus pour votre échange = 500\$ de plus que la compétition: une preuve d'achat doit être fournie. Financement à partir de 2,9% pendant 24 mois sur véhicules Kia certifiés. 90 jours sans paiement sur approbation du crédit.

99% APPROUVÉ

Faillite non libérée, Divorce, Aucun crédit, Mauvais crédit, Paiement en retard, Travailleurs autonomes, Avec 3 mois d'emploi, Revenus limités ou autre:

NOUS AVONS LA SOLUTION: 819-823-0889

Mathieu Aubut
819 822-8080
 Voyez notre inventaire complet
www.occasionbeaucage.com

OCCASION beaucage
4339, boul. Bourque, Sherbrooke
819-823-0889

104 AUTOS À VENDRE

HONDA ACCORD 2005, mot. lvtéc 2.4, 4 p., gris, aut., 22 011 km, propre, bien entretenu, dém. à dist., a/c, 8 pneus sur jantes, 12 000\$. Cause perte d'autonomie. 819 569-9229.

HONDA ACCORD LXG 2003, berline familiale, manuel, 4 cylindres, 2.4 litres, 132 000 km, attache remorque & filage élect., démarreur distance, très propre, entretien régulier. Prix: 8 000\$. **Tél: 819 565-8590.**

HONDA CIVIC 2003, manuel, 5 vit., marine, très propre, tout équipé, démarreur à distance, aileron, 4 pneus d'hiver, 78 400 km, 7400\$. **Tél.: 819 781-9784.**

HONDA ÉLÉMENT 2003, 142 000 km, tout équip., méc A-1, a/c freins neufs, toit ouv., entretien chez concess., 9 300\$. 819 564-0301

LOCATION SÉVIGNY 1979 King Est

2003 PONTIAC MONTANA, 7 places, 45 000 km. 5500\$

2005 HYUNDAI ACCENT GS, autom., 109 000 km. 4300\$.

2008 TOYOTA COROLLA CE, autom., air, CD, 99 000 km. 8900\$.

2009 TOYOTA COROLLA CE, autom., air, CD, 91 000 km. 10 500\$.

2007 TOYOTA CAMRY LE autom., air, CD, 120 000 km. 10 900\$.

2005 FORD FIVE HUNDRED, autom., air, 115 000 km. 6400\$.

2009 DODGE AVenger SXT, autom., air, 64 000 km. 11 900\$.

2008 TOYOTA SIENNA, 7 places, autom., air, 110 000 km. 16 400\$.

2008 CHEVROLET UPLANDER, 7 places, tout équipé, 115 000 km. 9400\$.

FINANCEMENT SUR PLACE 1979 King Est

Pour informations, Marc ou Dany
819 565-5555

www.locationsevigny.com

MAZDA PROTEGE 2003

120 000 km, pneus d'hiver, en très bon état, 4 200\$. **Tél.:** 819 578-6603.

PONTIAC G5 2006 À 2009, 99 en inventaire, à partir de 5977\$ jusqu'à 14,995\$, de 13,457 km. à 97,549 km.

gmoptimum.com/G5

PORSCHE BOXSTER 1998, rouge, 97,000 km, semi-aut., mags sport, aileron, comme neuve, prix **très** intéressant. 819 829-1701.

VOLVO XC70 CROSS COUNTRY 2005 couleur platinum, 158 000 km, entretien Volvo, 13 500\$. Roger: 819 572-3231.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

1 000\$, SATURN SC-1 95, coupé sport, 160 000 km, dém., dist., pneus d'hiver incl., pour ville.**Faut vendre.** L/m 819 575-7929.

1\$ ACHÈTERAIS \$\$ AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTONEIGES.

En bonne ou mauvaise cond. Payons comptant. Remorquage gratuit. **819 349-6095**

HONDA CRV 2000, 135 000 km, man., 5 vitesses, antirouille annuel, 4 pneus d'hiver, femme proprio. 5 200 \$. 819 875-3794.

MAZDA PROTÉGÉ 2002, 2.0 litres, vitres électr., 185 000 km, 8 roues, radio Clarion avec amplificateur, 2500\$. **Tél.:** 819 437-1355.

NISSAN 240 SX 1989, A-1, proprio, homme. 62 ans. Factures d'entretien. Pas d'hiver. Prix: 4900\$. **Tél.:** 819 562-5609, après 19 h.

TOYOTA COROLLA 2004

man., 220 000 km, exc. condition, 3500\$. 819 845-7994

TOYOTA TERCEL 1999, 4 p., automatique, très propre, A-1, 157 000 km. Femme propriétaire. Prix: 3 600\$. **Tél.:** 819 562-5609.

121 MOTORISÉS

MOTORISÉ DIPLOMATE MONACO 2002 40 pi, 2 extensions, 330 Cumming diésel, réfrigérateur 2 portes, auvent électrique, excellente condition. 62 000\$. 819 844-2377.

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

FLEETWOOD 29 ; 2001, extension. remise, balançoire, autre, 10 800\$ nég. Situé au Camping Petit Lac Magog. 819 562-2085, 819 574-9125.

SPRINGDALE 2003,

25 pi, extension, remise, patio, etc. **8 800\$** nég. Située au Camping Petit Lac Magog. **Tél: 819 562-2085, ou 819 574-9125.**

128 TOUT-TERRAINS

4 ROUES HONDA 1994 TRX 30, 2x4 avec treuil & démar., élect., prix demandé: 1 595\$. **Tél:** 819 864-7407.

VTT SPORT KFX 400, 2003, mécanique très fiable, exc. condition, entretenu par concessionnaire, 2 900\$ nég. 819-563-1326.

130 MOTOS, SCOOTERS

YAMAHA ROADSTAR 1999, 53 000 km, beaucoup de chrome, valises, 5000\$ nég. **819 849-3543; 819 570-7449**

135 BATEAUX SPORTS NAUTIQUES

CHALOUPE en fibre, 14 pi., 3 sièges pivotants, sonor, «done wrigger», avec remorque, moteur Nissan, 9.9 4 temps. Le tout comme neuf, 3 800\$. **Tél: 819 828-0212**

PONTON ELDEBO, électrique, 4 batteries neuves, pour 6 personnes, 6 pi., x 13 pi., 4 800\$. **819 562-6378**

151 PERSONNEL DEMANDÉ

JOIGNEZ UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE dans une ambiance agréable au sein de **la plus importante entreprise de pelouse** au Québec en devenant

passionné de
VERT!

FOIRE À
L'EMPLOI SUR
VERTDURE.CA

TÉLÉPHONISTE

- De 10 à 13 \$ / heure
- Travail à temps plein ou à temps partiel
- Formation complète et continue
- Emploi idéal pour retraité, semi-retraité et étudiant

Contactez Nicolas
819 570-1399
vertdure.ca

LE GROUPE
VERTDURE

300371

MENUISIER (INSTALLATEUR)



ARMOIRE
New Look
Transformation de mélamine

Lieu de travail : Sherbrooke et environs
Exigences et conditions de travail

Années d'expérience reliée à l'emploi : 1 à 2 ans
Capacité à couper des moulures de type « Ogee »
Capacité à installer des comptoirs en stratifié
Posséder un permis de conduire valide

Description des compétences

Posséder des capacités manuelles (mesure et habileté avec outils)
Avoir une bonne communication, autonomie, précision et minutie
Salaire offert : selon expérience
Statut d'emploi : permanent, 10 heures minimum et plus, sur semaine

Communication

Nom de la personne à contacter : D. Gagnon
estrie@armoirennewlook.com

300322

IGA Couture
extra

recherche

ASSISTANT(E)- GÉRANT(E)

Département épicerie

RESPONSABLE DE SOIR

Département des caisses

**COMMIS CHARCUTERIE
COMMIS BOULANGERIE
CUISINIÈRE
Disponibilité totale**

2 ans d'expérience
minimum dans un commerce
d'alimentation, gestion
des affaires, inventaires, etc.

Envoyez votre CV

à l'attention de

**Dominic Couture
2240, rue King Est,
Sherbrooke (Québec)
J1G 5G8**

Télécopieur : 819 566-6438

Courriel : dominic.couture@sobeys.com

297887

AIDE FAMILIALE DEMANDÉE

Recherche personne non-fumeuse, pour prendre soin d'un enfant de 3 ans, du mardi au samedi, de 8 h à 17 h. Devra demeurer sur place. Salaire minimum plus logée nourrie. Doit parler français et créole, préparer repas de préférences mets québécois et créole et effectuer des tâches ménagères.

Tél.: 819 565-0710, 819 570-6841

SERVEUSE DEMANDÉE

avec expérience, 25 à 30 h/semaine.
Nicole: 819 846-6533; 819 674-5670

151 PERSONNEL DEMANDÉ

* AVANT LE 30 AOÛT *

recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs, (formulé par 45 médecins).
1 418 405-0617 www.regimesplus.net

CONCIERGERIE

couple sérieux avec expérience, capable d'effectuer différents travaux. Devra demeurer sur place. Du lun au ven: 819 820-1681

151 PERSONNEL DEMANDÉ

Adecco

travailler heureux, vivre mieux

JOURNALIERS(ÈRES) RECHERCHÉS(ES)

Plusieurs postes disponibles

Visitez le www.adecco.qc.ca

adeccosh@adecco.qc.ca

1300374

BOIS COMCEPT

est à la recherche d'
ÉBÉNISTES

avec expérience. Qualités requises:

être autonome et consciencieux(se).

Si vous croyez être la personne que nous recherchons, faites parvenir votre C.V. au 3990, boul. Industriel, Sherbrooke (Québec) J1L 2T8 ou communiquez avec nous au 819 821-3191, téléc.: 819 821-3219 ou à groupe.comcept@qc.aira.com

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour

LA TRIBUNE

à

RICHMOND

pour les rues Gouin, Principale, St-Jean, Wilfrid et Spooner Pond. (CO)
819 564-5466

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour

LA TRIBUNE

à

COATICOOK

pour les rues Bachand, Des Érables, Des Pins, Merrill et Vicaire-Morin (LD)
819 849-4458 laiss. mess.

CAMELOT DEMANDÉ

Jeune ou adulte pour

LA TRIBUNE

à

WINDSOR

pour la 5e Avenue et les rues des Hauts-Bois, Simoneau et St-Paul (KL)
819 845-7994 laiss. mess.

RECHERCHE BRANCHES DE CÈDRES 2 à 5 pieds de long ou **TRAVAILLEURS** dans le domaine. Paye le meilleur taux. Pour plus d'info, Terry : 819 564-1797 ou 819 578-5250

POURQUOI TRAVAILLER POUR DES PINOTTES?

400\$ à 600\$ semaine + bonus et bénéfices, aucune expérience nécessaire, formation payée par la compagnie. Dû à l'expansion, nous avons besoin de personnel immédiatement. Les candidats doivent avoir une apparence soignée. Pour entrevue, téléphonez au **819 791-1634** et demandez Gabrielle.

CAMELOTS DEMANDÉS

Jeunes ou adultes pour

LA TRIBUNE

à

LAC MÉGANTIC

pour les rues Becigneul, Carignan, Cartier, Laval, Lemieux, Victoria, Dollard, Marquette, Pie XI, Crémazie, Des Pins, Président-Kennedy et Salaberry (CD)
819 583-0587 laiss. mess.

CHAUFFEUR CLASSE 1

Canada/USA, « flat bed », 25 ans min
3 ans d'exp. 819 347-4384 / 819 847-3000

151 PERSONNEL DEMANDÉ

COIFFEUR(EUSE)/COLORISTE

avec expérience, temps plein.

Envoyer C.V. à

Marie Dionne Coiffure Esthétique
2172 King Ouest, Sherbrooke J1J 2E8
Tél.: 819 822-2229

COIFFEUSE(EUR) et ÉLECTROLYSTE DEMANDÉS pour location de chaise et partage d'espace, local construit depuis 1 an, condition coiffure: expérience et clientèle requises. **Tél: 819 820-0113; 819 812-0770**

COMPAGNIE DE TRANSPORT

recherche chauffeur classe 1

pour travailler sur la côte Est Américaine. Envoyer c.v. par fax au **819 845-3721** ou courriel jrock@trfi.ca

COUPLE DEMANDÉ pour conciergerie (32 logements). Doit demeurer sur place. Envoyez cv par fax **819 346-4404**

CUISINIER AVEC EXPÉRIENCE

pour déjeuners, temps plein sur semaine et fins de semaine. Délia Eggxtra, situé au 661, rue King Est. Yvan au 819 345-3834.

DÉMÉNAGEMENT MARTIN

Compagnie en pleine expansion, recherche 5 à 10 chauffeurs, classes 3, 5 et 1, ainsi que 15 aide-déménageurs, avec ou sans expérience. Envoyer c.v. a/s ressources humaines à: **bureau@demenagementmartin.com**

FEMME DE CHAMBRES DEMANDÉE pour auberge située à Magog travail à temps partiel de jour et fin de semaine. **819 868-1666**

LA CLINIQUE SOLUTION LOMBAIRE AMS EST À LA RECHERCHE D'UNTRP OU D'UN ASSISTANT-CHIRO

Nous recherchons une personne fiable et stable avec une base en informatique pour combler un poste de 30 hres/semaine. La personne devra être disponible du lundi au vendredi, de 9h à 19h30. Salaire à discuter. Faire parvenir votre c.v. par courriel à: **secretaire@solutionlombaire.com**

POMPISTE DEMANDÉ,

Samedi et dimanche de soir
Se présenter au 1330 Dunant.

RESTAURANT L'ACTUEL recherche serveur ou serveuse avec expérience, dynamique, belle personnalité, souriant(e), temps plein disponible maintenant. Se présenter avec C.V. au 5 rue Hatley, Magog et demandez. Sébastien ou faites parvenir par courriel au resto.actuel@gmail.com

\$\$\$\$ URGENT \$\$\$\$

Besoin de personnel autonome pour prise de rendez-vous. Temps plein de soir, de 16 h à 21 h. Salaire de base + commission. Possibilité de 12 à 20 \$/h. M. Leduc : **819 434-2931.**

152 TRAVAIL DEMANDÉ

GÉRANTE, CONSEILLÈRE, VENDEUSE, professeur de couture, professeur de court-pointes demandés pour entreprise **Pénélope Machines à coudre : 1 877 533-0881**

162 ANIMAUX

150 POULETTES prêtes à pondre, 19 semaines; 75 rouges, 75 noires. Tél: 819 823-2894.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

BON PRIX. Très belle armoire en bois pour tv et syst. de son. Ameublement de bureau: table travail en verre pour ordi, classeur, bibliothèques, 2 fauteuils cuir bourgogne, aspirateur, meuble rangement vitré 819 564-4073

**** NOUVEAU ** NOUVEAU ** MEUBLES USAGÉS SRS, 46 KING EST**, achat-vente-échange, succession, séparation, de la cave au grenier, nous vendons à bas prix. Aussi des électros. 819 563-3939.

168 ORDINATEURS

18 ANS d'expérience, service à domicile Réparations, réseau, virus, vente, formatage. **neuf et usagé** Cdinformatique.ca
André : 819 571-4071

* CONNEC-T *

Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

184 PISCINES, SPAS

PISCINE 21 PI, pompe, filtreur, mur (toile à changer), inclus: deck, accessoires, toile d'hiver, produits, 250\$. **819 346-3280**

186 CAMPING

CAMPING PRÉ-VERT, lot 227, superbe grand terrain, 1 seul voisin à proximité, avec **roulotte FOUR WINDS 28 pi. 2008**, maisonnette 8 x 10, remise, gazebo, arrangement floral. Tél: 819 574-4756.

153FORMATION



294836

153FORMATION

COURS D'OPÉRATEUR

Spécial d'automne **10%** de rabais sur toutes réservations avant le 1^{er} octobre.

- Chargeuse-pelleteuse
- Bouteur
- Chargeur sur roues
- Pelle hydraulique
- Niveleuse
- Classe 1 et 3

Hébergement gratuit à plus de 80 km
Retour d'impôt de 25 à 30 %
819 345-9893
819 345-9892
www.emle.ca

Agréé par la (C.P.M.T.) no 0054137

188CHASSE ET PÊCHE

ATTENTION CHASSEURS roulotte 19 pi très propre, élect. et toilette chimique, sans poêle ni frigo, peut coucher 4 pers., matelas neufs inclus, 600\$. 819 565-0680 / 819 877-3308.

198BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE
90\$ la corde livrée - Minimum 5 cordes.
Tél.: **819 820-1330**.

BOIS FRANC 1ère qualité, 95\$ / corde livrée (4 cordes et plus). Réservez tôt. Livraison rapide. 819 843-5604, 819 212-0330.

BOIS FRANC SEC
Coupé en octobre 2009. Prix: 95\$ la corde livrée. Tél. : 819 563-4151

FENDEUSE À BOIS
« home made » au gaz, moteur Honda , 7 forces. 600\$. Tél: **819 562-6378**

210TRACTEURS

INVITATION DE ROFLEX À L'EXPOSITION D'AYER'S CLIFF
du 26 au 29 août
nous allons exposer nos nouveaux tracteurs **MAHINDRA** fabriqués au Japon par **MITSUBISHI** comprenant une garantie de 5 ans. Profitez d'une escompte de 5% pendant la durée de l'exposition. Nous sommes situés à Deauville, autoroute 10 sortie 123. **Rofrex.com** 819 843-5988 / 819 678-5988

214ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

FOUR À CONVECTION DOYON
au gaz modèle JAOP8 avec étuve, très bonne condition, 2750\$ nég. **819 349-1230**.

218MACHINERIE ET OUTILLAGE

BACKOE HARDY 12 pi, 3 PTS. FAUCHEUSE «discbine» Vicon no 2800 9 pi. MÉLANGEUR À MOULÉES Patz no 4305. Info: **819 563-2020, 819 572-5609**

220MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

3000 PORTES À LIQUIDER à partir de 10\$ Lambris « A » ¾ po x 7¼ po à 69¢ le pi linéaire **Le spécialiste du pin**
1837 Galt Est, 819 346-2525

COUVREUR, bardeau d'asphalte, toits plats t.p.o, travaux propres, impeccables et garantis. Estimation gratuite. **RBQ:8351-3416-19**. Tél: **819 823-6023**

221FRUITS ET LÉGUMES

TOMATES SAVOUREUSES, mûries sur le plan, sans pesticides, pour conserves. Aussi tomates vertes, 10\$/20 lb. Sur rendez-vous, cell. : 819 239-6622.

222MARCHANDISE POUR PAYSAGISME ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceaux. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. **819 346-9490**

238VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

VENTE FERMETURE MAISON BLANCHE 977, RUE MASSAWIPPI, NORTH HATLEY
Cuisinière au gaz commerciale, meubles et mobiliers, comptoirs, accessoires, pompe à eau, système de filtration, etc.
Vendredi, 27 août de 8 h 30 à 16 h.

244DIVERS À VENDRE

À DONNER: TERRE DE REMPLISSAGE.
Chargement et transport à vos frais, secteur rue Léger. 819 821-0546.

304COURS PRIVÉS

APPRENDRE L'ANGLAIS EN T'AMUSANT?
C'est facile. Appelle-moi.
Diane au 819 878-3024.

COURS DE PEINTURE, huile et diverses techniques. Inscriptions en août pour sept. Réservez tôt. Certificats-cadeaux. Chantal: 819 569-1026 ou www.estrien.com/cauger/

VOUS VOULEZ SAVOIR VOTRE AVENIR?
Apprenez le tarot de Marseille. Cours débutant en septembre. Info Marjo : 819 812-0913.

305TRAITEUR, RESTAURATION

RESTAURANT LE MOULIN
Salle de réception (40 pers.) Réservez tôt!
59 Angus N., East Angus, 819 832-4242

310TRAVAUX DOMESTIQUES

FEMME DE MÉNAGE d'expérience, fiable, honnête et minutieuse. Aussi disponible pour retour des classes, devoirs, repas. Tél. 819 820-7583.

PERSONNE RESPONSABLE ET HONNÊTE avec références ferait ménage dans maisons privées. **819 993-2624**

311CONSTRUCTION, RÉNOVATION

ENTREPRENEUR RETRAITÉ reprend du service. Construction, rénovation, excavation, finition int. et ext. Travail effectué par prof. Conseiller technique. Contactez **Jean-Louis : 819 572-4455, 819 434-2750**.

312DÉNEIGEMENT

DÉNEIGEMENT Résidentiel/Commercial S. VANASSE
Fleurimont, Sherbrooke-est et centre-ville. Estimation. 819 432-1425.

316DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR : déménagement complet de votre résidence. 10\$ rabais étudiants et pers. âgées. Aussi possibilité de déménager 1 ou 2 meubles seulement (1er meuble 55\$, 2e meuble 20\$...) **819 822-2440**

318PAYSAGISTES

CÈDRES À HAIES cultivés en pot 3-5 pi, autres arbres, pose et transp. disp., cartes crédit acc. Venez choisir. Carole 819 889-3150

CÈDRES À HAIES, directement du producteur de 2 à 6 pi. de haut, vente et installation si désiré. 819 678-4826, 819 678-2826

CEDRES (TAILLE DE HAIES)
Travail minutieux. Estimation gratuite!
Alexandre au 819 578-2754

GJK
TAILLAGE DE HAIES
Prix avantageux, service impeccable et courtois. Contacter Gilles et Kevin
819 620-3870, 819 446-0235

HAIES DE CÈDRES
À partir de 15\$ pi li, toutes hauteurs possibles
819 849-2429

PAYSAGISTE
LES CRÉATIONS RÉMI ADAMS
Réalisations d'aménagements paysagers, plates-bandes. Installation et réparation de pavés unis et murets. **819 580-9737**

TAILLE ET POSE HAIES DE CÈDRES
Tonte de pelouse. 20 ans expérience.
Estimation gratuite. **819 564-0562**

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
taille haie de cèdres, arbres, arbustes, mini-excavation, hiver déneigement 819 822-2895

320SERVICES DIVERS

**** 30 ANS D'EXPÉRIENCE ****
Gyproc, joints, peinture, pl. bois franc, flottant, céramique, plomberie. Ben : 819 679-7882.

819 570-7857, 819 346-8839
LUC LEMAY - TIREURS DE JOINTS
Pose de **gyproc**, 25 ans d'expérience.
Bonnes références!

BESOIN DE LAVER
L'EXTÉRIEUR DE VOTRE MAISON
(Lavage sous pression à partir de 80\$)
GJK
Gilles ou Kevin:
819 620-3870, 819 446-0235

BÉTON DÉTÉRIORÉ? remise à neuf de balcons, escaliers et finition solage, etc.
Ciment polymère, enduit acrylique.
Stucco Sherbrooke: 819 571-0652.

320SERVICES DIVERS

ATTENTION
PEINTRE, travail rapide et minutieux.
Références disp. Josée: 819 571-9284
boîte vocale, retour d'appels assuré

EMONDAGE PERSONNALISÉ
Arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Aussi taille haies de cèdres. Camion nacelle 50 pi ou on grimpe. Assurances complètes.
819 572-9761, 819 348-9943

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovation : toitures, montage de charpentes, finition, gypse, coffrage isolant, salles de bains, planchers. Projet clé en main. Estimation gratuite! **819 571-1602**.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Rénovation rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Pour modification de structure jusqu'à la finition: joints, peinture, céramique, etc. 65\$/heure pour 2 ouvriers compétents avec exp. **Yvan: 819 348-2290**.

PROBLÈME D'EAU
Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation. Excavation B. Croteau **819 346-9490**.

SERVICE COMPLET DE RÉNOVATION de couvertures, de bardeau, aussi céramique, peinture, planchers, etc. Satisfaction assurée. Estimation gratuite. À l'heure ou au contrat. **J.F.: 819 239-6043**.

TOITURE BARDEAU D'ASPHALTE
Estimation gratuite!
Tél. : **819 571-1602** **APCHQ RBQ**

TOITURE, REVÊTEMENT BARDEAUX ET ÉLASTOMÈRE
25 ans d'exp. Garantie meilleurs prix.
R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

TOITURES
Bardeaux d'asphalte. Prix compétitifs! Estimation gratuite. Ouvrage garanti. Réf. disp. R. Lavoie, RBQ: 819 574-4510.

332ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
1 866 776 2291
www.ArgentRapide.com

FINANCEMENTMDM.COM
Prêt de 500\$, membre de l'OPC
Sans frais : 1 877 904-9888

PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

340SERVICES FINANCIERS

3A GESTION LEMIEUX
Problèmes de dettes? 1 seul paiement par mois selon votre budget. Cartes de crédit, Hydro-Québec, prêts, TPS/TVQ, arrêt de saisie. Refaites votre crédit! 7/7 jours, 8 h à 20 h. **1 866 687-2496**.

A BOUT DE SOUFFLE!
- Noyés par vos dettes?
- Harcelés par vos créanciers?
- Vos dettes vous empêchent de dormir?
NOUS AVONS LA SOLUTION.
Consultation gratuite.
APPEL ET CIE INC.
Syndic de faillite.
819 348-9379
(sur rendez-vous)

ATTENTION CONSOLIDATION DE DETTES
Cartes de crédit, Hydro, impôts, saisies
Un paiement par mois, 0% intérêt
7 / 7 jours, 8h à 19h
Groupe GPC
sans frais: **1 877 441-2330**

349APPAREILS ORTHOPÉDIQUES

AUBAINE, lit élect. 54 po, 3 positions, massage, manette sans fil, comme neuf. Valeur 4200\$, prix demandé 1900\$. 819 822-2440.

350SANTÉ

COACH EN PERTE DE POIDS/NUTRITION
besoin pour défi perte de poids. Aucune exp. néc. Formation complète fournie. Temps plein/partiel. Jusqu'à 1500\$ - 5000\$/mois. Horaire flexible. Important attitude positive. 819 212-2528, marie.stephanne@gmail.com

352SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

10% DE RABAIS aux nouveaux clients(es). Massage thérapeutique & détente avec reçu. Du lundi/vendredi 9h/21h. **819 829-5955**

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS



APPEL D'OFFRES APP-2010-300

PROJET : Services professionnels
- Évaluation foncière pour le territoire de la ville de Magog

PROPRIÉTAIRE : Ville de Magog
7, rue Principale Est, Magog J1X 1Y4

RESPONSABLE : Mme Anne Couturier, trésorière et directrice des Finances
Téléphone : 819 843-6501, poste 33
Télécopieur : 819 843-1091

La Ville de Magog demande des soumissions pour les services professionnels reliés à l'évaluation foncière pour le territoire de la ville de Magog. Les documents de soumission sont disponibles au Service des finances sis à l'hôtel de ville, 7, rue Principale Est, à Magog. La Ville de Magog désire retenir les services d'experts afin d'assurer la confection et la continuité du rôle d'évaluation foncière pour lequel elle a compétence pour la période du 1er janvier 2011 au 31 décembre 2016. Afin d'attribuer le contrat, le conseil municipal de la Ville de Magog utilisera un système de pondération et d'évaluation des offres. Les soumissions seront remplies sur les formulaires de soumission préparés à cet effet et devront nous parvenir dans une enveloppe fournie à cette fin, cachetée et identifiée « **Évaluation foncière pour le territoire de la ville de Magog** » le ou avant le **mardi 14 septembre 2010 à 10 h**, date et heure d'ouverture des soumissions au bureau de la greffière de l'hôtel de Ville de Magog, 7, rue Principale Est, Magog (Québec), J1X 1Y4, à l'attention de Me Martine Savard, sauf les enveloppes scellées devant contenir les prix.

La Ville de Magog ne s'engage à accepter ni la soumission ayant obtenu le meilleur pointage final ni aucune des soumissions reçues.

Août 2010

M^{re} Martine Savard,
greffière

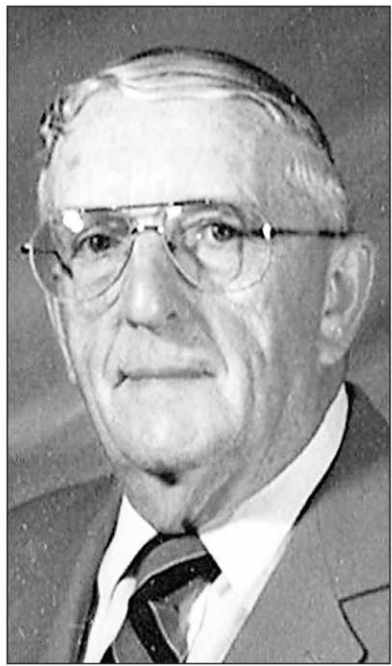
300291

ENCAN

Samedi 28 août, 10 h 30
385, 6^e Rue Nord, Daveluyville
(Prendre la 7^e Rue et suivre les flèches « Encan »)
Pour Placages Vexco
Encan à l'intérieur
Arrivée à l'heure... Très bel encan
Chariot élévateur, propane, pneumatique, contrepoids Linde, modèle H35T, double mât 7 000 lb, 2 360 heures; scie à ruban Forester 900, diamètre 36 po (900 mm) x largeur 3 5/8 + 15 lames de 4 po; unités hydrauliques, 5 CV et 2 x 1 CV; banc de scie, 10 po, Rockwell, 600 V, sur roues; convoyeur 18 po, courroie de 24 po, 5 CV; table à bloc, 9 pi, avec 2 rances; cochon au gaz; affûteuse avoyeuse Armstrong, modèle 84, auto-point; boteur Doucet, gauche, 7,5 CV; 2 compresseurs 15 CV et 5 CV, 550 V; assécheur à l'air; 3 tables hydrauliques; 4 tables de fer; étagères; filières; « press drill »; « milling »; soudeuse à l'arc; ens. de torches; trancheuse Monaka; 9 guillotines; table acier inoxydable, 10 x 8; 20 chariots; 4 conteneurs sur roues; 2 « strapeuses » à cerclage; cage de sécurité pour élévateur; 50 courroies neuves; cuve de lavage; coffres d'outils; plusieurs outils électriques et manuels; cartouches d'isolant et graisse; grande quantité de fer et acier inoxydable; tables et chaises de bureau; ordinateur; imprimante; télécopieur; réfrigérateur, refroidisseur d'eau; très grandes quantités d'articles non énumérés.
Bienvenue à tous!
Condition : comptant
Cantine sur place
Jules Grimard
Encanteur évaluateur
819 344-2227
1300272

402REMERCIEMENTS

Prière au Saint Esprit
St-Esprit toi qui m'éclaires, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).
B.A.M.
300409



Frère Rolland DUMAIS

Frère Rolland Dumais est né le 6 mai 1923 à Saint-Marc-du-Lac-Long (Témiscouata) de Camille Dumais et de Alice Tardif. Il n'avait que 4 ans lorsque ses parents vinrent s'établir à Drummondville.

Il est entré au Juvénat de Sorel (Mont-Saint-Bernard) le 4 août 1937, y a débuté son Postulat le 1er août 1939, son Noviciat le 1er février 1940, y a prononcé ses premiers vœux le 2 février 1941 et ses vœux perpétuels le 2 février 1944.

Sa carrière d'enseignant débuta en 1943. Il a enseigné dans les localités suivantes: Sorel (Académie du Sacré-Coeur et Mont-Saint-Bernard), Sainte-Ursule, Hébertville-Station et Drummondville (Saint-Frédéric, Collège Saint-Bernard et École Mayrand [Régionale Saint-François]). Au fil des ans, il obtint de l'Université de Montréal un Diplôme supérieur en Physique et Mathématiques et un Baccalauréat ès Sciences. Entre 1978 et 1984, il décrocha un Baccalauréat spécialisé en Administration et une Maîtrise en administration publique de l'UQAM et de l'ENAP.

Comme administrateur, il fut tour à tour Directeur à Hébertville Station, à Sorel, à Drummondville, Directeur général du Collège-Saint-Bernard puis de l'Hôpital Saint-Benoît (Centre Accueil Pierre-Joseph

Triest), Président du Comité régional des Centres d'Accueil d'Hébergement du Montréal métropolitain et Président de la Corporation du Collège Saint-Bernard. Il a aussi composé les notes historiques de plusieurs des écoles, collèges ou Institutions où il s'est impliqué. Pour sa communauté, il remplit pratiquement sans interruption des fonctions de Conseiller à Montréal et à Rome. Il savait donner un compte-rendu précis et détaillé des missions qu'on lui confiait.

Son bénévolat n'est pas moins remarquable: il a été durant dix ans trésorier du Club Rotary de Drummondville. Surtout, durant toutes ses années à Drummondville, il a consacré d'innombrables heures à la propreté des terrains du Collège Saint-Bernard.

C'est le 1er juillet 2009 qu'il a intégré notre communauté de Saint-Sulpice. Il y est décédé le 20 août 2010, jour où la liturgie commémore saint Bernard de Clairvaux.

Il laisse dans le deuil sa soeur Jeanne Dumais (Armand Allard), sa soeur religieuse Thérèse Dumais (Présentation de Marie), ainsi que des neveux et nièces.

Il sera exposé au Centre Funéraire Yves Houle, 130 rue Lindsay, Drummondville, le vendredi 27 août de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu en l'église Saint-Frédéric le SAMEDI 28 août à 11 h et, de là, au crématorium Yves Houle.

Selon la volonté du défunt, le corps sera incinéré. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Notre-Dame-des-Neiges, Montréal. Au lieu de fleurs, un don aux **FRÈRES DE LA CHARITÉ** (4950 rue Coronet, Montréal, H3C 1E1) pour leurs missions serait apprécié.

Centre funéraire Yves Houle
130, rue Lindsay



Drummondville (Québec)
1-800-561-2881

In Mémoriam

BELOUIN (Roland)
93 ans, Sherbrooke
BERGERON (Roger)
89 ans, Sherbrooke
BOLDUC (Béatrice (Beaulieu))
87 ans, Sherbrooke
COUTURE (Lucienne)
75 ans, Saint-Denis-de-Brompton
DUMAIS (Rolland)
Drummondville
FAUCHER (Maurice)
82 ans, Weedon
GAGNON (Hélène (Monast))
82 ans, Bonsecours

GAGNÉ (Jeanne-d'Arc (Poulin))
89 ans, Sherbrooke
GARDNER (Lucille (Fortin))
79 ans, Disraeli
GAUCHER (Gérard)
85 ans, Granby
GOYETTE (Germaine)
95 ans, Sherbrooke
LALIBERTÉ (Germaine)
Sherbrooke
OUELLET (Françoise (Charpentier))
91 ans, Sherbrooke
RAYMOND (Marie-Claire (Plourde))
87 ans, Asbestos

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

La Tribune



Béatrice (Beaulieu) BOLDUC

(1923 - 2010)

À l'UGS Pavillon Saint-Vincent, le 20 août 2010, est décédée à l'âge de 87 ans madame Béatrice Beaulieu, fille de feu Clément Beaulieu et de feu Émilie Caron, épouse de Albert Bolduc. Elle demeurait à Sherbrooke.

La famille accueillera parents et amis à la Coopérative funéraire de l'Estrie (505, rue Short, Sherbrooke) le vendredi 27 août de 19 h à 22 h ainsi que samedi, jour des funérailles, de 9 h à 10 h afin de recevoir les condoléances. Les funérailles seront célébrées le SAMEDI 28 août à 10 h 30 en l'église Saint-Esprit, 2290, rue Galt Ouest, à Sherbrooke, suivies de l'inhumation au cimetière Saint-Michel.

Outre son époux, madame Beaulieu laisse dans le deuil ses enfants, Carmen (André Langlois), Marcel (Jocelyne Bouchard), Jocelyne (Serge Hamel), Robert (Pierrette Gagnon), Claude, Rachel, Gaston (Patricia Duhamel), Christine (Yves Beaulieu) et Josée (Michel Loiselle). Elle laisse aussi dans le deuil ses 13 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants; son frère, Stanislas (Lucienne); de même que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel soignant du Pavillon Saint-Vincent pour les bons soins prodigués à madame Beaulieu Bolduc. En guise de sympathies, des dons à **DIABÈTE ESTRIE**, 600, rue Woodward, Sherbrooke, J1G 1W3, seraient appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 564-7346
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Roland BELOUIN

(1917 - 2010)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 20 août 2010, est décédé à l'âge de 93 ans monsieur Roland Belouin, époux de Germaine Charron, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Magog.

La famille accueillera parents et amis à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le jeudi 26 août de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que vendredi, jour des funérailles, de 11 h à 12 h 30. Les funérailles seront célébrées le VENDREDI 27 août à 13 h en l'église Saint-François-d'Assise, au 1145, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke, suivies de l'inhumation au cimetière Saint-Edmond de Coaticook.

Outre son épouse, monsieur Belouin laisse dans le deuil ses enfants, Fernand, Sr Georgette p.m., Claudette et Réal (Diane); ses petits-enfants, Michael (Terry), Ricky (Rachel), Marie-Noëlle (Martin), Stéfanie (François), Luc (Pascale), Richard (Josianne) et Lynda (Eric); ses arrière-petits-enfants; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Charron; de même que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

En guise de sympathies, des dons pourraient être faits à la **FONDATION DU CHUS** et à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Lucienne COUTURE LANOUE

(1935 - 2010)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 20 août 2010, est décédée à l'âge de 75 ans madame Lucienne Couture, fille de feu Wilfrid Couture et de feu Gabrielle Pépin, conjointe de feu Joseph Lanoue, demeurant à Saint-Denis-de-Brompton.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (72, rue du Curé-Larocque, Sherbrooke, secteur Bromptonville) le jeudi 26 août de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que vendredi, jour des funérailles, de midi à 13 h 30. Les funérailles seront célébrées le VENDREDI 27 août à 14 h en l'église Saint-Denis-de-Brompton, au 1512, route 222, Saint-Denis-de-Brompton, suivies de l'inhumation au cimetière Saint-Michel.

Outre son conjoint, madame Couture Lanoue laisse dans le deuil ses enfants, Sylvie (Éric Langlois), Dominick (Michel Turmel) et Bertrand (Lucie Desjardins). Elle était aussi la mère de feu Serge, feu Georges et feu Marie-France Lanoue. Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants, Annie, Pascal, Kim, Claudia, Michaël, Stéphane, Catherine, Marie-France, Marie-Hélène, Marie-Christine et Marie-Pier; ses 12 arrière-petits-enfants; sa soeur, Hermine Ross; ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Couture et Lanoue; de même que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du 5e C du CHUS Hôtel-Dieu ainsi que celui de la Résidence Brooks pour les bons soins prodigués à madame Couture Lanoue. En guise de sympathies, des **OFFRANDES DE MESSE** ou des dons à **DIABÈTE ESTRIE**, 600, rue Woodward, Sherbrooke, J1G 1W3, seraient grandement appréciés de la famille.

Coop. funéraire de l'Estrie (Bromptonville)
72, rue du Curé-Larocque, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 348-3777
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Roger BERGERON

(1921 - 2010)

À l'UGS Pavillon Argyll, le 18 août 2010, est décédé à l'âge de 89 ans monsieur Roger Bergeron, époux de Gervaise Giguère Bergeron, demeurant à Sherbrooke. Il était le fils de feu Jimmy Bergeron et feu Cédulie Desgagné.

À la demande de monsieur Bergeron, il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles seront célébrées le SAMEDI 28 août à 11 h en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc, au 1016, rue Galt Ouest, Sherbrooke.

Outre son épouse, monsieur Bergeron laisse dans le deuil son fils, Frédéric (Marie-Ève Mignault) ainsi que Jean-Eudes (Carmen Blackburn), Madeleine, Raymonde, Bibiane, Dominique, Yves et Pauline, leurs conjoints, de même que la mère de ses enfants, Jeanne d'Arc Tremblay; de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, Laurier, Jeannine, Lisette, André et Liliane et leurs conjoints. Il était aussi le frère de feu Léo et de feu Marguerite. Il laisse également ses deux beaux-frères, Richard (Candide Boutin) et Réjean (Christiane Lapointe); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 6e A du CHUS Fleurimont ainsi que du Pavillon Argyll pour les bons soins prodigués à monsieur Bergeron. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, Argyll, Sherbrooke, J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Maurice FAUCHER

En toute dignité, au CHUS Hôtel-Dieu, le 18 août 2010, est décédé à l'âge de 82 ans monsieur Maurice Faucher, fils de feu Wilfrid Faucher et de feu Délia Breton, demeurant à Weedon.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le SAMEDI 4 septembre à compter de 13 h. Suivra à 14 h une cérémonie d'adieu en la chapelle du même endroit. Les cendres seront déposées au cimetière de Weedon à une date ultérieure.

Monsieur Faucher laisse dans le deuil ses frères et soeurs, Laura (feu Rosaire Grenier), Jacqueline (feu Lucien Boisvert), Maxime (Raymonde Brochu), Marc (Jeannine Audit) et Lucille (feu Jean-Louis St-Gelais); sa belle-soeur, Thérèse Palardy Faucher (Maurice Rousseau). Il laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Un merci particulier à madame Thérèse Palardy Faucher pour sa disponibilité et son support auprès de Maurice. La famille désire également remercier le personnel de l'Hôtel-Dieu pour les bons soins qui lui ont été prodigués. En guise de sympathies, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfunaire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Jeanne-d'Arc (Poulin) GAGNÉ

À l'IUGS Pavillon Argyll, le 23 août 2010, est décédée à l'âge de 89 ans madame Jeanne-d'Arc Poulin Gagné, épouse de feu Lionel Gagné, demeurant à Sherbrooke.

Afin de respecter les volontés de madame Poulin Gagné, il n'y aura pas d'exposition. L'inhumation aura lieu le jeudi 26 août à 13 h 30 au cimetière Saint-Michel de Sherbrooke.

Madame Poulin Gagné laisse dans le deuil ses enfants, Yolande Gagné Vanier (Jacques), Normande Gagné Galipeau (Pierre) et Micheline Gagné. Elle était aussi la mère de feu Denis Gagné. Elle laisse également ses petits-enfants, Daniel, Sonya, Nathalie, Lyne, Josée, Mélanie et Stéphan; ses nombreux arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Pavillon Argyll ainsi que le médecin Catherine Vanasse pour les excellents soins prodigués à Madame. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e avenue Nord, Sherbrooke, J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Soeur Germaine GOYETTE, p.m.

À l'infirmerie des Soeurs de la Présentation de Marie, le 20 août 2010, est décédée à l'âge de 95 ans soeur Germaine Goyette, p.m., en religion soeur Sainte-Irène, demeurant à l'infirmerie des Soeurs de la Présentation de Marie.

La défunte repose au **salon funéraire de la communauté de la Présentation de Marie**, au 1021, rue du Conseil, à Sherbrooke. Heures de visite: le mercredi 25 août de 15 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Le service religieux sera célébré le JEUDI 26 août à 10 h 30 à la chapelle de la communauté des Soeurs de la Présentation de Marie. L'inhumation suivra au cimetière paroissial.

Soeur Germaine Goyette laisse dans le deuil sa famille religieuse; son frère, Rodolphe (feu Agnès Dextradeur) (Rachel Leblanc). Elle était aussi la soeur de feu Aline (Ernest Paré), feu Eugène (Alberta Charest), feu Rose-Alma (Adrien Lazure), feu Zéphir (Yvonne McDermoth), feu Hortense (Joseph Baulaire) et feu Irène (Armand Ménard). Elle laisse également ses neveux, nièces et autres parents.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Hélène (Monast) GAGNON (1928 - 2010)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 21 août 2010, est décédée à l'âge de 82 ans madame Hélène Gagnon, née Monast, épouse de feu Réginald Gagnon, demeurant à Bonsecours.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, Mario Gagnon (Clémence Thibault), Lyne Gagnon (Louis Forest) et Sylvain Gagnon (Josée Gagnon); ses petits-enfants, Geneviève, Josiane, Jessica, Noémie et Anthony; ses soeurs, soeur Marie-Stella Monast, soeur Laurette Monast et Fleurette Monast (feu Noël Martin). Elle était aussi la soeur de feu Gérard Monast (Antoinette Gauthier) et la belle-soeur de Gérard Gagnon (feu Laurette Gagné). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

Madame Monast Gagnon repose au salon de Les Résidences Funéraires Bessette. Heures d'accueil: le vendredi 27 août de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 10 h 30 jusqu'au départ du salon à 12 h 30. Les funérailles seront célébrées le SAMEDI 28 août à 13 h en l'église Notre-Dame de Bonsecours. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.

Les Résidences Funéraires Bessette
1112, St-Joseph
Valcourt
Tél.: 450 532-2200

1-888-730-6666
Téléc.: 450 539-3035
www.famillebessette.com
affilié à la C.T.Q.



Germaine LALIBERTÉ (1920 - 2010)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 20 août 2010, est décédée madame Germaine Laliberté, épouse de feu Romuald Morissette et conjointe de feu Paul St-Pierre, demeurant à Sherbrooke. Elle était la fille de feu Alfred Laliberté et de feu Éva Plante.

Afin de respecter les dernières volontés de madame Laliberté, il n'y aura pas d'exposition. Une cérémonie liturgique a eu lieu dans la plus stricte intimité le mardi 24 août. Les cendres seront déposées au cimetière de Bonsecours à une date ultérieure.

Madame Laliberté laisse dans le deuil son frère, Bernard (Jacqueline Giroux); sa soeur, Ruth, et son ami, Émile Montminy. Elle était la soeur de feu Simone, feu Antoinette et feu Ronald (feu Lucie Bergeron). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, tous les membres de la famille St-Pierre, de même que ses autres parents et amis.

La famille tient à remercier très chaleureusement Dr Ronald Girard et tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour les soins attentionnés prodigués à madame Laliberté. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, seraient grandement appréciés.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Lucille (Fortin) GARDNER (1931 - 2010)

Au CHSLD René Lavoie de Disraeli, le 22 août 2010, est décédée à l'âge de 79 ans madame Lucille Fortin, épouse de feu Emilio Gardner, demeurant à Disraeli.

Heures de visite: le jeudi de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Les funérailles seront célébrées le VENDREDI 27 août à 11 h en l'église Sainte-Luce de Disraeli. Elle sera inhumée au cimetière Édouard Marcoux de Disraeli.

Madame Fortin Gardner laisse dans le deuil ses 8 enfants, Guylaine Gardner de Disraeli, Maryse (Honoré Bédard) de Weedon, Marlène (Raymond Rousseau) de Beebe, Pierre (France Provencher) de Disraeli, Anne-Lise (Yves Poulin) de Thetford, Manon (Marc Brochu) de Disraeli, Gladys (Jean Quenneville) de Weedon et Kathleen Gardner (Pascal Simoneau) de Plessisville; ses 17 petits-enfants ainsi que ses 12 arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi dans le deuil sa soeur, Yvette Fortin (feu Yvon Grondin) et son frère, Lucien Fortin; ses belles-soeurs, Aline Bellemare (feu Alphé Gardner) et Denise Gagnon (feu Albéric Gardner); de même que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathies, des dons au **RÉSEAU QUÉBÉCOIS DE RECHERCHE SUR LE VIEILLISSEMENT - L'Institut Lady Davis de recherche médicale**, 3755, Côte-Sainte-Catherine, Montréal, H3T 1E2, seraient grandement appréciés de la famille. La famille aimerait remercier sincèrement tout le personnel de la Maison La Roseraie de Disraeli et de La Colombe à Coleraine ainsi que tous les bénévoles du CHSLD René Lavoie pour l'attention et les bons soins prodigués à madame Lucille Fortin Gardner.

La maison funéraire Audet Itée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec)
Tél.: 418 449-2500



Téléc.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur
www.maisonfuneraireaudet.com



Françoise (Charpentier) OUELLET (1919 - 2010)

Au CHUS Fleurimont, le 14 août 2010, est décédée à l'âge de 91 ans madame Françoise Charpentier Ouellet, épouse de feu Marcel Ouellet, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Richmond. Elle était la fille de feu Hylas Charpentier et de feu Annette Sinotte.

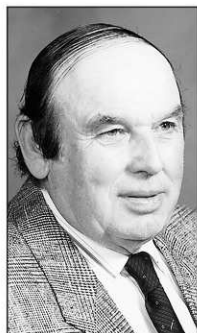
La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le vendredi 27 août de 10 h à 11 h. Suivra à 11 h une cérémonie d'adieu en la chapelle du complexe. Les cendres seront déposées au cimetière de Richmond.

Madame Charpentier Ouellet laisse dans le deuil ses enfants, Madeleine, René (Francine Goulet), Denis (Bibiane Harvey) et Claude (Carole Bienvenue); ses petits-enfants, Karine, Anne-Marie, Marc, Simon et Marie-Pier; ses arrière-petits-enfants, Vincent et David; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Louise Alix, dir. services funéraires
Daniel Lapierre, dir. opérations
info@coopfuneraire.com



Gérard GAUCHER (1925 - 2010)

Au Centre hospitalier de Granby, le 20 août 2010, est décédé à l'âge de 85 ans monsieur Gérard Gaucher, époux de Francine Lapierre, demeurant à Granby.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, France, Marie-Marthe et Hélène (Dino Peressini); ses petits-enfants et leurs conjoints, Émilie, Alexandre, Mathieu, Katherine, Jean-Maxime, Jean-Loup et Thomas; ses 9 arrière-petits-enfants; ses soeurs, Fleurette (feu Armand Laflamme), Marthe (Jean-Nil Laplante) et Suzanne; ses beaux-frères et belles-soeurs, Marthe (feu Lorenzo Basque), Gloria (Omer Gougeon), Jovette (Jean Talbot) et Annette Bombardier (feu Jean-Guy Lapierre); de même que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

Nous désirons remercier sincèrement Dr Serge Clément et son équipe du département d'oncologie et plus spécialement Joany, ainsi que le personnel du 6e étage Ouest du Centre hospitalier de Granby pour leur compassion, leur dévouement et les bons soins prodigués.

La crémation a eu lieu au Crématorium Girardot et Ménard à Granby. La famille vous accueillera le SAMEDI 28 août à 9 h au salon du Complexe funéraire Girardot et Ménard. La Liturgie de la Parole sera célébrée à 11 h en la chapelle du Complexe. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure au cimetière Notre-Dame de Bonsecours.

Complexe funéraire Girardot et Ménard
470, rue Dufferin
Granby

Tél.: 450 372-4498
Téléc.: 450 372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la C. T. Q.



Marie-Claire (Plourde) RAYMOND

Au CSSS des Sources d'Asbestos, le 21 août 2010, est décédée à l'âge de 87 ans madame Marie-Claire Plourde, épouse de feu Paul-Émile Raymond, demeurant à Asbestos.

Heures de visite: le mardi 24 août de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30 ainsi que le jour des funérailles de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Les funérailles seront célébrées le MERCREDI 25 août à 14 h en l'église Saint-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos.

Madame Plourde Raymond laisse dans le deuil ses enfants, Serge (Pauline Simoneau) d'Asbestos, Ginette (Yvon Charland) d'Asbestos, Danielle (Daniel Ducharme) d'Asbestos et feu Guylaine (René St-Pierre) de Kingsey Falls; ses petits-enfants, Maryse (Vincent Lacasse), Dany (Nancy Isabelle), Stephen (Catherine Lapalme), Éric (Valérie Lapointe), Mélanie (Martin Gagné), Katy (Mathieu Alamargot), Marie-Christine (Patrick St-Hilaire) et Pierre-Yves; ses 11 arrière-petits-enfants; sa soeur, Rolande Plourde (feu Marcel Giguère); ses beaux-frères et belles-soeurs, Gisèle Raymond (Raymond Labranche), Gérard Raymond (feu Luce Lemay), Onil Raymond (Denise Hamelin), Pauline Raymond (Yvan Doucet) et Lionel Doucet (feu Jeannette Plourde); ses neveux et nièces; de même que plusieurs autres parents et amis.

En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES** seraient grandement appréciés par la famille. Cartes disponibles au salon.

Résidences funéraires
Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233

Téléc.: 819 879-6844
Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.

« Bed In » sherbrookois pour la paix

GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il n'y aura personne au lit lors de ce «bed in» mais il sera beaucoup question de paix.

Le samedi 28 août, les Partenaires pour la paix tiendront en effet un «bed in» qui, à défaut de respecter totalement la forme, livrera un message de paix et d'amour grâce à la collaboration d'une dizaine de musiciens et chanteurs de la région.

L'activité se déroulera à l'Antiquarius, à compter de 20 h et jusqu'à minuit, ont rapporté l'initiateur des Partenaires pour la paix, Patrick Lajeunesse, et l'animateur de la soirée, Frank Poule. Hier matin, en compagnie que quelques membres des Partenaires regroupés sur la pelouse de l'hôtel de ville de Sherbrooke, ils ont tenu une conférence de presse.

Les Partenaires pour la paix, par l'entremise de son site www.peace-partners.org, est un lieu de rassemblement pour des musiciens qui veulent créer et enregistrer via internet des pièces originales dédiées aux idéaux de paix et de liberté, a ex-

pliqué M. Lajeunesse. Le mouvement compte 245 membres dont une soixantaine de musiciens d'ici mais aussi des États-Unis et de l'Europe.

«J'aimerais m'étendre aux pays où les musiciens disposent de moins de facilité pour créer. Il y a des approches présentement avec le Sénégal, par exemple», a-t-il rapporté.

Grâce au portail Indaba Music qui est en fait un studio de montage, les Partenaires ont produits deux CD. Ces CD mais également les pièces que le public peut acheter et télécharger sur leur propre ordinateur permettent d'accumuler des sous dont une partie ira à Amnesty internationale Canada, section francophone, et à War Child Canada.

Parmi les musiciens qui devraient être présents au «bed in», il y a notamment Olivier Brousseau, Olivier Novembre, Sophie Jeukens, David Goudreault, JimBoc et Michel Lajeunesse.

Lors du «bed in», les organisateurs mettront à l'enchère une oeuvre de Nan, un artiste de la région qui l'a créée spécialement pour l'événement.



IMACOM, CLAUDE POULIN

Frank Poule, Patrick Lajeunesse, Anthony Lacroix, France Bergeron et Céline Dupuis sont les Partenaires pour la paix qui organisent un «bed in» samedi à l'Antiquarius, au centre-ville.

«Des milliers de personnes, chaque jour, prouve que c'est l'entraide, la diplomatie, la so-

lidarité et le respect de la planète qui préserve l'humanité. C'est le message que nous en-

verrons par le biais de la musique et de la parole», a souligné M. Poule.

EXPOSITION AGRICOLE D'AYER'S CLIFF

Dame Nature appelée à la clémence

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

AYER'S CLIFF — Les organisateurs de l'Exposition d'Ayer's Cliff, dont l'édition 2010 s'amorce demain, n'ont pratiquement qu'un souhait cette année: une météo plus clémente que l'an dernier.

Secrétaire-trésorière de l'événement depuis de nombreuses années, Janie Webster admet que l'édition 2009 s'est soldée par un «déficit important». Elle en impute la faute à Dame Nature, qui a été particulièrement peu coopérative.

«Il a plu et fait froid l'an dernier. Ce n'était vraiment pas des conditions idéales», lance-t-elle, en révélant qu'entre 4000 et 5000 personnes de moins qu'à l'habitude ont pris part à l'événement en 2009.

Cette année, les organisateurs souhaitent qu'on atteigne ou dépasse le cap des 25 000 visiteurs, ce qui signifierait en quelque sorte un retour à la normale.

L'Exposition d'Ayer's Cliff a décidé de mettre en vedette une artiste francophone de la région de Coaticook lors de son édition 2010. Ayant participé à la populaire émission *Star Académie* dans le passé, Émilie Lévesque présentera son spectacle vendredi à compter de 20 h 30.

Le lendemain à la même heu-



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Associée à l'Exposition d'Ayer's Cliff depuis plus de 40 ans, Janie Webster fait cette année son dernier tour de piste en tant que secrétaire-trésorière de cet événement. Elle est ici entourée du président de l'exposition agricole, Steve Brus, et de son adjointe, Jennifer Bowen.

re, ce sera au tour du chanteur country albertain Gord Bamford d'offrir une prestation. Relativement peu connu au Québec, cet artiste a recueilli une quinzaine de nominations en vue de la prochaine soirée de remise des Canadian Country Music Award.

Bien sûr, de nombreux éle-

veurs d'animaux seront sur place. Les visiteurs pourront voir des vaches de races Jersey, Ayrshire et Holstein, des chevaux, des poules, des lapins et plus encore.

«On a plus d'éleveurs cette année. Certains sont de retour après quelques années d'absence et des jeunes se sont ajoutés»,

souligne la secrétaire-trésorière adjointe de l'événement, Jennifer Bowen.

Par ailleurs, 11 courses de chevaux sous harnais figurent au programme de l'événement. Il sera possible de prendre des paris avant chacune de ces courses.

Le dimanche entre 19 h et

22 h, une compétition de tire de camions est prévue. Elle sera notamment précédée durant la journée par un défilé auquel prendront part plusieurs exposants.

Deux nouveautés dans le cadre de l'édition 2010: la présence de la Caravane du goût, dont l'objectif est de donner le goût aux gens de cuisiner avec des produits locaux, et un stand d'interprétation sur le maïs.

Toujours un défi

Président de l'Exposition d'Ayer's Cliff, Steve Brus confie que la préparation du site de l'exposition, dans les jours avant une nouvelle édition, représente toujours un défi. «Ça prend de l'organisation», concède-t-il durant une courte pause.

Janie Webster connaît fort bien tout cela puisqu'elle est associée à l'événement depuis plus de 40 ans. Prévoyant laisser bientôt son poste de secrétaire-trésorière à Jennifer Bowen, Mme Webster se montre fière du travail accompli par son organisation année après année.

«On est parti de rien quand j'ai commencé. Il n'y avait pas de monde qui fréquentait l'exposition. Ça me rend tellement heureuse de voir que tant de gens viennent à cet événement maintenant», confie-t-elle.

Préposé aux bénéficiaires congédié pour violence

IAN BUSSIÈRES
COLLABORATION SPÉCIALE

THETFORD MINES — Un ancien préposé aux bénéficiaires du Centre d'hébergement Saint-Alexandre de Thetford Mines comparaitra le 17 septembre relativement à des événements où il se serait livré à des voies de fait sur quatre personnes âgées en perte d'autonomie.

C'est une enquête interne menée au mois de juin qui a mené au congédiement du préposé de 25 ans et à une plainte déposée à la Sûreté municipale de Thetford

Mines. Les gestes auraient été posés durant la période d'avril à juin 2010 et les victimes seraient trois dames et un homme.

«Nous avons été avisés par un autre employé à l'effet que ce préposé avait une attitude et un comportement inadéquats. Après notre enquête interne, nous avons décidé de mettre fin définitivement à notre lien d'emploi avec cette personne», a indiqué Pierrette Vachon, responsable des communications du Centre de santé et de services sociaux de la région de Thetford (CSSSRT), auquel est rattaché le Centre d'hé-

bergement Saint-Alexandre.

À la Sûreté municipale de Thetford Mines, l'agent Yves Simoneau, responsable des affaires publiques et des relations communautaires, a confirmé que l'individu, qui est sans antécédent judiciaire, avait été rencontré, puis libéré sous une promesse de comparaître au palais de justice de Thetford Mines le 17 septembre.

«L'enquête est complétée et le dossier a été soumis au procureur de la Couronne le plus rapidement possible. Des accusations de voies de fait simples pourraient

être déposées officiellement le 17 septembre au matin», indique l'agent Simoneau.

Celui-ci ajoute que les victimes n'ont pas subi de blessure ou de lésion des suites des gestes du préposé aux bénéficiaires.

«La nature des gestes posés serait qu'il n'utilisait pas la délicatesse attendue quand il changeait ou lavait les personnes âgées.»

Pierrette Vachon a pour sa part déclaré que le CSSSRT avait une politique de tolérance zéro pour ce qui est de toute situation de violence verbale ou physique envers les aînés.

«C'est pour cette raison que l'employé n'a pas été suspendu, mais bien congédié dès que nous avons été avisés de la situation», explique-t-elle.

«Tous nos intervenants sont au courant de notre politique. Des rappels sont faits régulièrement quand la directrice générale fait la tournée de nos installations et les gestionnaires le rappellent aussi aux employés. Les gens savent qu'on travaille avec des gens vulnérables et il y a une très grande sensibilisation qui est faite à ce sujet», conclut la porte-parole du CSSSRT. (Le Soleil)

LIQUIDATION 2010 CHEZ NISSAN DE SHERBROOKE

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

NOUS LIQUIDONS NOS DERNIERS 2010
PROFITEZ D'OFFRES «SANS BON SENS» !!!

**DES OFFRES
UNIKES
À SAISIR AUJOURD'HUI!**

**FAITES
VITE!!!**

SUR VÉHICULES SÉLECTIONNÉS:

**OBTENEZ
2
PAIEMENTS*
GRATUITS**

**OBTENEZ
4
PNEUS D'HIVER*
GRATUITS**

**OBTENEZ
0%
60 MOIS EN*
FINANCEMENT**

**OBTENEZ
DES
RABAIS
JUSQU'À
8 000\$
PAR VÉHICULE***

**OBTENEZ
DES
TRACTIONS
INTÉGRALES
ET
ENSEMBLES
SPORT
GRATUITS!***

**TOUT EST
LIQUIDÉ!**

**Obtenez même des
RABAIS SUR L'ESSENCE
jusqu'à 3000L**



PLUS DE 50 NISSAN 2010 DISPONIBLES POUR LIVRAISON IMMÉDIATE!
FAITES VITE! ILS PARTENT TRÈS RAPIDEMENT

NISSAN DE SHERBROOKE **1-866-536-2952**
4280, Boul. Bourque
www.nissansherbrooke.com



* 2 paiements gratuits sur Versa, Sentra. 4 pneus d'hiver gratuits sur Versa et Sentra 2010. Financement 0% jusqu'à 60 mois sur Versa / Sentra / Altima / Rogue 2010. Sujet à approbation du crédit. Rabais jusqu'à 8000\$ sur Nissan Titan. Traction intégrale gratuite sur Rogue 2010. Ensemble sport gratuit sur Sentra SE-R 2010. Rabais de 0,20\$ par litre d'essence jusqu'à 2000L sur Versa, Sentra, Rogue; 2500L pour Altima et 3000L sur Frontier, Titan, Xterra, Pathfinder 2010. Quantités limitées. Tous les détails chez le concessionnaire.

F1: Villeneuve attend toujours le feu vert



THE ASSOCIATED PRESS

Jacques Villeneuve s'amène à Montréal sur le circuit NASCAR avec un seul objectif en tête: gagner. «Cette année, on est là pour gagner. On a tout mis en place pour ça.»

FRÉDÉRIC DAIGLE

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La Fédération internationale de l'automobile n'a toujours pas rendu sa décision dans le dossier de l'écurie de Formule 1 que Jacques Villeneuve tente de mettre sur pied en partenariat avec l'écurie italienne Durango.

Le Québécois ne sait donc pas ce qu'il fera pour le reste de la saison 2010 pour l'instant.

«La décision doit être rendue à la fin du mois, a indiqué l'ex-champion du monde de F1. J'espère qu'ils n'annonceront rien pendant le week-end de course à Montréal. Je veux seulement avoir à me concentrer sur la course et tenter de la gagner. Je ne veux pas passer mon week-end à discuter de Formule 1.

«Si jamais c'était positif, je devrai mettre tous mes efforts à bâtir cette écurie.»

Villeneuve ne sait pas de quel côté penche la FIA, mais il est satisfait de la présentation faite par son groupe.

«On faisait notre présentation devant un panel duquel on attendait aucune réaction, mais tout

le monde avait l'air content. On ne sait pas si un autre groupe a fait une présentation ou pas. On ne sait pas de quelle façon ça a été reçu. Je sais que nous avons fait une bonne présentation. Nous sommes contents de ce que nous avons en place. Nous n'avons aucun doute sur la façon dont vont évoluer les choses si nous avons une réponse positive.

«Maintenant, c'est tout ou rien. Soit ça fonctionne et c'est génial; soit on a une réponse négative et tout ce qu'on a mis en place tombe à l'eau. Il n'y a pas de porte de sortie.»

En ce qui concerne la course de Montréal, Villeneuve n'a qu'un objectif: gagner.

«Cette année, on est là pour gagner. On a tout mis en place pour ça. C'est certain que ça peut ne pas fonctionner: même les meilleures équipes roulent parfois derrière. Mais on a tout fait pour connaître un bon week-end. J'espère juste qu'il n'y aura pas trop de pression en rapport avec la Formule 1, parce que je veux vraiment me concentrer sur le NASCAR», a-t-il répété.

Le capitaine Devos redevient un Tigre

YANICK POISSON

ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les Tigres de Victoriaville ont appris une excellente nouvelle hier après-midi. Tentant sa chance avec le HC Red Bull de Salzbourg depuis la mi-juillet, l'attaquant Joël Champagne a finalement décidé de rentrer au pays et il servira de monnaie d'échange pour conclure une transaction

avec les Remparts de Québec. Il prend ainsi la place du capitaine Philip-Michael Devos dans la transaction.

«C'est une très bonne nouvelle pour nous. Devos est le capitaine, il est l'âme de notre formation», a indiqué le directeur général des Félins, Jérôme Mésonéro.

Le retour de Devos dans l'alignement fait en sorte que les Tigres comptent maintenant sur

les services de quatre joueurs de 20 ans, un de plus que ne le permet la réglementation de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. En réaction à cette situation, Mésonéro a invité Chris Doyle à rentrer chez lui en attendant une transaction.

Il s'agit évidemment d'une nouvelle difficile à prendre pour Doyle, lui qui s'était présenté au camp des Tigres dans une forme splendide dans l'espoir de con-

naître une bonne dernière saison junior.

Malgré la qualité de son attaquant, le directeur général n'avait pas l'air convaincu qu'il trouvera une offre raisonnable, le marché des joueurs de 20 ans étant particulier.

«J'ai envoyé un courriel aux autres directeurs ce matin afin de les informer que Doyle était disponible et j'aurai une bonne idée de sa valeur d'ici le week-end. C'est sûr que si nous pouvons emmagasiner un choix au repêchage pour ses services, nous allons le faire», a résumé Mésonéro.



Philip-Michael Devos

Pierre-Maxime Poudrier prêt à jouer pour les Saguenéens

PIERRE NADEAU

pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Les camps d'entraînement de la Ligue de hockey junior majeur du Québec sont maintenant en marche et quelques Thetfordois y prennent part. C'est le cas de Pierre-Maxime Poudrier, un choix de cinquième ronde en juin dernier des Saguenéens de Chicoutimi. Il s'est présenté un peu anxieux à son premier camp, mais il croit être en mesure de percer l'alignement de Richard Martel. «L'équipe est jeune et mes chances sont excellentes. Je me suis bien préparé en m'entraînant en gymnase et en participant à un camp de power skating», mentionne celui qui a été repêché après avoir récolté 122 points (52b-70a) en 62 parties avec le midget Espoir Beauce-Appalaches. Un dossier qui lui a valu une invitation au camp d'entraînement de l'équipe du Qué-

bec des moins de 17 ans tenu à Saint-Jean-sur-le-Richelieu en juillet. «Ça s'est très bien passé. Je pense que j'ai fait bonne impression», affirme-t-il.

Quant à son frère Loïc, après sa première saison avec le Junior de Montréal, il est passé en juin aux Cataractes de Shawinigan. «Je m'en vais dans une équipe qui me désire et où je sens la confiance de la direction à mon endroit», dit-il. Cependant, il ne considère pas son poste comme acquis. «Je m'attends à un plus grand temps de glace que l'an dernier mais ma place n'est pas nécessairement assurée pour autant», ajoute l'aîné de la famille Poudrier.

De son côté, Jason Rajotte entrevoit une belle saison avec les Remparts de Québec. «Je me présente avec l'idée d'avoir un plus grand impact dans l'équipe.» Même s'il a enfilé l'uniforme 52 fois en 2009-2010, son temps de glace a été restreint. «L'an

passé, Patrick (Roy) m'avait dit que j'aurais un rôle plus effacé. Cette année, je m'attends d'être plus un leader et d'avoir mon tour régulier sur la patinoire», souligne le fils de l'ancien entraîneur des Tigres de Victoriaville Alain Rajotte.

Un autre Thetfordois, Pierre-Olivier Croteau, en sera à sa troisième campagne dans le chandail orange et bleu des Olympiques de Gatineau. À son année de repêchage l'an passé, il a connu un bon départ mais a raté près d'une vingtaine de parties en raison d'une blessure à un genou qui a gâché sa saison. «Je suis rétabli à 100 % et je veux bien faire pour recevoir une invitation d'une équipe de la LNH surtout que nous aurons une bonne équipe et que je devrais jouer régulièrement sur le 2^e ou 3^e trio et en désavantage numérique», raconte l'attaquant qui a disputé 101 matchs avec les Olympiques.



CARTE DE MEMBRE 2011

7 JOURS/SEM.:
*599\$ taxes incl.

À PARTIR DE 13 H:
*399\$ taxes incl.

INTERMÉDIAIRE:
*199\$

* Carte AGQ en sus

SUPER PROMOTIONS!
Payez

200\$ seulement
pour le reste de la saison!
(à partir du 1^{er} septembre)

et recevez une remise de 100\$
à l'achat de votre carte de membre 2011.

909991

POUR RÉSERVATION : 819 832-3643



Brandon Whitaker joueur offensif de la semaine

MONTREAL — Le demi offensif Brandon Whitaker des Alouettes de Montréal, qui a profité de l'absence d'Avon Cobourne, blessé, pour s'illustrer, a été nommé le joueur offensif de la semaine dans la LCF.

Les joueurs des Alouettes et des Blue Bombers de Winnipeg ont dominé le scrutin de la dernière semaine, enlevant trois des quatre titres.

Le titre de joueur défensif a été décerné au secondeur Chip Cox des Alouettes tandis que le spécialiste des retours Jovon Johnson des Bombers a été récompensé au sein des unités spéciales.

Le porteur de ballon et demi inséré Andre Durie des Argonauts de Toronto est pour sa part le joueur canadien de la semaine.

Whitaker a totalisé des gains de 74 verges et marqué deux

touchés pour contribuer à la victoire de 39-17 des Alouettes face aux Blue Bombers. Il a également capté cinq passes pour des gains de 44 verges.

Cox s'est encore mis en évidence lorsqu'il a retourné un échappé sur une distance de 14 verges pour inscrire le premier touché du match contre les Blue Bombers. Il a ajouté neuf plaqués, a réussi un sac du quart et a rabattu une passe.

Johnson a inscrit un touché spectaculaire à la fin du troisième quart lorsqu'il a effectué un retour de dégagement de 74 verges pour un touché. Il a retourné six dégagements pour des gains de 105 verges.

Durie a pour sa part capté sept passes pour des gains de 69 verges, des records personnels, dans la défaite de 16-12 des Argonauts contre les Tiger-Cats de Hamilton. Il a aussi amassé des gains de 15 verges au sol.

Michaël Langlois fait tourner des têtes

North Carolina State veut garder contact à l'aube de sa dernière saison collégiale

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le maraudeur Michaël Langlois a beau n'en être qu'à sa quatrième saison de football et à sa troisième chez les Volontaires du Cégep de Sherbrooke, il a déjà eu le temps de se faire remarquer. Non seulement les équipes universitaires québécoises lui ont déjà manifesté de l'intérêt, mais son nom commence à circuler chez nos voisins du sud également.

Un représentant du Wolfpack de l'Université North Carolina State l'a remarqué cet été au camp Primoprod, tenu à l'Université McGill. Il a été assez impressionné par le demi défensif des Volontaires, qu'il lui a demandé de lui fournir un film de ce qu'il a fait ces dernières saisons tout en prenant les renseignements nécessaires pour demeurer en contact, explique Michaël Langlois.

Langlois, un athlète de 6'1" et 200 lb, est originaire de l'Abitibi. Il a déménagé à Sherbrooke afin de jouer au football. Il s'est d'abord joint aux Patriotes de l'école Du Phare, où il a occupé un poste de demi défensif. L'année suivante, il s'amenait au camp des Volontaires où s'est présentée une ouverture comme maraudeur. «J'ai aimé jouer

à cette position-là et c'est celle où je veux continuer à jouer», explique celui qui est également l'un des capitaines de la défensive des Volontaires.

« Mon objectif, c'est de jouer au plus haut niveau que je pourrai atteindre. »

La seule certitude à ce moment-ci de la saison veut que Michaël Langlois soit un joueur recherché à la fin de la saison et de son passage collégial. Langlois peut s'attendre à recevoir plusieurs offres des universités québécoises. Déjà, l'Université Laval l'a rencontré lors du dernier camp de sélection des Volontaires et le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke n'a jamais caché son intérêt envers lui. Les universités Bishop's, de Montréal et Concordia ont aussi eu des contacts avec lui.

«Mais jouer dans une université américaine, c'est quelque chose que j'espère, reconnaît l'athlète âgé de 19 ans. Mon objectif, c'est de jouer au plus haut niveau que je pourrai atteindre. Si je peux aller aux États-Unis, j'aimerais cela.»

Toutes ces démarches en vue de la saison 2011 ne devraient

pas nuire à son jeu en 2010. Jean-Benoît Jubinville, son entraîneur au Cégep de Sherbrooke, parle du sérieux et de la maturité de son maraudeur. D'ailleurs, le principal intéressé semble bien conscient qu'il a encore du travail à réaliser avant de penser au football universitaire. «Pour l'instant, je me concentre sur la saison qui vient. C'est ma dernière saison au cégep et je vais faire tout ce que je peux aider les Volontaires», affirmait-il hier en quittant l'entraînement de l'équipe.

Langlois a profité du camp de football Primoprod, tenu en juillet au stade Molson de l'Université McGill pour se faire remarquer. Il s'agit d'un camp où on invite les meilleurs prospects du Québec dans le but de leur faire prendre de l'expérience en compagnie d'entraîneurs universitaires et où quelques universités américaines délèguent des représentants.

«On va là dans le but de se faire voir et d'apprendre. Ce sont surtout des joueurs de niveau AAA qui y sont, alors je suis bien content d'avoir pu y aller. J'ai parlé avec un coach de North Carolina State, mais ça ne veut rien dire, il a parlé à plusieurs autres joueurs», a confié Michaël Langlois à un journal de l'Abitibi, sa région d'origine.



IMACOM, MAXIME PICARD

Même si Michaël Langlois évolue au football collégial AA, on commence à s'intéresser à lui chez les universités américaines.

Nicholas Meigs dans un camp aux États-Unis

PIERRE TURGEON

pierre.turgeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Nicholas Meigs, le gardien de l'Extrême junior de Sherbrooke, à la crosse, aura la chance de continuer d'en mettre plein la vue des dépisteurs des équipes professionnelles de la National Lacrosse League (NLL) en fin de semaine alors qu'il se présentera à un camp de dépistage, au New Jersey.

Le jeune athlète de 17 ans, originaire de Coaticook, a réalisé tout un exploit en fin de semaine lorsqu'il a été proclamé le meilleur gardien du tournoi de la coupe Founders, championnat

canadien de la crosse junior B. Nicholas Meigs avait remporté le même honneur l'an dernier au championnat canadien midget. On va même jusqu'à avancer que c'est la première fois qu'un gardien réussit le coup en catégorie midget et junior en deux années consécutives.

«Il s'agit d'un camp de dépistage où sont représentées plusieurs équipes professionnelles de la NLL. C'est un camp pour les joueurs agents libres qui évoluent dans les circuits seniors A et B ou les juniors A qui achèvent leur stage junior», explique Nicholas Meigs, surpris d'y avoir été invité malgré son jeune âge.

«Moi, j'y vais pour l'expérience, pour voir c'est quoi et pour améliorer mon jeu», confie le jeune homme qui est entré au Collège Champlain cette semaine et qui se présente aujourd'hui au camp d'entraînement des Cougars à la crosse. «Auparavant, mon rêve était de jouer junior A, mais depuis quelques années, je pense que j'aurai la possibilité de jouer professionnel.»

À Toronto, au tournoi de la coupe Founders, Meigs a été proclamé le meilleur gardien du tournoi, même s'il ne présentait que la cinquième moyenne de buts alloués. «Moi, je croyais à mes chances de gagner le titre.

Mon père m'a cependant joué un tour en me disant que j'étais finaliste et qu'on avait choisi le gardien de l'Alberta. Mais c'est finalement mon nom qu'on a annoncé comme gagnant. J'étais content... et un peu choqué du tour qu'il venait de me jouer.»

Meigs a tenu à rendre hommage à ses coéquipiers qui ont offert de solides performances à la coupe Founders où le Québec a l'habitude de faire piètre figure. Il a noté la défaite de 15-11 subie au premier match face à l'équipe locale qui a été sacrée championne et les autres revers par un ou deux buts contre les puissantes formations de Co-

lombie-Britannique et d'Alberta. «On leur a montré que le Québec pourrait être compétitif dans le circuit ontarien.»

Nicholas Meigs a aussi tenu à remercier ses entraîneurs à Sherbrooke et avec l'équipe du Québec, Mike et Alex Dubé ainsi que Chad Fairfoul qui s'est joint à l'équipe du Québec. «Il y a aussi toute l'organisation de la crosse à Sherbrooke pour son support ainsi que le temps et l'argent qu'elle a investi pour nous envoyer à la coupe Founders. J'aimerais également dire merci à mon père Daniel puisque c'est lui qui me pousse et m'encourage à atteindre ces étapes.»

MATCH HORS-CONCOURS SHERBROOKE-OTTAWA CE SOIR

Un dernier examen avant la fin de session

SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est l'heure de l'examen final pour plusieurs joueurs de l'équipe de football de l'Université de Sherbrooke. Ce soir, avec la visite des Gee Gees d'Ottawa, ils passeront le test final de leur camp d'entraînement, un examen qui comptera pour 25 % de la note finale, a affirmé le coordonnateur à l'offensive de l'équipe, David Lessard.



ARCHIVES LA TRIBUNE

Jean-Philippe Shoiry débutera le match de ce soir contre les Gee Gees d'Ottawa.

En compagnie de ses adjoints, ce dernier aura à l'oeil plusieurs joueurs lors des séquences offensives du club, ce soir. C'est sur le gazon naturel du stade de l'Université de Sherbrooke que débiteront vraiment les auditions pour le rôle de porteur de ballon numéro un, entre autres.

«C'est certain que la bataille la plus intéressante est dans le champ-arrière. On ne remplace pas un gars comme Pascal Fils n'importe comment. Je dirais que, pour l'instant, on penche beaucoup vers l'idée de l'utilisation d'un comité dont les joueurs seront appelés à jouer, selon les situations de jeu. En même temps, s'il y en a un qui se distingue, tant mieux», a expliqué Lessard.

Jean-Christophe Beaulieu fera partie de l'unité qui débitera le match. Gabriel Bernard-Perron, ralenti par une blessure aux genoux depuis quelques jours, sera appelé en renfort un peu

plus tard dans le match.

«JC est une belle surprise pour nous. C'est un ancien de Champlain qui a transféré à Trois-Rivières (collégial AA), où ils n'ont pas vraiment le même style de jeu offensif que nous. C'est un gros gars (6'3" et 215 livres) qui fait très bien jusqu'à maintenant», a analysé Lessard.

«Gabriel Bernard-Perron a été incommodé par une blessure dont je ne connais pas la nature exacte. Mais ce n'est rien de ligamentaire. Il a raté quelques entraînements et notre match simulé. Ça fait deux jours qu'il pratique sans douleur alors il sera prêt pour demain (ce soir).

David Dumas-Goulet, Guillaume Blouin, Jean-Philippe Gauthier et Oliver Bouchard

seront également utilisés dans le champ-arrière.

« Il y a beaucoup de décisions qui vont se prendre au lendemain de ce match-là. »

Au poste de quart, c'est le vétéran de cinquième année, Jean-Philippe Shoiry qui prendra la balle d'entrée de jeu. James Goulet, qui devrait être le seconde de Shoiry en 2010, la recrue Nicolas Lafond et David Tremblay veront aussi de l'action.

Quant au match, le résultat n'arrivera qu'au second rang, affirme David Lessard. Pour plusieurs joueurs, donc, c'est

l'évaluation en situation de jeu des aptitudes démontrées en camp d'entraînement.

«Il y a beaucoup de décisions qui vont se prendre au lendemain de ce match-là. On veut voir comment les gars gèrent une situation de match, on veut voir leurs réactions dans le feu de l'action.»

«À l'attaque, on a une bonne idée de ce qu'on veut présenter en 2010; il nous reste maintenant à savoir avec qui on va le faire.»

Le Vert & Or a marqué seulement 12 touchés en huit matchs de saison régulière, en 2009, et n'a cumulé que 153 points, pour une moyenne de 19 points par match. Chaque fois, le total le plus bas des six équipes de la Ligue de football universitaire du Québec.



ARCHIVES LA TRIBUNE

Le coordonnateur offensif David Lessard.

Photo gracieuseté de CCM Alexander Ovechkin porte-couleurs de l'équipe CCM

ÉQUIPÉ POUR GAGNER!

CCM OCTO GUN 50
BÂTON | PIÈCE EN COMPOSITE
RIGIDITÉ : 85, 100 ou 110
NOTRE PRIX RÉG. 189⁹⁹
ÉPARGNEZ 100\$ **89⁹⁹**

CCM VO5
PATINS
LAME EN ACIER INOXYDABLE
POINTURES : 6 à 11
NOTRE PRIX RÉG. 249⁹⁹
ÉPARGNEZ 80\$ **169⁹⁹**

CCM VO4
PATINS
Junior
POINTURES : 1 à 5,5
NOTRE PRIX RÉG. 149⁹⁹
ÉPARGNEZ 40% **89⁹⁹**

EASTON STEALTH S6
GANTS
PAUME EN CUIR SUÉDÉ
LONGUEUR : 14 PO
NOTRE PRIX RÉG. 109⁹⁹
ÉPARGNEZ PLUS DE 45% **59⁹⁹**

Nike CANADIENS DE MONTRÉAL T-SHIRT
Junior
NOTRE PRIX RÉG. 19⁹⁹
ÉPARGNEZ 50% **9⁹⁹**

CCM V4.0
SAC
40 x 18 x 18 PO
NOTRE PRIX RÉG. 29⁹⁹
ÉPARGNEZ 50% **14⁹⁹**

FALCON CASQUETTE
POUR ADULTE
NOTRE PRIX RÉG. 24⁹⁹
ÉPARGNEZ 50% **12⁴⁹**

WARRIOR HITMAN/SHOGUN
BÂTON | PIÈCE EN COMPOSITE
RIGIDITÉ : 85, 100 ou 110
NOTRE PRIX RÉG. 179⁹⁹
ÉPARGNEZ 70\$ **109⁹⁹**

Hockey Experts

DÉTAILLANTS DES MARQUES QUE CHOISSENT LES PROS

Reebok CCM BAUER EASTON MISSION VICIKEY WARRIOR GRAF ITECH SHER WOOD UNDER ARMOUR elite LNH

SHERBROOKE : 1495, KING OUEST 819 346-4050
AUSSI À BAIE-COMEAU • BROSSARD • CHÂTEAUGUAY • CHICOUTIMI • DOLLARD-DES-ORMEAUX • LAVAL • QUÉBEC (ST-ROMUALD) • SEPT-ÎLES • TERREBONNE • TROIS-RIVIÈRES • VAL D'OR • VILLE MONT-ROYAL • BIENTÔT À STE-FOY/PLACE LAURIER - OCTOBRE 2010

Cette promotion de 5 jours débute le mercredi 25 août 2010. Les prix de cette annonce sont en vigueur du mercredi 25 au dimanche 29 août 2010. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, HOCKEY EXPERTS^{MD} fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées.

La LNH^{MD} et l'écusson de la LNH^{MD} sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de hockey. Tous les logos et marques de la LNH^{MD} ainsi que les logos et marques des équipes de la LNH^{MD} illustrés appartiennent à la LNH^{MD} et aux équipes respectives de la LNH^{MD}. Toute reproduction est interdite sans le consentement écrit de NHL Enterprises. ©2010. Tous droits réservés. ^{MD}Marque déposée de Le Groupe Forzani Ltée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s).

hockeyexperts.ca

FIÈRE PARTENAIRE

Lecavalier veut vite retomber sur ses pieds

TAMPA, Fla. — Le joueur de centre Vincent Lecavalier a subi une arthroscopie mineure au genou gauche et il doit être rétabli à temps pour l'ouverture du camp d'entraînement du Lightning de Tampa Bay.

L'équipe a révélé que l'opération a été pratiquée, hier, à Tampa, et la convalescence doit prendre trois à quatre semaines.

Lecavalier a disputé 82 matchs la saison dernière et il a amassé 24 buts et 46 passes.

Le camp d'entraînement s'ouvre le 17 septembre.

— The Associated Press



Théodore intéresse des équipes européennes

TORONTO — Toujours sans contrat en vue de la prochaine saison, José Théodore est pourchassé par des clubs européens. Don Meehan, l'agent du vétéran gardien, a confié à *La Presse* qu'il a eu des discussions avec des équipes d'Europe récemment. «Je ne vais pas dévoiler leur identité, mais José intéresse plusieurs clubs là-bas, a dit Meehan. José demeure optimiste, et il veut toujours jouer dans la LNH cette année.» Don Meehan ne s'attend pas à recevoir d'offre pour son client avant l'ouverture des camps d'entraînement. «On ne sait jamais ce qui peut arriver, a-t-il dit. Quand il y a des blessures, les choses peuvent changer très vite dans cette ligue.» (*La Presse*)

— Richard Labbé

La LNH n'est pas la bienvenue en Europe

RICHARD LABBÉ

TORONTO — Si jamais la LNH envisage un jour de fonder une

division européenne, elle aura un ennemi de taille sur sa route: René Fasel.

Le président de la Fédéra-

tion internationale de hockey sur glace, qui est d'ordinaire assez calme, s'est emporté un peu, hier au Centre Air Cana-

da de Toronto. Dans le cadre du deuxième jour du Sommet mondial du hockey, et devant un parterre composé d'intervenants du monde du hockey, Fasel a clairement laissé savoir que la LNH n'était pas la bienvenue en Europe.

«L'Europe est notre territoire, et je vais me battre féroce-ment, a-t-il déclaré. De toute façon, une division de la LNH en Europe, ça ne pourrait pas marcher. Tant que je serai assis dans la chaise du président de la Fédération, je vais m'assurer que ça n'arrive pas.»

La déclaration de Fasel a surpris un peu tout le monde, principalement parce que les dirigeants de la LNH n'ont pas évoqué la création d'une telle division récemment. Au mieux, l'idée demeure un vague projet qui n'a pas été mis à l'étude sérieusement.

Fasel a profité de son tour au micro pour rappeler l'importance de la présence des joueurs de la LNH aux Jeux de 2014. Il s'est dit confiant de pouvoir convaincre la ligue d'y envoyer ses meilleurs patineurs.

«On revient à peine des Jeux de Vancouver, et du meilleur tournoi de hockey olympique se-

lon moi. J'ai commencé à prendre part aux Jeux en 1988, ceux de Calgary, et je me souviens encore qu'il y avait du hockey de la LNH à la télé pendant ces Jeux. Ce qui n'était pas normal, selon moi.

«Il faut penser aux fans. Ceci n'est pas une question d'argent. En termes de compensation, le maximum que notre organisation pourrait donner à la LNH dans le cadre des Jeux, c'est trois ou quatre millions de dollars, ce qui est de la petite monnaie pour cette ligue. Il faut voir ça autrement. Comprendre que les Jeux, c'est la meilleure promotion qui soit pour la ligue, pour les joueurs.»

Selon M. Fasel, la question de la LNH aux Jeux ne sera pas réglée tout de suite.

«Parce que l'Association des joueurs n'a toujours pas de patron, parce que le contrat de travail expire en 2011. Il faut respecter ça et éviter de mettre de la pression sur les joueurs et la ligue. D'ailleurs, je pense que des deux côtés, on veut que les joueurs de la ligue soient aux Jeux de 2014. Il n'y a pas de confrontation entre nous et la Ligue nationale. Il y a seulement une bonne rivalité.» (*La Presse*)



LA PRESSE, ARCHIVES

Le président de la Fédération internationale de hockey sur glace, René Fasel, a clairement laissé savoir que la LNH n'était pas la bienvenue en Europe. «L'Europe est notre territoire, et je vais me battre féroce-ment, a-t-il déclaré. De toute façon, une division de la LNH en Europe, ça ne pourrait pas marcher. Tant que je serai assis dans la chaise du président de la Fédération, je vais m'assurer que ça n'arrive pas.»

Les commotions cérébrales à l'avant-scène

GREGORY STRONG

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Les commotions cérébrales et les blessures ont occupé l'avant-scène une bonne partie de la deuxième journée du sommet mondial du hockey, qui se déroule à Toronto.

L'entraîneur-chef des Flyers de Philadelphie, Peter Laviolette, et Brendan Shanahan, le vice-président aux opérations hockey et d'affaires de la LNH, figuraient parmi un panel d'experts présents à un atelier sur le développement des habiletés des joueurs au Centre Air Canada de Toronto.

Ils étaient accompagnés du docteur Mark Aubry, médecin en chef de la Fédération internationale de hockey sur glace (FIHG), qui a déclaré qu'une

approche proactive était requise à tous les niveaux afin d'assurer qu'un joueur de revienne pas trop rapidement au jeu après avoir encaissé une blessure à la tête. Il a ajouté que de récentes études et documents portant sur la sévérité des commotions cérébrales avaient permis d'accélérer le processus.

«Je crois que ça nous permet de nous tenir debout, de lire ces documents et de dire "O.K., que faisons-nous?", a expliqué Aubry. À quel moment le nombre de commotions cérébrales encaissées par un jeune joueur peut-il l'empêcher de retourner sur la patinoire?»

Aubry a prêté main-forte à l'organisation de plusieurs symposiums sur les commotions cérébrales au cours de sa carrière. Il a indiqué que le nombre de

blessures à la tête grimpait significativement dès le niveau pee-wee, lorsque les enfants sont confrontés pour la première fois aux mises en échec.

«Nous exposons ces enfants à un risque accru de blessures à un âge où je crois que nous devrions encore travailler à développer leur talent et à les laisser s'amuser, a-t-il dit. C'est sur ce point que j'espère que les choses changeront à l'avenir.»

Le débat sur l'âge où les mises en échec devraient être permises au hockey mineur — ou si elles doivent carrément être interdites — a marqué la majeure partie des échanges. Le style des entraîneurs, les modifications à l'équipement ainsi que la sécurité des joueurs ont aussi fait partie des discussions.

Steve Norris, un médecin qui

a œuvré pour Hockey Canada au cours des 15 dernières années, a amorcé l'atelier en discutant du développement des athlètes, de leur comportement et de la maturité des jeunes joueurs. Les experts du panel ont parlé pendant environ 90 minutes avant d'accepter les questions des journalistes, d'un ancien joueur ainsi que de quelques délégués présents dans la foule.

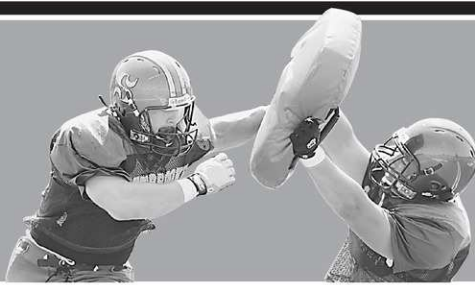
Bob Boughner, président des Spitfires de Windsor de la Ligue de hockey de l'Ontario, s'est dit confiant de voir certains résultats tirés du sommet être éventuellement appliqués dans leur sport.

«On aimerait voir certaines idées lancer des réflexions et entraîner du changement, a reconnu Boughner. Mais pour les choses qui ont été dites

aujourd'hui, est-ce qu'il y aura des changements dès demain? Probablement pas. Avec un peu de chance, ces choses feront peut-être partie d'éventuelles discussions.»

Quelques dirigeants de USA Hockey et de Hockey Canada ont complété le panel d'experts. Une centaine de personnes ont assisté à la session matinale, incluant les directeurs généraux de certaines organisations de la LNH, des dirigeants du hockey international, des agents et des joueurs.

Parmi ceux-ci figuraient le directeur général des Maple Leafs de Toronto, Brian Burke, l'entraîneur-chef d'Équipe Canada féminine, Melody Davidson, et le président de la Ligue de hockey canadienne, David Branch.



« On veut bâtir quelque chose à Tampa »

Il n'y aura pas de Lightning de Québec, jure Yzerman... qui appuie les efforts de la ville

RICHARD LABBÉ

TORONTO — La machine à rumeurs peut bien s'emballer, Steve Yzerman est catégorique: le Lightning de Tampa ne deviendra pas le Lightning de Québec.

Présent à Toronto cette semaine dans le cadre du Sommet mondial du hockey, le directeur général du Lightning a tenu à mettre les choses au clair concernant l'état de santé du club de Tampa.

Depuis quelques semaines déjà, on chuchote que l'équipe pourrait éventuellement déménager à Québec. Selon Yzerman, ce scénario est tout à fait loufoque.

«Il n'y a rien de vrai là-dedans, a-t-il fait savoir. Jeff Vinik (le propriétaire du Lightning) m'a déjà dit qu'il voulait absolument que l'équipe ait du succès à Tampa. On veut gagner, et on veut gagner maintenant, comme toutes les équipes. On veut bâtir quelque chose à Tampa. On veut réussir nos repêchages, on veut avoir une bonne équipe pour longtemps. Alors non, il n'est pas question de déménager. On n'a jamais parlé de ça.»

« Les choses ont changé depuis le départ des Nordiques. »

Le sujet du retour de la LNH à Québec fait jaser cette semaine à Toronto. Quelques intervenants présents à ce Sommet du hockey — dont le commentateur et ancien gardien Glenn Healy et le président de la Fédération internationale de hockey sur glace, René Fasel — se sont ouvertement prononcés en faveur du



LA PRESSE CANADIENNE, ARCHIVES

Présent à Toronto cette semaine dans le cadre du Sommet mondial du hockey, le directeur général du Lightning, Steve Yzerman, a tenu à mettre les choses au clair concernant l'état de santé du club de Tampa. «On veut gagner, et on veut gagner maintenant, comme toutes les équipes. On veut bâtir quelque chose à Tampa. On veut réussir nos repêchages, on veut avoir une bonne équipe pour longtemps. Alors non, il n'est pas question de déménager. On n'a jamais parlé de ça.»

retour du hockey de la LNH à Québec.

Il faut aussi ajouter le nom de Steve Yzerman à cette liste. L'ancien joueur vedette des Red Wings de Detroit, admis au Temple de la renommée du hockey en 2009, estime que dans le contexte actuel, Québec pourrait très bien supporter une équipe de la Ligue nationale.

«Les choses ont changé depuis le départ des Nordiques, a-t-il expliqué. Québec est un

très bon marché qui serait capable d'appuyer une équipe de la LNH, parce que le contexte économique actuel est favorable aux petits marchés. Aujourd'hui, si les équipes de petits marchés ont besoin d'aide, il y a un système de partage des revenus qui sert à ça.»

Petits marchés

Selon Yzerman, le futur de la ligue passe peut-être par ces petits marchés où l'intérêt des

fans ne fait aucun doute. «Je pense qu'il y a de la place pour des clubs de petit marché qui sont capables de vendre tous leurs billets et de remplir leur aréna», a-t-il ajouté.

L'ancien joueur vedette a toutefois tenu à souligner que la ville de Québec a besoin d'un nouvel amphithéâtre au plus vite. Il ne garde pas de très bons souvenirs de sa dernière visite au Colisée.

«Je sais de quoi je parle, j'étais

là au Championnat du monde de hockey en 2008 avec Équipe Canada, et (le Colisée) ne répond plus aux critères du marché actuel. C'est la réalité, tout simplement.»

Ce sera au tour du commissaire Gary Bettman de prendre la parole aujourd'hui, au centre-ville de Toronto. On s'attend à ce que le patron de la ligue en profite pour parler lui aussi de la candidature de la ville de Québec. (La Presse)

L'Estrie invitée à soutenir le retour des Nordiques

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si la frénésie entourant le retour des Nordiques de Québec envahit la Vieille Capitale, la population du Québec tout en entier est invitée à embarquer dans la danse, l'Estrie n'y faisant pas exception.

Déjà quelque 28 000 personnes ont joint le groupe Nordiques Nation, un appui citoyen aux démarches du monde des affaires et politique au retour de la Ligue nationale de hockey à Québec (LNH) et à la construction d'un nouvel amphithéâtre.

«Nous avons mis en place un point de rassemblement des ini-

tiatives en faveur du retour des Nordiques à Québec. Nous sollicitons l'appui des citoyens de partout au Québec. La ferveur des citoyens des régions comme l'Estrie est tout aussi importante», explique la porte-parole de Nordiques Nation, Marie-Hélène Maltais.

C'est sur ce point de rencontre virtuel au www.nordiquesnation.com que les citoyens de l'Estrie sont invités à se manifester pour appuyer le retour d'une franchise de la LNH à Québec après une absence de 15 ans.

«Nous cherchons l'appui des anciens fans des Nordiques, des amateurs de hockey, des

nostalgiques de la rivalité Canadiens-Nordiques, des gens d'affaires ou de citoyens qui supportent l'initiative. L'objectif est de manifester notre intérêt envers cette cause», mentionne la porte-parole de Nordiques Nation.

Boule de neige

Lancé le 16 août sur les ondes de CHOI-FM à Québec par les animateurs du matin Denis Gravel et Jérôme Landry, l'initiative de recréer une frénésie collective a fait boule de neige.

Le lendemain, un partisan des Nordiques, Mario Roy lançait l'idée d'organiser une «Marche bleue», sur les Plaines d'Abra-

ham pour manifester l'intérêt de Québec au retour d'une franchise de la plus prestigieuse ligue de hockey de la planète. Ce rassemblement où les participants sont invités à se vêtir de bleu aura lieu le 2 octobre prochain à 13 h.

«Cette initiative s'inscrit dans le même objectif de support à cette cause. Nous voulons offrir un lieu d'échange cohérent à toutes ces démarches qui animent le retour des Nordiques à Québec. Nous espérons que regrouper toutes les initiatives pourra créer une synergie favorisant le retour des Nordiques», indique Marie-Hélène Maltais.

Parallèlement à ces initiati-

ves citoyennes, le groupe «J'ai ma place» a déjà lancé à Québec le projet de construction d'un nouvel amphithéâtre multifonctionnel pouvant accueillir des événements culturels et sportifs. Déjà 2460 sièges et tous les salons corporatifs ont été vendus pour des sommes potentielles de 11 millions \$.

À la dernière séance du conseil municipal de Québec la semaine dernière, le maire de Québec Régis Labeaume a placé le retour des Nordiques la construction d'un nouvel amphithéâtre et la candidature de Québec aux Jeux olympiques de 2022 parmi les priorités de l'automne 2010.



Les modèles 2011 sont arrivés!

LEGACY 2.5i 2011

Location à partir de

299\$
par mois/48 mois.
Taxes en sus

À LA LOCATION⁰ :

- Comptant exigé : 2 329,92 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 984,33 \$ (taxes incluses)



Prenez l'air plus souvent avec la Outback 2011.



OUTBACK 2.5i Commodité 2011

Location à partir de

399\$
par mois/48 mois.
Taxes en sus

À LA LOCATION⁰ :

- Comptant exigé : 1 673,65 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 2 356,43 \$ (taxes incluses)

Japonais et plus encore !

De série sur la Legacy et Outback 2011 :

- Système de **traction intégrale symétrique à prise constante** Subaru
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Lève-glaces électriques
- Vaste aire de chargement
- Freins ABS
- Coussins gonflables frontaux et latéraux aux places avant



À la location
0\$ dépôt de
sécurité

km alloués:
24 000 km/année
km excédentaires:
0,10 \$/km



LEGACY, OUTBACK ET FORESTER
DISPONIBLES EN VERSION PZEV

Optez pour la technologie PZEV, la solution
écologique abordable et sans compromis.

subaru-pzev.ca

4367, boul. Bourque, Sherbrooke
819 564-1600 • 1 800 567-4259
www.estrie.subarudealer.ca